

UN GRANDE AVVENIMENTO PER LA GENTE DEL FRIULI E DELLA VENEZIA GIULIA

## Il Presidente Cossiga a Udine per i dieci anni dal terremoto

Le cerimonie con i sindaci di tutte le località colpite dal sisma nel Castello e a Palazzo D'Aronco il sopralluogo fino a Tarvisio e la colazione con gli operai del cantiere - In elicottero sui luoghi della ricostruzione

Il terremoto è stato uno di quegli eventi che fanno da spartiacque nella vita di una comunità. Credo che per tutti i friulani ci sia in qualche modo un «prima del terremoto» e un «dopo il terremoto». Per molti fu la rivelazione di una cosa che sapevano teorica, ma che forse conoscevano nelle tenebre misteriose dell'inconscio collettivo, ma che poi avevano dimenticato sul piano della coscienza. Esiste un abisso di differenza tra il sentir parlare di una sventura e il viverla sopra la propria pelle. Molti, la sera del 6 maggio del 1976, scoprirono che potevano in un istante venire letteralmente meno anche la sicurezza delle cose più certe, cioè quella di avere una terra salda sotto i piedi e un tetto ben costruito sulla testa.

Teoricamente lo sapevano. Ma veder la terra bagnarvi, sentire il boato del sisma, vedere gli alberi, le case, i tralicci dell'alta tensione in preda al terremoto, come per un attacco di terzina, è tutt'altra cosa. Noi uomini abbiamo bisogno di sicurezza e di certezze. Tutta la storia dell'umanità può essere vista anche come la ricerca di cose che rendano meno precaria l'esistenza, che possano diminuire il nostro timore di fronte ai fatti esistenziali, alla labilità della vita, alla potenza irresistibile delle forze cosmiche. Tutta la storia dell'«uomo sapiens sapiens», dell'«uomo faber», s'impenna un po' su questa ricerca. Dalle grotte al grattacielo, dalla pietra scheggiata al computer, l'uomo non ha fatto altro che cercare sicurezza e difendersi dalla paura. Ha scoperto e inventato infinite cose per costringere i mostri del panico, che assediavano perpetuamente la città terrena, a ritirarsi più indietro, a cedere un passo del loro terreno.

A volte ci pare di aver costruito un sistema così ben connesso ed efficiente che i mostri sembrano sconfitti per sempre. Ma non è così. Nonostante le infinite vittorie sul mondo pauroso che lo circonda, l'uomo è ancora un essere terribilmente precario. In ogni momento è ancora possibile che il cataclisma della sventura, della natura o del destino, ci abbattano con i suoi simili. Abbiamo sconfitto le pestilenze e la fame, nel mondo occidentale, ma neppure per noi esistono sicurezza e salute. Restiamo sempre degli esseri precari, ai quali da un momento all'altro possono a venire a mancare le certezze fondamentali: anche quella che la terra resti salda sotto i nostri piedi.

A noi sembra che, a certe cose, abbiamo «diritto». Il nostro impulso di fronte a certi avvenimenti catastrofici, è quello di un'istintiva rivolta: quella di Camus, nel saggio di «L'Uomo revolté», è un po' in tutta la sua opera di scrittore. Anche Voltaire protestò, in «Candide», di fronte al terremoto di Lisbona. E quella rivolta è ricordata da un personaggio manniano, che ha fondato la propria visione del mondo sulla ragione, il Settembrini di «Zaubergeist». Ma la «ragione» e il «diritto» sono tipiche creazioni dell'uomo, proiezioni di sue esigenze interiori, di cui il destino, il caso, la natura ignorano del tutto la sostanza.

Il terremoto di dieci anni fa rivelò improvvisamente ai friulani che gli uomini, la loro vita e la loro storia, sono soltanto il dono di un insieme di forze cosmiche, il cui equilibrio può rompersi all'improvviso. Il Friuli era pieno di «uomini in rivolta», nel maggio del 1976, come Voltaire, come Camus, di razionalisti in polemica come Settembrini. La loro esigenza di razionalità era stata ferita e offesa. Pensavano che forse non abbiamo il diritto di lanciare bombe Molotov, per protesta contro le aberrazioni del potere, ma almeno quello di avere una terra salda sotto i piedi. Quello sì, quello era un diritto irrinunciabile. E invece neppure quel diritto esiste.

Tutto nella natura e nell'universo può avvenire. Più acutamente degli altri su questo versante ha visto Sartre, nella «Nausea». Nell'universo non c'è nulla di logico, di necessario, di provvidenziale. Tutto può avvenire, anche se nell'uomo, assetato di razionalità, ciò può suscitare una sorta di «nausea» filosofica, causata dal rifiuto del mondo così com'è. Ma il mondo è così, e non c'è niente da fare. Chi non lo accetta può soltanto «restri-

glio regionale Solimbergo e della giunta regionale Biasutti, il saluto del sindaco di Udine Bressani e riceverà la medaglia commemorativa della ricostruzione del Friuli.

Il Capo dello Stato lascerà la sala del Parlamento, a piedi, raggiungerà Palazzo D'Aronco dove l'assessore regionale alla ricostruzione Domenico Illustriatore l'opera degli amministratori pubblici alla presenza dei sindaci e degli altri amministratori pubblici, in carica e non, delle zone colpite dal sisma.

Alle 13 il Presidente Cossiga, in elicottero, sorvolerà il tratto autostradale Carnia-Tarvisio e poi si fermerà a colazione con gli operai del cantiere di Tarvisio dell'autostrada. Saranno presenti gli esponenti dell'Iri, dell'Italstat, della società «Autostrade» e della società «Italstrade». Infine, sempre in elicottero, il Capo dello Stato sorvolerà le zone ricostruite dopo l'evento sismico prima di recarsi all'aeroporto.

La cerimonia sarà trasmessa dalla Rai terza rete tv in diretta. La sera, dopo il telegiornale, sempre sulla terza rete, «viaggio attraverso la gente del terremoto».

Ma la catastrofe era stata tanto vasta che stavolta i friulani non avrebbero potuto farcela. Fu necessaria la solidarietà nazionale e quella del mondo intero, che ci fu perché i friulani sono andati in tutto il mondo a cercare, e in tutto il mondo si sono fatti conoscere per la loro laboriosità tranquilla.

Ma quella solidarietà concreta dette la massima resa perché si sommo alle attitudini costruttive dei friulani e alla loro capacità di risparmio. Essi furono attivi quanto

fu possibile esserlo. Perciò la loro ricostruzione è stata piuttosto rapida ed ha dato i frutti migliori. Si è trattato di una ricostruzione che ha avuto un'anima, un senso, una direzione. E stata ispirata non da facili ottimismo da «magnifici sorti e progressive», cioè nello spirito di una fiducia ottusa e totale nello «sviluppo» e nell'«industrialismo», fiducia che ormai non possiede più molte motivazioni oggettive per giustificare se stessa; ma piuttosto del pessimismo attivo di chi, semplicemente, sa che il lavoro è l'unico modo possibile di far fronte alla sventura, di tappare la falla della catastrofe; di chi possiede la consapevolezza di fondo che, prima o poi, un'altra falla

si aprirà nella carena, e bisognerà ricominciare daccapo, perché la storia è soprattutto una collana di disastri, fortunatamente distanziati tra loro, attorno ai quali gli uomini si affannano per diminuire l'effetto. E l'altra è dignitosa consapevolezza del dottor Rieux, nell'ultima pagina di «La peste» di Camus.

Il terremoto ha acuito il pessimismo dell'inconscio collettivo dei friulani, ma ha reso più acuminato e fertile il loro attivismo, la loro consapevolezza che la vita acquista un po' di significato anche e soprattutto nel lavoro. Il disastro del terremoto ha reso più forti e più ricchi di dignità i friulani. Si è trattato, per loro, di un altro collaudo del desti-

SUPERATA A TOKIO L'IMPASSE CHE ESCLUDEVA I DUE PAESI DAI VERTICI MONETARI

## Italia e Canada entrano nel «gruppo dei sette» Unanimità sul terrorismo (e contro la Libia)

### Una vittoria solo di prestigio?

Non siamo affatto sicuri che l'ingresso di Italia e Canada nel gruppo dei Cinque sia una vittoria non soltanto sul piano del prestigio. Per prima cosa, rimangono ambiguità sul diritto di Italia e Canada non tanto di prendere decisioni, ma di concorre con misure concrete alla loro attuazione. In secondo luogo, e soprattutto, non si vorrebbe che la nostra richiesta fosse stata appoggiata da qualche paese, primo fra tutti quello ospitante, con ben altro scopo: quello di far tornare il Gruppo, allargato con l'inclusione di membri di sempre minor peso operativo, alle sue funzioni originarie, che erano sostanzialmente consultive.

Gli accordi del vertice di Versailles del 4-6 giugno 1982 furono infatti presi in un'epoca in cui era tutt'altro che unanime la consapevolezza di dover operare in modo coordinato sui mercati valutari per evitare eccessive oscillazioni dei cambi che sui mercati monetari per ridurre i tassi di interesse.

La «benevola indifferenza» con cui gli Stati Uniti seguivano le vicende del dollaro e approfittavano degli ingenti afflussi di capitali dall'estero, e d'altra parte la già allora precisa volontà tedesca e giapponese di non assumere impegni che rendessero le loro due dette monete internazionali, finirono per conferire al gruppo di lavoro creato a Versailles il carattere di emersa sede di semplice confronto e quasi di studio.

Questo è tanto vero che un rapporto steso da esperti (tra l'altro, semplici funzionari dei sette paesi e non dei cinque) fu respinto nel successivo vertice di Williamsburg di fine maggio '83 con questo non equivoco passo del comunicato conclusivo: «Mentre ribadiamo la nostra libertà di operare indipendentemente, siamo disposti a considerare interventi coordinati...».

Poi però il dollaro cominciò a salire,

TOKIO — Italia e Canada entrano a far parte del «gruppo dei sette» dell'economia mondiale, documento unanime su terrorismo e gestione del nucleare: sono questi i tre aspetti principali della riunione del vertice di Tokio. Vediamo i particolari.

L'Italia è entrata insieme con il Canada nel direttorio finanziario mondiale grazie a una ferma posizione del nostro governo. A Tokio è nato così il «gruppo dei sette». Ma la notizia più importante della giornata di ieri, «una lunga giornata ma anche ottima per una migliore cooperazione economica internazionale», come ha detto il segretario americano al tesoro Baker, è probabilmente l'avvio di una nuova spinta a un controllo più efficace dei mercati monetari e dell'andamento dell'economia mondiale da parte dei sette maggiori Paesi dell'Occidente. Non si tratta solo di buone intenzioni ma di un impegno preciso, legato anche a elementi obiettivi (tassi di inflazione, tassi di cambio, di crescita, di disoccupazione eccetera) che fanno scattare l'obbligo della consultazione e dell'adozione di misure efficaci per permettere il conseguimento degli obiettivi fissati insieme.

E' forse una svolta nelle relazioni economiche internazionali. Sono ormai decenni che si parla dell'interdipendenza tra i vari paesi, sono anni che si ritiene necessario un maggiore coordinamento delle politiche economiche, ma — come ha fatto notare ieri il mini-

stro del tesoro Giovanni Goria — da qualche mese «ci troviamo in un altro mondo. Tutti — ha continuato l'uomo di governo italiano — sentiamo che non è certo il migliore dei mondi, ma abbiamo la sensazione di muoverci alla ricerca di soluzioni diverse rispetto al passato. Per la prima volta si è compiuto un passo in avanti».

Ed è quindi doppiamente rilevante che questo passo sia stato compiuto anche dall'Italia. Come si ricorderà, domenica notte, il presidente del Consiglio Craxi aveva minacciato che il nostro paese non avrebbe partecipato alla discussione sulla parte economica del vertice (ieri sono stati approvati tre documenti politici, sul quale riferiamo a parte) se i compiti di coordinamento e di sorveglianza dell'andamento dell'economia mondiale fossero stati affidati, in base allo schema che era stato presentato dall'americano Baker, al gruppo dei cinque: Stati Uniti, Giappone, Germania Federale, Gran Bretagna, Francia. Questo sviluppo gravemente pregiudizievole per noi non si è realizzato.

Il documento che sarà reso noto oggi prevede la creazione di un «gruppo dei sette», che si riunirà almeno una volta all'anno per definire i principali obiettivi della cooperazione economica internazionale. Il «gruppo dei cinque», formato dai paesi che hanno le loro monete nel «paniere» dei diritti speciali di prelievo, naturalmente sopravvive, dal momento che era tra l'altro un gruppo informale al quale il vertice di Versailles del 1982 aveva affidato compiti specifici. Ma le questioni monetarie e le correlate misure di politica economica che servono a rendere più realistici i rapporti tra le valute principali del mondo sono ormai affidate al «gruppo dei sette».

Non ci sarà un altro 22 settembre del 1985, ha detto con profonda soddisfazione il portavoce della presidenza del Consiglio, Antonio Ghirelli. La data citata è quella dell'incontro dei Cinque all'Hotel Plaza di New York, incontro nel corso del quale si decise il drastico ridimensionamento del valore del dollaro.

Sul terrorismo, gli Stati Uniti hanno ottenuto che nel testo venisse fatta esplicita menzione della Libia: le misure decise verranno applicate «nei confronti di ogni stato, chiaramente coinvolto nel favoreggiamento e nell'appoggio al terrorismo internazionale e in particolare della Libia, fino a quando lo stato in questione non abbandonerà la sua complicità o il suo appoggio a tale terrorismo». Nessun riferimento a Iran o Siria, come sembrava nelle intenzioni degli Usa di richiederle.

Le misure decise sono in sostanza quelle adottate dalla Comunità europea all'Aja, subito dopo l'attacco statunitense a Tripoli e Bengasi: rifiuto di ingresso per chi è stato espulso o allontanato da «uno dei nostri stati». La Gran Bretagna ha ottenuto che venisse approvato uno sveltimento delle procedure di estradizione. Tra le polizie dei sette è stata decisa una maggiore collaborazione.

Nessuna decisione neppure nel testo sull'incidente alla centrale nucleare di Chernobyl. L'Urss viene criticata per non aver dato informazioni tempestive, ma al tempo stesso viene elogiata per aver deciso di dare la vita a discussioni sul problema nella sede dell'Agenzia internazionale per l'energia atomica (Aiea). Il motivo di questa reazione così debole, almeno rispetto alle aspettative? Forse la riconferma della fiducia nel nucleare, anche dopo gli incidenti: «L'energia nucleare è e continuerà ad essere una fonte di energia sempre più largamente utilizzata», è detto nel documento finale, prima ancora di menzionare il governo sovietico e le sue responsabilità. Nessuno sembra essersi ricordato che prima di venire a Tokio erano in molti a chiedere la possibilità di fare controlli negli impianti sovietici.

Alla fine i sette si sono concessi anche un po' di poesia: hanno sottoscritto quella che dovrebbe passare alla storia come la «Dichiarazione di Tokio: per un futuro migliore», dove si auspica che tutte le energie vengano congiunte «nella ricerca di un mondo libero e pacifico, più sicuro e salubre, più civile e prospero».

Un'ultima cosa: il gruppo radicale di sinistra «Chukaku» ha rivendicato il fallito attentato con razze contro il palazzo Akasaka e ha minacciato un altro lancio di razze prima della fine del vertice di Tokio.

Marino Marini

## I «ragazzi terribili»



Tokio — È rientrata la polemica che ha rischiato per 24 ore di congelare il vertice. Italia e Canada hanno vinto («una vittoria reale», ha detto Craxi): il Club dei 5 è diventato il Club dei 7 nell'ambito del summit per l'economia mondiale. Il «puntare i piedi» di Craxi e del canadese Mulroney ha sortito l'effetto desiderato: i due «ragazzi terribili» dei paesi industrializzati (nella foto Ap) sono soddisfatti

### NELL'INTERNO

#### Otto pagine in ricordo del decennale

Ieri Altissimo ha riferito alla Camera sulla nube radioattiva, e in serata c'è stata una nuova riunione della protezione civile. Ma ormai sull'Italia c'è il «cessato allarme». La situazione meteorologica continua infatti ad allontanare la nube radioattiva. Il fenomeno si è già iniziato sabato ed è continuato domenica. Dovrebbe proseguire fino a domani, mentre la nube si è allontanata in direzione Nord-Est tornando in pratica sui suoi passi.

Insomma, siamo ormai fuori dalla sua portata e i venti che continuano a spirare sia negli strati bassi che in quota provvederanno a completare l'opera di pulizia dell'aria.

Nel frattempo si è avuto un effetto assai «concreto»: i prezzi delle verdure in libera vendita sono di colpo aumentati: ai mercati generali di Roma i pomodori da insalata sono stati venduti in media a 1500 lire al chilo contro le 1000 precedenti; le melanzane siciliane a 1300 lire al chilo contro le 1100; le patate novelle del Lazio 900 lire contro le 800; le zucchine 1300 contro le 800.

I radicali intanto hanno messo in moto l'organizzazione per arrivare al referendum sulla gestione nucleare. Entro 15 giorni sarà possibile firmare ai tavoli di raccolta per le due richieste referendarie che saranno illustrate alla stampa domani a Roma.

MOSCA — Il presidente del partito comunista per la città di Mosca, Boris Yeltsin, ha dichiarato che le fughe radioattive nella centrale nucleare di Chernobyl sono state bloccate grazie alle misure prese dopo l'incidente di dieci giorni fa.

In un'intervista all'agenzia «France Presse» ad Amburgo, Yeltsin ha detto in particolare che l'accumulo di sacchi di sabbia, piombo e boro sul luogo dell'incidente tramite elicotteri è stato ultimato: «Uno strato a tenuta stagna ricopre la centrale e impedisce qualsiasi fuga radioattiva nell'atmosfera».

Intanto il governo sovietico ha ammesso per la prima volta che le radiazioni fuoriuscite dalla centrale di Chernobyl 10 giorni fa sono andate oltre la zona di 30 chilometri attorno all'impianto nucleare che

è stata fatta evacuare. In un comunicato di 4 capoversi diramato dalla Tass il consiglio dei ministri informa che è in corso una operazione di distensione nello stesso reattore numero 4 della centrale, quello esploso il 26 aprile scorso.

«Continuata a scendere l'emissione di sostanze radioattive», dice il comunicato, aggiungendo poi che operai stanno innalzando gli argini del fiume Pripyat «per prevenire la sua possibile contaminazione».

L'impianto andato a fuoco si trova a poca distanza dalla confluenza tra il Pripyat e l'Uz, due fiumi che fanno parte del bacino idrografico del Dnepr. La situazione delle radiazioni nel territorio dell'Ucraina e della Bielorussia si sta stabilizzando con una tendenza al miglioramento,

scrive ancora la Tass. Il governo non fornisce però alcuna cifra sul livello delle radiazioni, né specifica cosa intenda con il termine «stabilizzarsi». Potrebbe trattarsi anche, a detta di taluni, di un nuovo miglioramento dopo un eventuale secondo peggioramento della situazione. A ogni modo quella di ieri è la più completa descrizione della situazione a Chernobyl e nella regione circostante mai fatta dai sovietici negli ultimi giorni.

Ma poco chiaro resta quanto territorio dell'Ucraina e della Bielorussia sia stato colpito dalle radiazioni spripiatesi in questi 10 giorni. La Tass scrive solo che «il necessario trattamento igienico-sanitario e le misure preventive sono approntate».

Gunnar Bengtsson, direttore dell'Istituto nazionale sve-

Servizio a pagina 2.

A PAGINA 13  
Borsa nuovo record



## DALL'INTERNO

A ROMA BALZO ALL'INSÙ DEI PREZZI DEI PRODOTTI «LIBERI», CRITICHE ALLE MODALITÀ DEI PROVVEDIMENTI

## Verdura e latte nel 'occhio del ciclone

Il farmacologo Garattini: «Divieti logici anche se emotivi, però fumo e alcol uccidono molto di più delle radiazioni»

## Le piogge portano ancora radioattività a terra

ROMA — Sono aumentati — com'era nelle previsioni — i prezzi delle verdure in libera vendita. Ieri, ai Mercati generali di Roma, i pomodori da insalata sono stati venduti in media a 1500 lire il chilo, contro le 1000 lire di sabato; le melanzane siciliane a 1300 lire il chilo contro le 1100; le patate novelle del Lazio 900 lire il chilo contro le 600; le zucchine 1300 contro le 800. Sostanzialmente stabili, invece, i prezzi di fagioli (intorno alle 4000 lire il chilo) e peperoni (intorno alle 3000 lire).

Anche ieri mattina la situazione nei mercati di via Ostiense è stata molto confusa. Il direttore Paolo Olivieri — rientrato in tutta fretta da Cesena, dove è stato sorpreso dall'ordinanza Degan assieme alla maggior parte dei direttori dei mercati italiani riuniti nell'assemblea della categoria — ha fatto distribuire ai cancelli di accesso e ai vigili urbani un elenco con le verdure «all'indice» pubblicato da un quotidiano.

L'assessorato capitolino all'annona, infatti, ancora ieri mattina non aveva ricevuto alcuna risposta ai fonogrammi urgentissimi con i quali sabato mattina aveva chiesto al ministero della sanità, alla prefettura e alla questura di Roma la «lista ufficiale» delle verdure proibite.

Intanto l'aumento, sia pur minimo, del livello di radioattività nel latte ha bloccato completamente a Roma la vendita del prodotto. Gli abituali clienti della Centrale del latte (circa 35 mila) hanno rimandato in sede i furgoni distributori con il carico intatto.

Critico sui metodi impiegati per i divieti alimentari è il prof. Silvio Garattini, direttore dell'Istituto di ricerche farmacologiche «Mario Segni» di Milano. Per Garattini, comunque, «il divieto del latte ai bambini e alle donne in gravidanza mi sembra il più logico. Dobbiamo però tener conto che nel Nord si è avuto il doppio della radioattività abituale, che è tuttavia inferiore a quella normalmente presente nelle zone di Viterbo, nei pressi cioè di una centrale nucleare, dove i divieti e i consigli non sono stati mai formalizzati. In parole semplici andava dichiarata l'esistenza di un pericolo minimo, per scongiurare il quale occorrevano determinate limitazioni».

«Per quanto riguarda i danni economici per produttori e commercianti, si tratta di aspetti importanti, ma secondari. Lo Stato può e deve difendere. Il pericolo, però, non esiste con questi tassi di radioattività. E poi la radioattività non dura all'infinito. I danni stessi non sono immediati, ma semmai a distanza. Principalmente è presente il rischio-tumori, che comunque non può venire giustificato nella presente situazione, almeno in Italia. Non ritengo sia il caso di avviare studi particolari, se non quelle normali indagini epidemiologiche che capaci di stabilire nei prossimi anni se qualche cosa è cambiato».

«Anche perché — fa notare Garattini — più pericolose della nube radioattiva restano le cattive abitudini di vita. Il fumo delle sigarette causa 80 mila morti all'anno, l'alcol 28 mila. I problemi della salute andrebbero affrontati fuori della spinta emotiva, secondo una scala di priorità».

**Danieli: «A Slobin ritorno alla normalità»**

UDINE — Le officine Danieli di Buttrio che stanno costruendo nell'Unione Sovietica due stabilimenti industriali (a Slobin e Sumi) hanno diramato un comunicato nel quale affermano che «nel cantiere di Slobin tutto è ritornato alla normalità dopo i controlli dei giorni scorsi in seguito allo scoppio della centrale nucleare di Chernobyl». I lavori erano stati sospesi a scopo cautelativo anche se i valori di radioattività riscontrati sono sempre stati molto al di sotto del livello di guardia.

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — L'emergenza radioattiva non è finita e dunque le misure precauzionali restano in vigore. La radioattività in calo nel Nord è in leggera crescita al Centro e al Sud. Le piogge diffuse di ieri inoltre hanno accentuato la caduta a terra di sostanze radioattive e dunque nei vegetali e nel latte la concentrazione è aumentata nelle ultime ore.

I dati diffusi dal comitato scientifico riunitosi ieri sera con il ministro per la Protezione civile Zamberletti, della sanità Degan, dell'agricoltura Pandolfi, il sottosegretario alla presidenza Amato, non destano però eccessive preoccupazioni: a parte il Sud, investito più tardi dalla nube radioattiva, i rilevamenti segnalano una diminuzione della concentrazione di iodio-131 radioattivo sia nell'aria sia nei vegetali rispetto ai dati del 2 maggio (i più alti registrati al Nord e al Centro).

Al Nord la radioattività nell'aria è in continuo calo. Si spera che i venti provenienti dal Nord Africa e dall'Atlantico possano spazzare presto dal nostro Paese la nube radioattiva, ma non è ancora il momento di abbassare la guardia e dunque le verdure continueranno a restare proibite e rimane in vigore il divieto di somministrare latte fresco ai bambini e alle donne in gravidanza.

L'incidente alla centrale nucleare sovietica ha anche riprodotto nel nostro Paese antiche polemiche. Il ministro dell'Industria Altissimo, rispondendo ad alcune interrogazioni alla Camera, ha negato che la centrale di Latina sia simile a quella di Chernobyl, nonostante la presenza di grafite. Altissimo ha messo in evidenza le differenze tra le due centrali e il fatto che un eventuale guasto non potrà avere le stesse conseguenze. In

ogni caso, in passato sono state operate delle accurate perizie tecniche con l'ausilio di esperti britannici.

L'altro problema sollevato dagli interroganti, è la vicinanza della centrale a un poligono di tiro. Anche questa preoccupazione è stata fugata dal ministro della difesa che ha assicurato l'impossibilità di colpire la centrale durante le esercitazioni.

Assicurazioni non ritenute soddisfacenti da comunisti e radicali. A parte il caso specifico, però, il problema dell'energia nucleare è destinato a riaprire la vecchia disputa anche se il governo non sembra disponibile. I radicali hanno proposto al Pci un accordo per un referendum, i comunisti hanno proposto la sospensione dei lavori della centrale di Trino Vercellese, una

## La battaglia dei piselli

Vienna — Oltre al danno la beffa: il ministero della sanità austriaco ha vietato ieri la vendita della verdura a foglia larga, dei cavolfiori, dei fagioli, dei pomodori, dei piselli, provenienti dal blocco sovietico e dall'Italia, per il livello relativamente alto di radioattività in esse riscontrato. La nube, però, ha colpito (e in misura senz'altro maggiore) l'Austria che però continua a far vendere liberamente la propria verdura pur con severi controlli.

## L'asparago nel bidone



Roma — Un rivenditore di verdura getta in un cassonetto della nettezza urbana dei mercati generali romani insalata e asparagi, due tipi di verdura la cui vendita è stata vietata dal ministero della sanità per il pericolo della contaminazione radioattiva (Telefoto Ansa)

ROMA — Mentre i prezzi degli ortaggi (quelli la cui vendita è consentita) salgono alle stelle, enormi quantitativi di insalata, asparagi, radicchio vengono distrutti in ogni parte d'Italia.

Momenti di tensione si sono avuti anche ieri in numerosi mercati italiani e confusione e file si sono verificati ai valichi confinati. L'applicazione dell'ordinanza del ministro della sanità Degan riguardante il blocco del latte da parte dei produttori, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

ROMA — Mentre i prezzi degli ortaggi (quelli la cui vendita è consentita) salgono alle stelle, enormi quantitativi di insalata, asparagi, radicchio vengono distrutti in ogni parte d'Italia.

Momenti di tensione si sono avuti anche ieri in numerosi mercati italiani e confusione e file si sono verificati ai valichi confinati. L'applicazione dell'ordinanza del ministro della sanità Degan riguardante il blocco del latte da parte dei produttori, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.

Finora comunque non ci sono segnali da parte del governo. Il divieto per verdure e latte resta in piedi. Nei ministeri dell'agricoltura e della sanità continuano le consultazioni, ma c'è anche tanta confusione.

In molte province l'elenco dettagliato delle verdure vietate non è conosciuto né dai locali uffici Alma, né dalle prefetture, né tantomeno dagli agricoltori. C'è dunque una gran confusione perché accade che prodotti «vietati» venerdì scorso sono stati messi in vendita ieri: così è successo a Bologna e altrettanto si verifica in molte città.

Logico a questo punto che produttori, importatori e distributori abbiano inviato note di durissima protesta al nostro ministero.



## LA PIÙ FEDELE RICOSTRUZIONE DEL MONDO DEI FARAONI

# Per grazia di Iside

**Il Museo egizio di Torino, il primo della storia (fondato nel lontano 1824) si appresta a un salto di qualità: ma nel rispetto delle sue tradizioni...**

CELLI-TOGNON IN «A+U»

# Architettura con ironia e nostalgia



## DALL'INTERNO

LA MARCIA IRREVERSIBILE DELL'ESERCITO DEI NUOVI PROFESSIONISTI

## Il «lungo sonno» delle corporazioni è finito: si sta tornando alle «guilde»

Un nuovo gusto di fare politica, caratterizzato da un'azione di «autotutela» delle categorie

ROMA — Il «lungo sonno» delle corporazioni è finito. Un esercito di oltre 800 mila professionisti, fra notai, medici, commercialisti, consulenti del lavoro, ingegneri, avvocati è di nuovo in movimento dopo la stasi, che sembrava irreversibile, del dopo-guerra. A segnalare la direzione di marcia e gli obiettivi più immediati sono le ricerche condotte dal Censis illustrate, in una conferenza stampa, dallo stesso presidente dell'Istituto De Rita. La crisi dei grandi soggetti di rappresentanza sindacale e politica, i processi radicali di innovazione tecnologica e il crescente peso attribuito al valore della professionalità — ha spiegato De Rita — ha scosso dal torpore categorie che «per lunghi anni erano rimaste rintanate in una gestione silenziosa, anzi prudente e guardinga, del loro particolare».

Sotto la spinta dei mutamenti le «nuove professioni intellettuali» sembrano «acquistare, pur con ritmi e con processi anche ampiamente differenziati, le caratteristiche delle antiche corporazioni, delle guilde». Si sta dunque andando verso un nuovo Medio Evo? Dalle ricerche condotte sul campo dal Censis tra ingegneri e medici e dagli studi in corso per farmacisti, geometri, architetti, no-

tal e consulenti la risposta è negativa. I professionisti «non chiedono la difesa del loro status quanto del loro ruolo sociale».

I mutamenti tecnologici intervenuti negli ultimi anni hanno rimesso in discussione prerogative e norme professionali che sembravano immutabili. Un numero crescente di giovani laureati — ha osservato il Censis — esercitano una «crescente pressione sugli ordini professionali» con una «spinta evidente a far saltare equilibri consolidati per anni». Nel mercato si affermano poi nuove professioni (nel terziario avanzato, nell'informatica, nelle pubbliche relazioni, nelle attività finanziarie) che non si riconoscono più nei vecchi ordinamenti. La stessa crisi dello stato sociale fa mancare uno spazio di mercato che per alcuni (farmacisti, medici, architetti, consulenti) è stato fino ad oggi «garantito» dallo Stato. Le «molecole individuali» non bastano da sole — ha detto De Rita — a tutelare gli interessi.

Per questo si rafforzano le «guilde» e si manifesta «un nuovo gusto a fare politica» correggendo «l'antica tendenza a una troppo pronunciata delega». Si tratta, ben inteso, di un modo nuovo di fare politica caratterizzato da

un'azione di «autotutela» delle categorie rappresentate ed esercitata soprattutto nei settori del fisco, della previdenza, della formazione, degli ordinamenti professionali. La politica dunque non è più al servizio degli interessi generali e infatti — ha detto ancora il presidente del Censis — «governo e partiti sono in chiara difficoltà», sono «poveracci che difendono un osso sempre più spolpato dai meccanismi di autotutela».

Come e perché nascono le «nuove guilde»? Quelle originarie rappresentavano, nel Medio Evo, autonome strutture di mutuo soccorso che si sostituiscono — quando non si opponevano — al potere centrale. Oggi il centro studi investimenti sociali le riscopre nel nostro tempo, segnato dal rifiuto della massificazione e da una consapevolezza di ruolo sempre più diffusa. Con la conoscenza cresce il bisogno di avere una connotazione sociale, la possibilità di qualificarsi, di operare, scegliere. Ne deriva l'esigenza di organismi rappresentativi più vicini e sensibili alle istanze di singole categorie.

Ecco perché entrano in crisi le tradizionali strutture di rappresentanza, fortemente semplificate e sostanzialmente classiste. E in questa prospettiva — sostiene il Censis

— che si spiega la crisi dei grandi soggetti collettivi di rappresentanza.

I mutamenti strutturali del nostro sistema produttivo (crisi della grande fabbrica, fine della rigidità nel lavoro, innovazione tecnologica) hanno rilanciato professionalità e «diversità». In antitesi al modello di rappresentanza collettiva, all'inizio degli anni '80 — fa rilevare il Censis — era lo stesso sindacato a guidare una revisione critica del modello di rappresentanza sul quale si era impegnato per tutto il decennio precedente. Sul piano contrattuale viene corretta la linea dell'egualitarismo, mentre con l'accordo Scotti del gennaio '83, si sperimentano tentativi di centralizzazione neo-corporativa.

«La logica e il modello di rappresentanza semplificata, omologante, vagamente classista — scrive il Censis — si sgretola dal dentro». Nel frattempo cresce la voglia di «diversità». È sintomatico che nella vertenza dei medici, accanto a rilevanti questioni retributive e di potere, diventi determinante l'istanza di essere riconosciuti, per contratto, diversi dagli altri ospedalieri.

Geometri, architetti, farmacisti, notai, consulenti del lavoro vogliono — come le altre libere professioni — definire il proprio ruolo professionale nella società caratterizzata da rapidi processi evolutivi. Al contrario troppo superficialmente queste spinte verso una propria identità sociale sono state liquidate con l'etichetta di corporativismo. «Più mercato, meno stato» per i liberi professionisti «non è uno slogan né una minaccia», ma la constatazione di uno scenario che muta rapidamente e impone un rigoroso aggiornamento.

Questa evoluzione è determinata da una molteplicità di fattori: mercato sempre più vasto e articolato; crescita di interesse per il lavoro autonomo; aumento dei processi di ricambio di identità sociale; spinta dal basso della disoccupazione intellettuale; tensioni crescenti per una serie di problemi socio-economici (fisco, previdenza).

La crisi dei grandi soggetti di rappresentanza collettiva è anche crisi di «eccesso di politica», ma le stesse nuove forme di aggregazione di interesse riscoprono il gusto di fare politica. Processo che il Censis giudica inevitabile e positivo, anche se sarà difficile da governare. Fare politica con queste «nuove guilde» sarà meno semplice. Esse «non si contenteranno di rapide e episodiche incursioni nel palazzo», tenderanno di assumere un ruolo più autonomo.

defesa da parte dei due superpenitenti Buscetta e Contorno, si ripete. L'obiettivo è quello di dilatare i tempi processuali fino a giungere alla scarcerazione per decorrenza dei termini. I segnali, in questo senso, non mancano: già ieri mattina si sono avute alcune scarcerazioni tra gli avvocati del collegio di difesa e il presidente della corte Giordano, che ha annunciato di volere interrogare entro la settimana oltre 80 imputati.

Immediatamente le proteste dei legali che hanno chiesto che venga rispettato l'accordo, preso dallo stesso presidente con la camera penale, e che prevede un numero non superiore a 3 udienze settimanali. Il dottor Giordano si è riservato di decidere, mentre per quanto riguarda la protesta dei detenuti ha precisato che le misure di isolamento previste per alcuni di loro sono state decise dal ministero di grazia e giustizia.

## TENTANO DI BOICOTTARE IL MAXI PROCESSO

## Digiunano per protesta gli imputati di Palermo

PALERMO — Luciano Liggio, il «padrino» di Corleone, lo aveva annunciato mercoledì scorso: «Così non si può più andare avanti. Sono costretto a stare solo, a non poter scambiare una parola con gli stessi detenuti con cui sto in compagnia tutto il giorno durante le udienze del maxi-processo. Non posso incontrare familiari e avvocati. E per protestare contro questo stato di isolamento che ho deciso di iniziare uno sciopero della fame».

Al termine dell'ennesimo processo nel suo confronti il boss, condannato a 6 mesi per avere oltraggiato un agente, lancia un suo avvertimento: «Non sarò soltanto io a digiunare. Un «consiglio» è stato immediatamente trasmesso a tutte le celle attraverso il tam tam di «radiocarteri». Nonostante gli anni passati in cella, e le condanne accumulate, il vecchio boss non ha perso lo smalto e il carisma di un tempo.

Così ieri il maxi-processo a

«cosa nostra» è ripreso, dopo una pausa di 15 giorni, con numerosi imputati che si sono presentati nell'aula bunker con una linea invidiabile. Da 6 giorni rifiutano infatti il cibo fornito dalla direzione carceraria dell'Ucciardone, accettando soltanto latte e bibite. I motivi della protesta sono stati spiegati da un portavoce dei detenuti, Antonino Lo Jacono, il quale ha tenuto subito a sottolineare che gli imputati non hanno nessuna intenzione di sabotare il processo.

Ma accanto all'annuncio di buoni propositi il rappresentante dei «digiunanti per protesta» ha anche spiegato che la dieta al cappuccino potrebbe costringere qualche detenuto a non presentarsi in aula per mancanza di forze.

Insomma cambiano gli strumenti, ma la musica è sempre la stessa. Il tentativo di boicottare a ogni costo il maxi-processo, soprattutto dopo i duri colpi inflitti alla

defesa da parte dei due superpenitenti Buscetta e Contorno, si ripete. L'obiettivo è quello di dilatare i tempi processuali fino a giungere alla scarcerazione per decorrenza dei termini. I segnali, in questo senso, non mancano: già ieri mattina si sono avute alcune scarcerazioni tra gli avvocati del collegio di difesa e il presidente della corte Giordano, che ha annunciato di volere interrogare entro la settimana oltre 80 imputati.

Immediatamente le proteste dei legali che hanno chiesto che venga rispettato l'accordo, preso dallo stesso presidente con la camera penale, e che prevede un numero non superiore a 3 udienze settimanali. Il dottor Giordano si è riservato di decidere, mentre per quanto riguarda la protesta dei detenuti ha precisato che le misure di isolamento previste per alcuni di loro sono state decise dal ministero di grazia e giustizia.

## A LATINA UN INSPIEGABILE INCIDENTE FA DUE VITTIME SULLA PISTA

## Si schianta un aereo della polizia Muore il pilota ufficiale del Papa

LATINA — Un aereo della polizia, un P-8 del tipo «Partenavia Spartacus», è precipitato alle 11.30 di ieri sulla pista dell'aeroporto militare di Latina in fase di atterraggio, facendo due vittime, di cui una era il pilota ufficiale dell'elicottero del Papa. La prima versione dei testimoni che hanno assistito all'incidente è questa: l'aereo stava atterrando regolarmente, all'improvviso si è sibilato da un lato, urtando con l'ala prima di piantarsi in verticale sul suolo. A bordo dell'aereo c'erano il vicequestore aggiunto di Ps Alberto Addeo, in forza al secondo gruppo di Milano-Malpensa e il tenente colonnello in servizio al Cda di Latina, scuola di volo basico, Armando Verna.

Verna era il pilota ufficiale dell'elicottero pontificio. Il pilota, 50 anni, nato ad Avezzano (Aq), dove vivono i fratelli e i parenti, aveva pilotato l'elicottero di Giovanni Paolo secondo in tutti i suoi viaggi in Italia. Nella sua regione di origine, l'Abruzzo, Verna aveva pilotato l'elicottero del Papa in due occasioni: nel 1980 durante la visita pastorale a l'Aquila e nella primavera dello scorso anno ad Avezzano per la visita del Pontefice agli impianti della stazione di telecomunicazioni intercontinentali «Telesepio».

I due sono morti sul colpo e vani sono stati i soccorsi prestati dal personale dell'aeroporto. L'aereo proveniva dalla scuola di Pratica di Mare ed era in volo di addestramento per gli uomini della polizia. Sul posto sono accorsi il prefetto di Latina, il questore e gli uomini della squadra mobile.

Il ministro della difesa Gio-

vanni Spadolini — informa un comunicato — ha inviato alle famiglie delle due vittime le condoglianze delle forze armate e sue personali.

Si è risolto invece senza gravi conseguenze per le persone l'incidente aereo avvenuto l'altra sera sul monte Bondone che sovrasta la città di Trento. Un monomotore quadriposto dell'aereo club di Trento, pilotato da Giorgio Benassi e sul quale si trovavano Diego Bugna di 21 anni, Lorena Zamboni di 20 e Fabrizio Cazzoli di 28 anni, tutti trentini e frequentatori di un corso di paracadutismo, è precipitato mentre sorvolava un bosco a poche centinaia di

metri dal rifugio Viote. Nella caduta l'aereo, un «Partenavia», è andato praticamente distrutto, mentre i quattro occupanti se la sono cavata con ferite giudicate guaribili in qualche settimana.

Sul posto dell'incidente ieri mattina si sono recati i tecnici e la commissione d'inchiesta: poi inizieranno i lavori di recupero del velivolo caduto in una zona particolarmente impervia. Nello stesso punto nel maggio del 1959 precipitarono due caccia militari scontratisi in volo: persero la vita i due piloti Sergio Flaminio di 24 anni e Sergio Pase di 25, entrambi di Bolzano.

## Antologica di Ruffolo il grafico dei giornali

CREMONA — L'8 maggio alle ore 17 si inaugura a Cremona l'Antologica di Sergio Ruffolo, grafico, pittore e scultore, ideatore del progetto del settimanale cremonese «Mondo Padano». La mostra è per buona metà dedicata alla grafica (pubblicitaria, editoriale, pura) e in particolare alla grafica giornalistica progettuale, rappresentata da numerosi esempi di pagine di quotidiani e periodici studiati, progettati e realizzati da Sergio Ruffolo che fra l'altro, come si ricorderà, ha inventato la grafica di Repubblica, della Nazione, del Resto del Carlino, delle Gazzette di Mantova, Modena e Reggio, dell'Adige, ecc. Di qui il titolo della Mostra: «I giornali e l'arte di Sergio Ruffolo».

L'antologica, sponsorizzata dalla Grafica Palombi di Roma, si terrà nel centro culturale «Città di Cremona» in piazza Giovanni XXIII e resterà aperta fino al 25 maggio. Il sindaco di Cremona on. Renzo Zaffanella e il presidente della Federazione italiana editori di giornali Giovanni Giovannini, inaugureranno ufficialmente la manifestazione che verrà illustrata da Antonio Leoni, direttore di «Mondo Padano», il settimanale del Cav. Lav. Giovanni Arvedi che ha promosso l'iniziativa.

Francesco Alberoni, Giovanni Giovannini, Tito Neriotti, Piero Ottone e Lino Rizzi presenteranno il libro di Sergio Ruffolo «Vestire i giornali», edito dalla Gutenberg 2000.

## IL PICCOLO

Il giorno 4 maggio è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari

**Bernardino Tavagnacco (Dino)**

Ne danno il triste annuncio la moglie e il figlio.

I funerali seguiranno mercoledì 7 alle ore 9.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore di Trieste per il Cimitero di Udine.

**Non fiori ma opere di bene**

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto le sorelle, i cognati e i nipoti tutti unitamente ad AURA, SERGIO, FRANCA, ALDO, FLAVIO.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore le famiglie PILLININI.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano con dolore: famiglia GUERRI, PASCON, FABRIZZI.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto i condomini di via Goineo 1.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto del dott. CLAUDIO TAVAGNACCO gli amici e colleghi: FABIO BENEDETTI, ADRIANO BIGOTTO, PIERO DE CLEVA, RENATA DREOS, ERICA FARNETTI, GIOVANNA FRONZONI, VINICIO GALASSO, JAN KASPAR, ADRIANA LISINI, GIORGIO PELLIZER, ANNA PUXEDDU, EDOARDO REISENHOFER, SUSANNA SACCA, GIOVANNI TAUZHER, GRAZIA ZASSI, NOVICH.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano commossi: famiglia NACCI.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano commosse al lutto le famiglie BRACCO - BALDASSARE.

Trieste, 6 maggio 1986

Il giorno 4 maggio ci ha lasciato

**Antonio Radivo**

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA, il figlio GIORGIO, le nuore LORIANA e NEVA, le nipoti PATRIZIA e FRANCESCA, il fratello NICOLA (assente), la sorella LUCIA, i nipoti e parenti tutti.

Un ringraziamento a tutti i medici e personale della Divisione Medicina d'Urgenza.

I funerali si svolgeranno mercoledì alle ore 10.45 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 6 maggio 1986

Ciao

**nonno Nino**

mi primo compagno di giochi: FRANCESCA

Trieste, 6 maggio 1986

Al caro Santolo: BRUNO e VALNEA

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto famiglia MILOCCO.

Trieste, 6 maggio 1986

Ti ricorderemo sempre: LUIGI e LILIANA.

Trieste, 6 maggio 1986

Si associano al lutto: famiglie VISINI e VAZMINA.

Trieste, 6 maggio 1986

Si è spento il giorno 1 corrente

**Anna Rodizza Pirani**

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio il figlio

LIVIO con WANDA e AGLIATA, unitamente alla famiglia LUCIOLI.

Trieste, 6 maggio 1986

Il 3 maggio si è spento

**Ernesto Pieri**

Ne danno il triste annuncio la moglie con i figli, nipoti e parenti tutti.

I funerali seguiranno oggi alle ore 10.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto: famiglia MAGRIS e nonna VITTORIA.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto dell'amico RENATO — famiglia URDIH.

Trieste, 6 maggio 1986

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

**Teodoro Pipan**

ringraziano di cuore tutti coloro che presero parte al loro immenso dolore.

Trieste, 6 maggio 1986

X ANNIVERSARIO

**Giovanni Pitacco**

viviamo nel Tuo affettuoso ricordo, secondo l'esempio che ci hai donato.

MARIA, NINO, MARISA e tutti i tuoi cari

Trieste, 6 maggio 1986

Improvvisamente è mancato all'immenso affetto dei suoi cari

**Giordano Trussini**

Con profondo dolore ne danno il triste annuncio la moglie GERMANA, il figlio PAOLO con ANTONELLA.

I funerali seguiranno mercoledì 7 corr. alle ore 10, partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 6 maggio 1986

Ricorderemo sempre con affetto il nostro caro fratello

**Giordano**

— LIVIA e SERGIO unitamente alle congiunte famiglie.

Trieste, 6 maggio 1986

Si associa al lutto: famiglia LUSCHEMANI

Trieste, 6 maggio 1986

Il Presidente, i magistrati e i colleghi statali e regionali della Sezione Regionale della Corte dei Conti partecipano al dolore dei familiari per l'improvvisa scomparsa del consigliere amministrativo regionale

**Giordano Trussini**

Trieste, 6 maggio 1986

Un particolare estremo saluto da: CAMPAGNOLO, ROVIS, VENTOLA, MARACCH, GRILLI, PANTALEONE.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore i colleghi e amici: BENSI, BONATO, PACCHINI, MARANGON, PALMISANO, SAITTA, SCHILLANI.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore i cognati e famiglie GUICHERI.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore per la tragica scomparsa del caro

**Erminio**

ROBERTO e famiglia MUGLIA.

Trieste, 6 maggio 1986

È mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

**Antonietta Cernivani ved. Bussani**

Lo annunciano con dolore i figli BRUNA, LIVIO e GABRI, il genero, la nuora, le sorelle ANNA e SANTA, i cognati, il fratello PIERO, i nipoti ed i parenti tutti.

Il funerale avrà luogo oggi alle ore 11.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 6 maggio 1986

Si associa:

— FABIO LONGHER e famiglia.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto le famiglie: ARTICO — ZANNIER.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto: ANITA GRIO e figli: famiglia SANDRIN, VASCOTTO e FIK-FAK.

Trieste, 6 maggio 1986

La direzione ed i colleghi dell'ENAP di Trieste partecipano al grave lutto che colpisce LIVIO e la sua famiglia.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al lutto: ALDO, ENNIO, LUISA, ANNAMARIA, PAOLO, SMARO, ROBERTO, IVANO.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al doloroso lutto: famiglia MARTUCCI — SERGIO, NINO, MARIA FANELLI.

Trieste, 6 maggio 1986

Si è spenta serenamente

**Valeria Uva nata Depreto**

Ne danno il triste annuncio il marito CARLO, la figlia GIULIANA ed i parenti tutti.

I funerali seguiranno mercoledì 7 maggio alle ore 10.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 6 maggio 1986

È mancata serenamente

**Bruno Osana**

Adolatori lo annunciano la moglie, la figlia DIANA, la nipote, il genero.

I funerali seguiranno oggi alle ore 10 dalla Cappella di via Pietà.

Trieste, 6 maggio 1986

ANNIVERSARIO

Per onorare la memoria di

**Antonietta Maltese Sassonia**

avvocato

il marito DOMENICO MALTESE, con la figlia GIOVANNA, comunica che sarà istituito presso l'Università degli Studi di Trieste un premio «una tantum» di lire due milioni a favore di uno studente meritevole della Facoltà di Giurisprudenza.

Trieste, 6 maggio 1986

6-5-1974 — 6-5-1986

**Ricciotti Giollo (Tino)**

sei e sarai sempre nei nostri cuori.

Mamma, MARIO, PAOLO

Trieste, 6 maggio 1986

È mancata improvvisamente all'immenso affetto dei suoi cari

**Erminio Delben**

Ne danno il triste annuncio la moglie GIUSEPPINA, il figlio ADRIANO, la nuora CARLA, le sue adorato nipoti ELISABETTA ed ERIKA, le sorelle, il fratello, le cognate, i cognati, i nipoti, la famiglia CALZI unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno mercoledì 7 maggio alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 6 maggio 1986

Ciao

**nonno Erminio**

Ti ricorderemo sempre: ELISABETTA, ERIKA

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore i condomini di via Capodistria 28.

Trieste, 6 maggio 1986

Partecipano al dolore i cognati e famiglie GUICHERI.

Trieste, 6 maggio 1986

I Delegati Provinciali Pesce e Judo partecipano al dolore per la scomparsa del

**Enzo Civelli**



MENTRE I VALORI DI RADIOATTIVITÀ SONO SCESI A UN QUARTO DI TRE GIORNI FA

## La preoccupazione della gente al mercato

Una vera e propria corsa ai generi surgelati (ma c'è chi non sa dove e come conservarli) e incetta di scatolame e acque minerali. Ancora incerte le disposizioni circa gli ortaggi proibiti - Proteste dei grossisti - Le prime speculazioni sui prezzi dei prodotti

La nube è passata, la radioattività si è ridotta ad un quarto rispetto a quella del 2 maggio. Nell'acqua che esce dai rubinetti non vi sono più tracce di radioisotopi e la più parte è tranquillizzante. Ma l'incidente alla centrale di Chernobyl continua a tenere nell'incertezza e preoccupazione tanta, tantissima gente. Specie per quanto riguarda l'alimentazione.

Ieri mattina sono stati presi d'assalto i banchi frigoriferi dei supermercati. «Dove sono finiti i pisellini, gli spinaci, i cuori di carciofi? Chiedevano agli addetti giovani mamme, donne di mezza età, pensionate. I commessi allargavano le braccia. Tutto esaurito o quasi. Dalle bottiglie di acqua minerale, alle confezioni di latte conservato, dai surgelati ai vasetti di yogurt.

«In un giorno abbiamo venduto le provviste di una settimana — dice il commesso —. La gente fa incetta di carne in scatola, di barattoli di fagioli, di minestrone liofilizzato, di pomodori pelati. Di pasta. E' una corsa all'acquisto immotivato. Da quel che accade qui sembra che la gente si sia accorta appena oggi della presenza della nube ed abbia reagito in ritardo.

Nel parcheggio di un grosso «discount» tanti bagagli sono aperti. Uomini e donne scaricano dai carrelli confezioni su confezioni, 12 bottiglie di acqua minerale ben sigillate nella plastica, cartoni di latte in polvere, latte condensato, latte a lunga conservazione. «Non abbiamo bambini, ma alla nostra salute ci teniamo», dice la donna, 50 anni, corpulenta. E' pazza in volto quando solleva i cartoni per deporli nel bagagliaio.

«Un nostro cliente ha speso 200 mila lire in spinaci, broccoli, piselli surgelati», racconta un impiegato del grande magazzino. «Non lo aveva mai fatto prima. Dopo aver pagato mi ha chiesto se era proprio necessario avere un congelatore. Io non lo possiedo», ha confessato. «Li mettono nel frigo, non voglio rinunciare alla verdura».

Quei surgelati fra qualche giorno finiranno nella spazzatura, come ieri sono finite decine e decine di cassette di carciofi romani.

Con la corsa indiscriminata all'acquisto i prezzi sono saliti, specie nelle piccole botteghe familiari. Una confezione di latte a lunga conservazione ieri si vendeva anche a 800 lire. Prima dell'allarme nucleare costava 500.

Mattinata calma invece al mercato coperto. I clienti o sono disorientati o mancano del tutto. Sulle bancarelle mancano invece il radicchio, l'insalata, le bietole, i cavoli, le cipolle di rapa. Ci sono però gli asparagi.

C'è stata una disputa sull'interpretazione del decreto del ministro della sanità Degan, spiega un vigile urbano. «Nel documento si legge che non è ammessa la vendita di asparagi verdi. Quelli bianchi non sono citati — bianco non è verde. Abbiamo deciso allora che possono essere commercializzati e mangiati».

«Le patate all'ingrosso sono già raddoppiate di prezzo», dice Giulio Petrucci, presidente dei grossisti ortofrutticoli. «Gli agricoltori in questo

modo cercano di mettersi al riparo. Noi invece qui al mercato abbiamo subito danni per almeno cento milioni. Io ad esempio ho in frigo 15 quintali di carciofi da mettere sott'olio. Valgono 1800 lire al chilo e sono stati raccolti prima del 28 aprile. Che fine faranno dopo il decreto? Chi li vorrà? La situazione è stata resa ancor più difficile da ordini o suggerimenti a voce...»

Al mercato all'ingrosso ieri nemmeno si sono presentati i camion e furgoni dei verdurieri veneti. Sabato mattina avevano dovuto fare marcia indietro e tornare — pieni — a Cavalline di Jesolo. Dopo questo episodio la cooperativa dei facchini addetta allo scarico non ha «chiamato» al lavoro gli scaricatori avventizi che di solito integrano i suoi ranghi. E uno dei primi riflessi sull'occupazione dell'incidente di Chernobyl.

Pochi camion anche all'autoparco di Ferneti. «Li fermano prima, a Sesana — sostiene Sergio Squeri, il direttore del grande complesso.

Claudio Erne



Non ci sono più verdure a foglia sui banchi del mercato coperto, dove sono stati fatti togliere anche gli asparagi verdi. Patate, zucchine, melanzane, peperoni, pomodori: limitati anche ieri l'offerta di ortaggi (Foto Giovanni Montenero)

PREVISTI RINGIARI DEL 20 P.C.

## Bloccata la carne di conto autonomo



Al valico di Lipizza un cartello provvisorio avverte che le importazioni di genere alimentare da oltre confine sono vietate (Ita/foto)

Il prezzo della carne aumenterà del venti per cento entro una settimana. E questo uno degli effetti sul mercato triestino della nube di Chernobyl.

«Tutta la carne che mangiamo in città arriva dalla Jugoslavia», spiega Giorgio Zoch, presidente dell'associazione macellai. «L'importazione è stata bloccata a tempo indeterminato. Per approvvigionarci dovremo ricorrere al mercato italiano. E i prezzi aumenteranno. Le scorte nei nostri frigoriferi dovrebbero essere sufficienti fino a venerdì, forse sabato».

«Manzi, manzette e vitelli — spiega ancora Zoch — giungevano sul mercato triestino nell'ambito del «Conto autonomo». L'operazione in gergo commerciale si chiama «clearing». E una sorta di compensazione o di baratto. Tu mi mandi tante bestie, io ti spedisco in Jugoslavia tante lamiere, tanti pezzi di ricambio, tanto mangime. Ora si ferma tutto. Trenta miliardi restano congelati, anche se gli animali che importiamo non sono radioattivi.

«Queste manzette — continua Zoch — l'erba dei prati nemmeno la vedono. Vivono in grandi stalle e sono alimentate con mangimi che arrivano dall'Italia. Farine di soia, di granturco, di pesce. Tutte conservate in silos da mesi e mesi».

«La carne che oggi è sui banchi di vendita è arrivata a Trieste 15 giorni fa, ben prima dello scoppio della centrale. Le bestie hanno riposato otto giorni nelle nostre stalle, poi sono state macellate. Hanno «frollato» e sono state messe in vendita. Tutto qui. Non c'è pericolo».

C. E.

I CARABINIERI INSEGUONO IL CONDUCENTE GIUNTO FINO AL NOSTRO GIORNALE

## Due colpi di pistola a San Giacomo per bloccare una macchina sospetta

«Voio el giornalista, perché no xe giusto; voio che se sapi che i me ga sparà». Così ha gridato, con voce un po' alterata per la corsa e lo spavento, un uomo con le braccia vistosamente tatuate entrato velocemente nella portineria de «Il Piccolo». Ma prima che il cronista potesse scendere in portone, due carabinieri in divisa e due in borghese l'avevano già caricato su una «Giulia» e condotto nella caserma di via dell'Industria. Qui è stato raggiunto poco dopo dal suo amico, Giordano Piovesan, di 24 anni, abitante in via Raffinaria, pure noto ai militari dell'Arma, e causa indiretta della movimentata scena con sparatoria avvenuta nel tardo pomeriggio di ieri in via dell'Industria, a pochi passi dalla caserma dei carabinieri.

Erano le 18 circa quando una pattuglia di militari in

servizio in borghese stava rientrando in caserma. Transitando lentamente, i carabinieri hanno visto una macchina in seconda fila, una «128» di colore verde con una persona seduta al volante e nello stesso tempo, hanno scorto un uomo attraversare la strada. L'uomo era il tatuato, che era corso fino in redazione, Gianni Vales, di 43 anni, abitante anche lui in via Raffinaria, non conosciuto alla polizia. Mentre il Vales stava per salire sulla macchina uno dei due carabinieri in borghese ha esclamato: «Ma quello al volante è il pregiudicato che io avevo arrestato pochi mesi fa e so che non ha la patente». E così, bloccata la macchina di servizio, il carabiniere e il maresciallo che era con lui sono scesi per controllare i documenti del conducente della «128» e, naturalmente

anche quelli del Vales, che nel frattempo era balzato a bordo della macchina.

Il maresciallo si è posto davanti alla «128» e il carabiniere di fianco alla vettura per bloccare i due ma il guidatore ha ingranato la prima ed è partito con un rapido balzo in avanti. Il maresciallo ha compiuto un acrobatico salto e, piuttosto che venir travolto e ha velocemente estratto la pistola, sparando due colpi. Uno ha centrato la gomma anteriore destra della «128», che si è bloccata subito. I due che erano a bordo sono scappati, prendendo direzioni opposte. Gianni Vales, giunto al «Piccolo» è stato fermato per accertamenti. Anche l'altro è stato raggiunto da una seconda pattuglia di carabinieri.

In caserma i militari hanno accertato dapprima chi fosse il proprietario della macchi-

na. Il Vales ha dichiarato che praticamente era sua. Ma dai documenti non risultava. E' stata però rintracciata la proprietaria della vettura la quale ha dichiarato che suo marito l'aveva prestata al Vales.

L'auto, dunque, non era stata rubata. Rimaneva il tentativo di investimento da parte del Piovesan, che era alla guida senza patente, e il fatto che il Vales non avesse, con il suo comportamento, agevolato il lavoro dei carabinieri. In serata i militari dell'Arma hanno informato del fatto il magistrato di turno dott. Coassin e l'avvocato d'ufficio Petracci, il quale è accorso in caserma per assistere all'interrogatorio del suo cliente.

A tarda sera i due erano ancora in caserma entrambi interrogati in stanze separate dai militari del Nucleo investigativo.

CHIAMATI I VIGILI DEL FUOCO

## S'intrufola in cucina un cane abbandonato

Un barboncino color caffè-latte abbandonato in malo modo dal padrone, che l'ha scaraventato fuori dall'auto a Opicina (qualcuno ha rilevato alcuni numeri della targa della macchina), ha cercato un nuovo focolare balzando dalla finestra bassa di una casa al numero 915 di Villa Opicina. Per starlo è stato necessario l'intervento dei vigili del fuoco, i quali hanno affidato l'animale alle cure della signora Signora dell'Astid di Opicina. E un barboncino anziano, che ha bisogno di tanto calore umano, che non se la sentiva di fare il barbone in Canso vivendo all'aperto e cibandosi nei bottini delle immondizie.

Il barboncino abbandonato ha girato per l'intera mattina nei pressi delle case dei ferrovieri di Opicina e, poco dopo mezzogiorno — allora di pranzo — è capitato nella cucina della signora Barnobi, madre di quattro bambini e padrona di un coniglio che si è subito ingelosito alla vista dell'altro animale. Ma il «profugo» si è infischiato delle dimostrazioni di aperta ostilità del suo simile e si è piazzato sotto il focolare.

La padrona di casa, invano, ha tentato di allontanarlo dapprima con le buone maniere, poi con qualche minaccia. Ma senza alcun risultato. Il barboncino si sentiva quasi a casa sua ed aspettava il cibo.

TRE GIORNI (FINO A DOMANI) DI AGITAZIONI

## I farmacisti ospedalieri in lotta Vogliono riconosciuto il loro ruolo

Sciopero nazionale fino a tutto domani dei farmacisti ospedalieri e pubblici aderenti al sindacato autonomo Sinafo. A Trieste la categoria comprende una quindicina di addetti impiegati nelle farmacie degli ospedali e in altre strutture dell'Usl. Il loro lavoro consiste nella preparazione dei medicinali e nella distribuzione sia sul territorio (scuole, consultori, poliambulatori) sia nei reparti. Oltre a questo però i farmacisti ospedalieri e pubblici si occupano di tutta una serie di controlli sui farmaci e dell'attività tecnico-amministrativa.

Lo sciopero che a Trieste secondo i responsabili del Sinafo ha avuto una adesione massiccia non ha comunque

paralizzato l'attività nei presidi ospedalieri. Cosa che del resto non era neppure nelle intenzioni dei promotori dell'agitazione. I farmacisti si astengono in pratica dal fornire prodotti se non quelli considerati urgenti. I reparti e le strutture territoriali non avranno così fino a domani la possibilità di rifornirsi di uno stock di farmaci ma saranno costretti a fare richieste nominative per paziente e per ogni singola dose.

«Non siamo scesi in campo in modo duro — spiega il dottor Papadima della farmacia di Cattinara e rappresentante provinciale del Sinafo —. Se lo facessimo si creerebbero davvero dei problemi. Siamo noi, tanto per fare un esempio, che

garantiamo la razionalità della spesa sui medicinali senza togliere nulla alla qualità dell'assistenza». «Chiediamo che il nostro lavoro venga riconosciuto e con lo sciopero vogliamo richiamare l'attenzione delle autorità sui nostri problemi».

Che sono, appunto, la necessità del riconoscimento del ruolo dei farmacisti ospedalieri con pari dignità e trattamento dei medici. «Come i medici — dice ancora Papadima — diventiamo farmacisti dirigenti solo dopo un concorso».

■ LAVORI — Per lavori Arega è disposta la temporanea chiusura al traffico veicolare della via di Montebello, nel tratto compreso tra la Strada di Cattinara e il n. 10.

Giovedì in sciopero la Cri

Le organizzazioni sindacali nazionali Cgil-Cisl e Uil e la Sinadi-Cri hanno indetto per giovedì una giornata di sciopero. L'agitazione sindacale si protrarrà dalle 8 del mattino fino alle 20; in questo lasso di tempo sarà garantito solo il servizio di estrema urgenza con due unità mobili di emergenza (Ume), mentre verranno sicuramente allertati i vigili del fuoco.

Lo sciopero del personale della Cri vuole sensibilizzare le autorità responsabili e l'opinione pubblica in generale sui gravi problemi che da anni attanagliano il settore. I nodi più grossi da sciogliere riguardano la rapida approvazione del disegno di legge di riordino della Cri e l'intervento immediato del governo sulle carenze dei servizi; il mantenimento dei servizi di pronto soccorso pubblico a un livello efficiente.

L'ESPERTO VALUTA LA NOSTRA ESPOSIZIONE AL RISCHIO

## «Come aver fatto una radiografia»

«La situazione è nettamente migliorata. Nell'aria la radioattività è scesa a un quarto rispetto ai valori del 2 maggio. Anche l'acqua potabile va benissimo. Ieri non c'era traccia di radioisotopi. Lo stesso vale per l'acqua di mare. La si potrebbe bere se non fosse salata».

Chi parla così è il dottor Fabio de Guarini, responsabile del servizio di fisica sanitaria dell'Usl. Con i suoi uomini e i suoi strumenti tiene sotto tiro il polso della grande nube levatasi da Chernobyl e finita per il gioco dei venti anche nel cielo della nostra città.

«Ogni sei-sette ore esaminiamo i filtri di carbone attivo attraversati da un costante flusso d'aria. L'aspiratore ha una portata costante. Il rapporto tra l'aria aspirata e quanto troviamo sul filtro ci

dà la percentuale di sostanze radioattive presenti nell'atmosfera. Come dicevo, ne troviamo sempre meno».

«Complessivamente — continua il dottor de Guarini — i nostri corpi in questi giorni hanno assorbito una quantità di radiazioni pari o minore a

STATO CIVILE

NATI: di Walderstein Massimo, Flor Ivan, Tortella Margaux, Lansetti Sandi, Lazini Giulia.

MORTI: Nola Andreina, anni 61; Balestra Bruno, 66; Osana Bruno, 66; Girardo Augusta, 78; Musul Albina, 72; Radivo Antonio, 82; Cervinani Antonia, 79; Valentini Giovanni, 80; Kozlovic Renata, 66; Ciulli Fioravante, 83; Predonzani Libero, 84; Delneri Aldo, 85; Baschi Cornelia, 78; Depreto Valeria, 60; Pieri Ernesto, 81; Savron Carmela, 85; Serbin Silvana, 62; Rocco Pietro, 77; Gustin Sabina, 87.

AURORA VIAGGI PROPONE

22-25 LAGHI DI PULITICE. Quota lire 115.000.  
31.5-2.6 LUSSINPICCOLO. Quota lire 135.000.  
31.5-2.6 ISOLA DI PAGO E ZARA. Quota lire 149.000.  
Inoltre, si accettano le prenotazioni per i soggiorni a Lussinpiccolo, Veglia, Bovec, Kranjska Gora — Grotta, Spagnia, Turchia, Cipro e Tunisia.  
Informazioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi, via Milano 20, telefono 60261.

quelle di una normale radiografia. Va comunque osservato il «decalogo» delle norme precauzionali diffuse dalla Regione. Per un po' di tempo bisogna evitare di far giocare i bambini con la terra e l'erba, non bisogna somministrare latte fresco a chi non ha compiuto dieci anni o si trova in stato interessante, bisogna curare l'igiene personale, in particolare quella delle mani. Poi col passare del tempo gli elementi radioattivi decadono naturalmente.

«Lo iodio 131 — continua il direttore del servizio di fisica sanitaria — in otto giorni dimezza la sua massa. In altri otto la riduce a un quarto. E così via. Gli effetti e la pericolosità calano nella stessa proporzione. Per questo molti derrate alimentari che oggi sono sospette fra due mesi torneranno a essere perfettamente commestibili».

TUTTO PER LA SORDITÀ

Un esperto Letrico di Milano proverà gratis nuovi apparecchi acustici e dispositivi novità economici per l'aiuto al telefono e Tv in Trieste, Ottica Primato, via Battisti 9, giovedì 8 maggio. Facilitazioni pagamenti e cambi qualsiasi marca.

# fino al 31 maggio

(così almeno si spera...)

Nel mese più bello dell'anno, l'offerta più allettante per chi deve acquistare un materasso: i famosissimi materassi serie «Hobby» di produzione con lo **sconto del 35%**

Un prodotto di sicuro prestigio ad un prezzo che cerchereste invano altrove.

L'offerta è valida fino al 31 maggio ma... attenzione: essa è limitata alla disponibilità di materassi «Hobby» presso i nostri magazzini. In altre parole, vi consigliamo di affrettarvi, perché le scorte potrebbero esaurirsi anche prima del 31 maggio.

CASA DEL MATERASSO

TRIESTE, via Italo Svevo 6 (di fronte ai Cantieri S. Marco) parcheggio interno riservato

# permafex

# casa del materasso



## GIORNALE DI TRIESTE

## Nutrita serie di delibere della giunta

Nella sua ultima seduta dopo l'approvazione del progetto generale per la costruzione del nuovo stadio, la giunta municipale ha adottato anche una nutrita serie di deliberazioni di ordinaria amministrazione con particolare riguardo al settore dei Lavori Pubblici.

La parte preminente è relativa alle opere scolastiche: sono infatti «passati» tra l'altro il II lotto della manutenzione straordinaria dell'Istituto tecnico industriale Volta (450 milioni), la sostituzione dei serbatoi esterni dell'asilo nido Matteotti di via Veronese (54 milioni), l'adeguamento dell'impianto elettrico della media Stuparich (60 milioni) e interventi di manutenzione a scuole materne diverse per ulteriori 250 milioni.

Sempre in ambito scolastico vanno ancora segnalati l'acquisto del laboratorio linguistico per l'elementare a tempo pieno di via Cunicoli (20 milioni) e la prosecuzione dei servizi generali di trasporto alunni e di refezione con una spesa per il solo primo semestre di oltre 1 miliardo.

Lavori pubblici diversi riguardano poi un radicale intervento di manutenzione dell'edificio del Ferdinando (300 milioni) e il consolidamento dei muri di sostegno del parco di Villa Revoltella (330 milioni).

Per l'assistenza è stato infine deliberato l'acquisto di attrezzature e materiale per le case di riposo (80 milioni). Per l'igiene urbana e il verde 310 milioni sono stati stanziati per nuovi mezzi di nettezza urbana e per la discarica di via Errera mentre una trentina di milioni andranno a coprire l'acquisto di bulbi e piante nell'ambito del programma della «Primavera a Trieste».

## Raduno a Milano dei carabinieri in congedo

Nel giorno 10, 11 e 12 maggio avrà luogo a Milano il VI raduno nazionale dei carabinieri in congedo, col seguente programma: sabato 10, arrivo e sistemazione dei radunati a Milano; domenica 11, concentramento dei radunati all'Arena civica delle 7 alle 9, ore 10 inizio dello sfilamento, ore 12 cerimonia celebrativa in piazza del Duomo, ore 17.30 carosello storico a cavallo all'Arena civica; lunedì 12, concerti vari della banda dell'Arma.

■ BANCA — Il 16 aprile gli sportelli della Banca d'America d'Italia non hanno funzionato regolarmente a causa di uno sciopero del personale. Con provvedimento prefettizio è stato, pertanto, disposta la proroga di 15 giorni, a decorrere dal 17 aprile 1986.

HA RISCOSSO NOTEVOLE SUCCESSO L'INIZIATIVA DEL GS SAN GIACOMO

## «Su e zo pel Carso»



Il serpente di marciatori «striscia» lungo le strade del Carso

(Italofo)

Si è svolta con successo domenica, organizzata dal Gruppo sportivo San Giacomo, la quarta edizione della maratona a passo libero «Su e zo pel Carso» con partenza ed arrivo all'ex colonia di Banne. Vi hanno partecipato circa 500 persone e la gara è stata dominata dall'atleta del Marathon club, Domenico Cantanna, che ha terminato il percorso in 32'11"54. Nella classifica assoluta seguono: Rnjak Ozren (Kornar - Fiume) 33'19"12, 3.0 Luni Claudio (Altipiano) con 33'42"07, 4.0 Martellana Walter (Supereroi) con 33'42"12, 5.0 Palermo A. (Cral Act) con 34'33"87, 6.0 Vostila Maurizio (Marathon) 35'17"36, 7.0 Scazzetti Paolo (Supereroi) 35'24"07, 8.0 Potossi Maurizio (Ferramenta Loro) 35'31"09, 9.0 Host Franco (Altipiano) 35'39"04, 10.0 Calligaris Fabio (Acea) con 35'55"00.

Le prime tre donne classificate sono: Maria Forza (Marathon) 45'52"00, Ornella Micale (Cral Act) 48'15"96, Violanda Corte (Ass. Generali) 49'04"29.

Il trofeo cav. Santino Facchetti è stato vinto dal gruppo della Regione autonoma Friuli-Venezia Giulia con 101 partecipanti.

Gli altri gruppi premiati sono: Amici del Tram di Opicina, Ferramenta Loro, Marathon club, Acega, Altipiano Trieste, Atletica Trieste, Kronos Edilvalli, Cral Act, Arac, Assicurazioni Generali, Stella Alpina, Gruppo podistico triestino, Noble art, Isotta Fraschini, Val Rosandra e Supereroi.

Sono stati premiati anche due gruppi militari: il Battaglione San Giusto con 42 partecipanti e lo Squadrone Cc Vittorio Veneto. Molto valida si è rivelata l'assistenza tecnica.

MEDICO CONDANNATO PER COLPA PROFESSIONALE

## Fatale alla paziente la puntura sternale

Riconosciuto colpevole di omicidio per colpa professionale, il dott. Maurizio Fonda, di 33 anni, via San Martino 42, è stato condannato, con le «generiche» e l'attenuante del danno risarcito, a 4 mesi di reclusione con i doppi benefici di legge. Patrocinato dall'avv. D'Onofrio, il professionista viene processato dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Breni, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Morrone.

La disgrazia che sospinge il medico nelle aule giudiziarie risale al 26 settembre dell'83 quando egli praticò una puntura sternale a Maria Luisa Lezzari-Marinich, di 50 anni, via D'Alviano 33. Secondo la tesi accusatoria, nell'infingere l'ago, il dott. Fonda ferì la donna al ventricolo destro del cuore.

L'inferma venne prontamente soccorsa, trasferita in altro reparto del Maggiore e sottoposta a un intervento chirurgico. Purtroppo morì dopo due settimane. Lasciò il marito e un figlio. Sul caso venne disposta un'inchiesta, e non appena seppa di essere inquisito il dott. Fonda si presentò spontaneamente alla Procura della Repubblica, spiegò come si erano svolti i fatti e dichiarò che egli aveva agito secondo scienza e coscienza.

Al dibattimento conferma questo racconto. Depongono i congiunti dell'estinta, i quali ripetono di essere stati risarciti. L'infermiera Cipriana Rella ricorda che quel fatale giorno fu seguita la normale procedura. Per il pubblico ministero la colpa del medico è provata anche dalle perizie agli atti, e chiede che il dott. Fonda, con le «generiche» e l'attenuante del danno risarcito, sia condannato a sei mesi di reclusione con i benefici.

DIRETTISSIMA PER LE NOTIZIE RITENUTE TENDENZIOSE

## Marchio e Tagliaferro con piena assoluzione

Il prof. Gianni Marchio, presidente della Provincia, e il prof. Enrico Tagliaferro della Lega nazionale sono stati assolti dall'accusa di avere diffuso notizie tendenziose atte a turbare l'ordine pubblico perché il fatto loro ascritto non costituisce reato.

Difesi dall'avv. Giulio Camber, essi vengono giudicati dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Breni, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Morrone, ma è presente soltanto il prof. Tagliaferro in quanto il prof. Marchio è a Parigi.

La causa promana da un articolo pubblicato l'11 gennaio dello scorso anno da «La voce libera», della quale Marchio è direttore. Autore del pezzo, che si riferiva al progetto di legge sulla tutela della minoranza slovena, era il prof.

Tagliaferro, il quale faceva rilevare al ministro Vizzini che nella sua proposta si sarebbero potute evidenziare ipotesi che, se concretizzate, avrebbero provocato reazioni di tale portata da insanguinare un'altra volta le vie di Trieste.

Letto il messaggio della Lega nazionale, il consigliere comunale del Movimento Trieste Paolo Parovel presentò un esposto alla Procura della Repubblica.

## Scoiattolo in via Coroneo

Un insolito passante — uno scoiattolo con un vistoso codone — è sfrecciato ieri mattina lungo la via del Coroneo. Poco prima delle nove, la bestiola è spuntata dalle pareti del carcere del Coroneo, attirando l'attenzione di numerosi passanti. Vistosi osservato, lo scoiattolo si è infilato sotto le macchine in sosta e, correndo, ha raggiunto Foro Ulpiano, dove ha fatto disperdere le proprie tracce. La sorprendente apparizione della bestiola è stata segnalata agli agenti del Commissariato del Palazzo di giustizia e ai vigili urbani di servizio nella zona ma nessuno dei tutori dell'ordine è riuscito a rintracciarla.

SONO ACCUSATI DI DETENZIONE E CESSIONE DI SOSTANZE STUPEFACENTI

## Prime battute del processo contro 22 tossicodipendenti

Ventidue imputati davanti al Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Breni, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Morrone. La causa promana da un articolo pubblicato l'11 gennaio dello scorso anno da «La voce libera», della quale Marchio è direttore. Autore del pezzo, che si riferiva al progetto di legge sulla tutela della minoranza slovena, era il prof.

Il procedimento, incentrato su un traffico di piccolo cabotaggio di eroina, è contro Giorgio Ferraresi, 27 anni, via Risano 2; i fratelli Adolfo e Vincenzo Porchi, di 35 e 28 anni rispettivamente, via Mamiani 4; Vincenzo Vesce, 24 anni, via Bocaccio 10; Sergio Resinovich, 30 anni, scala dei Giaggioli 4; il detenuto per altra causa Pietro Isoni, 23 anni, via della Scalinata 12; Alan Tom Sossi, 26 anni, via Risorta 5; Vincenzo Steffe, 26 anni, da Muggia, via Bembo 5; Sonia Zotti, 35 anni, via del Molino a Vento 31; la detenuta Jolanda Petrina, 32 anni, via Farneto 35; Michele Marinelli, 35 anni, via Farneto 35; Sergio Baccovich, 30 anni, via Filzi 17; Alessandro Mondo, 22 anni, via Brigata Casale 122; Giorgio Marussi, 34 anni, via Giulia 13; (detenuto a Genova per altra causa); Liana Allegretto, 22 anni, via dell'Industria 20; Lucio Grisani, 27 anni, via Gatterli 10; Mauro Volli, 28 anni, via Tor San Piero 6 (è in carcere per altra causa); Andrea Zaccagna, 27 anni, via Capodistria 32; Livio Sacchetti, 25 anni, via Solferino 10; Vasilj Starz, 30 anni, Santa Croce 246; Roberto Gallo, 27 anni, via Politi 3 e Rossella Sibillo, 28 anni, via Bocaccio 14.

La scoperta della folta co-

mitiva risale a un paio di mesi fa quando i carabinieri avrebbero pizzicato i fratelli Porchi e li avrebbero trovati in possesso di una modesta quantità di eroina. Poco più di un pizzico. Le indagini si estesero coinvolgendo gli altri attuali venti imputati.

Coloro che sono detenuti per altra causa sono inchiodati nella mega inchiesta coordinata da Roberto Staffa che prese l'avvio con l'arresto di Mario Bortone. Resosi conto di sprofondare inevitabilmente nella voragine della tossicodipendenza, Bortone aprì come si suol dire il sacco, e dal suo onesto racconto gli inquirenti identificarono altre persone. Al Coroneo il pentito fu oggetto di non poche angosce, e per evitare possibili ritorsioni nei suoi confronti, dopo l'ampia confessione, è stato trasferito nel carcere di un'altra città.

Per tornare agli attuali detenuti, l'imputazione è comune, sia pure, con diversi ruoli: detenzione e cessione di sostanze stupefacenti.

Al banchi della difesa prendono posto gli avvocati Borean, Piero Borgia, Calligaris, Frassin, Girometta, Muciacchia, Mario Sardos Albertini, Alfredo Antonini, Giacomelli, Maniaco di Gorizia, Fabbretti, Buzz, Tonon e Giovanni Ghezzi.

All'inizio dell'udienza viene stralciata la posizione della Sibillo, tre accuse contestate a Ferraresi vengono unificate e quindi i patroni sollevano una serie di richieste di eccezioni, che vengono respinte.

## La Sap per i moduli 740

Il sindacato autonomo di polizia comunica a tutti gli interessati che un esperto è a gratuita disposizione degli appartenenti alla polizia di Stato, in servizio e in pensione, per la compilazione del mod. 740. Ogni lunedì e martedì, dalle ore 16.30 alle ore 19.30, nella sede Sap della locale questura; ogni mercoledì, dalle ore 16.30 alle ore 19.30, nella sede Sap della Scuola allievi agenti di Trieste.

## Stamane i funerali di Enzo Civelli

Rimpianto generale e commozione alla notizia della scomparsa di Enzo Civelli, l'uomo di sport che in quarant'anni di attività aveva legato il suo nome ad iniziative destinate a durare nel tempo. Quale delegato regionale del Coni, stamane sarà tutto il mondo sportivo del Friuli-Venezia Giulia a rendergli l'estremo omaggio. I funerali avranno luogo oggi alle 11.30 con partenza dalla cappella di via della Pietà a Trieste, per proseguire al cimitero di Ronchi dei Legionari, dove Enzo Civelli sarà sepolto nella tomba di famiglia.

Il sindaco, Franco Richetti, ha inviato, a nome della Giunta e suo personale, un messaggio di cordoglio alla delegazione regionale del Coni per la perdita del presidente e amico Enzo Civelli ricordando la figura di «autentico educatore che riusciva a comunicare l'entusiasmo e la sua visione umanistica dello sport non solo ai giovani, ma anche ai tanti responsabili della cosa pubblica con cui collaborava».

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Giovanni Bacciera (2-5) da Alma e Livio Bacciera 25.000 pro Chiesa Madonna della Provvidenza, 25.000 pro Divisione cardiocirurgica prof. Branchini.

In memoria di Stello Cervini per il compleanno (6-5) dalla moglie Carmen 20.000 pro Ass. medica triestina (borsa studio dott. Mazzucato) del fratello Oliviero e cognata Jole 20.000 pro Associazione italiana contro il cancro (Milano).

In memoria di Vittorio Coronica nel XX ann. (2-5) dalla moglie e figlio 20.000 pro Pronto soccorso Ospedale maggiore.

In memoria di Silvio Micol nel V anniversario (6-5) dalla famiglia Tomassini 25.000 pro Chiesa Madonna della Provvidenza.

In memoria di Romeo Petrin nel XXVII anniversario (4-5) dalla moglie 20.000 pro Centro tumori Lovenati, 20.000 pro Chiesa San Francesco, 20.000 pro Ist. Rittmeyer.

In memoria di Ottavio Petroni nel IV anniversario (6-5) dalla moglie Bruna, figli e nipotina Mila 50.000, dalla suocera e cognata Bonechi 50.000 pro Astad; da zia Lina e cugini Tosti - Nardo 10.000 pro Agmen.

In memoria di Giovanni Pittacco nel X anniversario (6-5) dalla mo-

glie e figli 20.000 pro Senectute, 20.000 pro Comunità S. Martino al Campo, 10.000 pro Chiesa S. Rita.

In memoria di Angela Scucimarra nel IX anniversario da Silvia, Eleonora e Livio 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Rosa Seewald ved. Barini (19-4) dalle famiglie Giovanni, Betty, Livio, Fabio Barini 30.000 pro Divisione cardiologica (prof. Camerini), 30.000 pro Divisione cardiocirurgica (prof. Branchini), 20.000 pro Centro tumori Lovenati; dalle famiglie Anna Ferluga, Enny Perot, Slavi Cosutta, Franca Framalico 30.000 pro Divisione cardiologica (prof. Camerini), 30.000 pro Divisione cardiocirurgica (prof. Branchini), 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Licia Wessek Campione nel IV anniversario (6-5) dalla sorella 25.000 pro Anfas, 20.000 pro Missione triestina nel Kenya.

L'elargizione di L. 10.000 pro Senectute versata da Nelly Clifton e quelle di L. 10.000 versate da Italia Olivo pro Chiesa Madonna della Provvidenza, pubblicate su «Il Piccolo» del 3/5/86, devono intendersi fatte in memoria di Riccardo Tosti.



per ogni occasione importante

nerymode

Largo Barriera Vecchia, 16

**VENDITA PROMOZIONALE**  
CON SCONTI FINO ALL'80%  
**RAME PER TUTTI**

TRIESTE - VIA MILANO 33/A

## CENTRO CUCINE SCHIFFINI

DAL 1° MAGGIO AL 15 GIUGNO  
ACQUISTANDO UNA CUCINA  
A PARTIRE DA L. 6.500.000

**S**CONTO  
DI  
**L. 1.000.000!**

TRIESTE - VIA S. NICOLÒ 32

M.C.P.

TRIESTE  
VIA S. FRANCESCO  
TELEFONO 750173

presenta  
le migliori

**MOQUETTES & CARTE DA PARATI**

INFORMIAMO LA NOSTRA FEZIONATA CLIENTELA CHE SONO ARRIVATE LE COLLEZIONI '86/87

**SVENDITA TOTALE**  
PER RESTAURO

RADIO  
TELEVISORI  
VIDEOREGISTRATORI  
ELETTRODOMESTICI

**RadioBacchelli**  
TRIESTE - VIA PASCOLI 24 - TEL. 724000

**ENTRATE ED INTERPELLATECI**  
È NEL VOSTRO INTERESSE!

**Più che case vendiamo servizi.**



Noi vendiamo case ma offriamo soprattutto servizi. I nostri clienti sono assistiti in tutte le fasi di compravendita: dalla corretta valutazione della casa, alle pratiche legali, al reperimento dei mutui. Questi sono dei servizi essenziali che solo persone di grande esperienza possono assicurare.

**Agenzia Domus: Se volete assistenza completa.**  
UNICA SEDE: TRIESTE - GALLERIA TERGESTRO - TEL. 69210-61763



GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Il bambino al «Burlo» è trattato bene e non si sente solo

Il direttore della Clinica pediatrica del Burlo ci scrive:

Credo che sia mio dovere rendere esplicita la mia solidarietà con questa lettera di risposta scritta dalle infermiere del mio reparto. Lottare per un ospedale più umano, o anche semplicemente per un ospedale umano è dovere di tutti, e specialmente di chi ci lavora dentro. È giusto, anzi doveroso, che una persona che per un motivo o per l'altro ha vissuto male un'esperienza di ricovero ospedaliero si dia da fare perché chi verrà dopo la viva meglio.

I mezzi sono diversi: se uno non ha fiducia nell'istituzione può (deve) esprimere le proprie contrarietà, al mattino dopo, al responso dei diretti della assistenza alla caposala, il primario, il direttore sanitario: se ha fiducia nella democrazia, e se la cosa ha qualche consistenza, può rivolgersi al tribunale del malato: può anche rivolgersi alla stampa; ma allora ha il dovere di sforzarsi di evitare le forzature e di non sostituire il proprio vissuto agli eventi reali.

Le parole si lasciano scrivere: i fatti si lasciano deformare in «visutti»; e questi a loro volta si lasciano deformare «in racconti». Può bastare, a cambiare la connotazione del «raccon-

to», dire, per esempio, che l'infermiera (che è «una coccolissima») «ha parlato in frulano» alla bambina mentre la teneva in braccio? E che questa infermiera parla in frulano ai lattanti (che intendono non la «lingua» ma il suono, perché «i bambini sanno intendere») «per poter essere più dolce, con la voce della sua propria infanzia»? Che il problema della porta da tenere chiusa era anche un problema di sospetta contagiosità? Che il prurito feroce della bambina di giorno non ha mai costituito un problema? Che la signora è uscita dall'ospedale ringraziando le caposale «per tutto» e scusandosi per «qualche incomprensione»?

Dispiace anche a me che la signora Husel abbia sofferto e si sia in qualche modo «sentita sola» (perché questa è l'unica cosa che si può dedurre da una lettera oggettiva della sua lettera), sola, malgrado la presenza attiva del medico e dell'infermiera. Sentirsi soli e impotenti può succedere anche a casa propria, con un lattante che piange e che non si sa come calmare. Forse uno si può sentire meno solo se pensa anche agli altri, e se si mette nei loro panni (nei panni dell'infermiera: cosa avrebbe fatto meglio la signora se fosse stata nel panno dell'infer-

miere? Nei panni degli altri bambini: cosa avrebbe fatto o pensato la signora se fosse stata nei panni delle mamme degli altri ricoverati)?

Non voglio ora mettermi nella posizione di chi rifiuta le critiche e, mentre affermo che è mio dovere dichiarare che considero la lettera «non giusta», nello stesso tempo posso aggiungere che anche questa lettera può comunque farci bene; ma solo se a nostra volta saremo capaci di metterci nei panni (in verità un po' stretti) della signora, e di sforzarci ancora una volta, anche noi, di «capire».

Devo anche aggiungere che effettivamente gli spazi abitativi dei reparti del Burlo, sono effettivamente meno buoni, meno ampi, meno moderni, meno ricchi, degli spazi della maggior parte dei reparti di pediatria dei piccoli ospedali della regione. E un po' lo scotto dell'esser nati in tempi più poveri, di non aver fruito del boom dell'edilizia ospedaliera, di aver accettato (qualunque cosa si dica o si pensi) una gestione almeno per qualche aspetto «economica»; ma in verità ci siamo sempre sforzati (e pensiamo anche di esserci riusciti) di ottenere il massimo dei benefici con dei mezzi che sono molto meno lussuosi di quanto si creda.

Prof. Franco Panizon

Abbiamo letto la segnalazione della signora Husel: nessuna delle cose dette può essere intesa come una critica al nostro operato professionale, ma il sapere che si può uscire insoddisfatti dal nostro reparto ci ferisce. Non crediamo di peccare di presunzione se affermiamo che il nostro reparto, oltre che dalle qualità tecniche e professionali, da cui viene rimproverata la mancanza, a una rilettura più attenta dello sfogo della signora Husel veniamo rinforzati in questa convinzione.

Certo un bambino che piange vigorosamente interviene, ma non preoccupa. In situazioni come questa diciamo pertanto alla mamma di consolarsi, di «coccolarlo» (io lo facciamo noi stessi se la mamma non è accanto al bambino) ma, nello stesso tempo, di non preoccuparsi: infatti, dietro al pianto vigoroso non c'è mai una malattia grave; ma un disturbo, magari anche nel rapporto con il genitore; sicuramente facilitato dal fatto che l'ambiente non è quello abituale.

Il fatto è che il nostro reparto è in larga misura occupato da bambini gravi, che le strutture, pure efficienti da un punto di vista tecnico, del «Burlo» non lo

Gravi problemi in un condominio di Muggia

Caro direttore, «Il Piccolo» è sempre stato particolarmente sensibile verso quei problemi di carattere generale e di una certa rilevanza. Ci consenta, quindi, di esporre la grave situazione economica che si è venuta a creare nel complesso condominiale «Al Mulino», di Muggia, in seguito al fallimento della ditta Porfirio.

Il fallimento della società ha infatti causato per noi un danno immediato di circa 17 milioni (mancate spese condominiali ecc.); vi sono, inoltre, dei locali vuoti ora gestiti dal curatore del fallimento: otto tra alloggi e negozi, per i quali il curatore del fallimento non paga le spese condominiali che al settembre dell'85 ammontavano a 14 milioni. L'amministratore del condominio, ovviamente, chiede ai proprietari del condominio il pagamento anche di queste spese con continui solleciti e minacce di azioni giudiziarie verso i condomini morosi. Data la gravità della situazione, il 2 settembre 1985, abbiamo inviato una lettera (firmata da 53 condomini) al giudice delegato del fallimento Porfirio presso il Tribunale civile di Trieste, con la quale chiedevamo che una delegazione ristretta venisse ricevuta a colloquio per esporre la particolare situazione del condominio. Purtroppo, a tutt'oggi, dopo sette mesi, il giudice non ha soddisfatto la richiesta e «Pantalone» continua a pagare. E, quel che è peggio, non si sa sino a quando, dato che i locali vuoti non sono stati ancora messi all'asta.

E' da ricordare inoltre che per acquistare gli appartamenti ognuno di noi si è esposto a notevoli sacrifici facendo dei mutui bancari anche di lire 750 mila mensili e a causa di questi «giochi» per noi incomprensibili siamo costretti a pagare spese non nostre. Signor giudice, è a questo modello di giustizia che dobbiamo credere? I problemi del complesso condominiale, purtroppo, non finiscono qui. Infatti, dopo otto anni, la strada non è ancora illuminata in quanto l'avvocato che cura il fallimento non ha mai concesso il passaggio della strada al Comune. Questa situazione di «oscuramento», già di per sé disagiata, ha incoraggiato atti di vandalismo e ruberie varie, fatti questi riscontrati presso la caserma dei carabinieri e il commissariato di P. S.

Seguono 60 firme

Si raccomanda di scrivere lettere brevi. Per motivi di spazio la redazione si riserva di riassumere quelle troppo lunghe.

Bruna De Paoli

I contribuenti di Duino

- Continuiamo oggi a pubblicare gli elenchi dei contribuenti degli altri comuni della provincia di Trieste che hanno presentato la dichiarazione ai fini dell'Irpef relativa al 1981. Abbiamo trascritto i nomi di quelli che hanno dichiarato da soli un reddito superiore o pari ai 25 milioni, oppure sopra i 30 milioni assieme al coniuge. Per rendere più agevole la lettura abbiamo inserito il nome tra parentesi. Se due contribuenti hanno cognome e nome uguali è indicata anche la data di nascita di entrambi.
- Ricordiamo anche che abbiamo scelto di proposito ai lettori il reddito complessivo dichiarato e non quello imponibile: per ottenere il secondo, su cui si pagano le tasse, si devono togliere i cosiddetti «oneri deducibili». Per una questione di praticità le cifre sono state arrotondate per eccesso o per difetto.
- A**  
Abate Antonino 16 (Badolai Lilliana 16).
- B**  
Baici Giuseppe 25; Baldassi Stefano 18 (Cargnelutti Elsa 18); Balestrucci Francesco 26; Benasso Andrea 27; Benco Aurelia 28; Boschiorelli Oreste 60 (Grassi Elide 2); Bolteri Guido 38; Bradamante Franco 20 (Vittorelli Neride 12); Brattina Alberto 27 (Tomiz Marcella 27); Bregant Giorgio 27; Burla Luciano 25.
- C**  
Candusso Bruno 52 (Brumati Maria Luisa 1); Cantalupi Dario 55; Canzian Oscar 36; Chiatti Vito 25 (Ferraro Teresa 10); Colomban Gianni 26; Coslivi Claudio 14 (Bernich Maria Luisa 16); Costa Alvaro 114; Crepas Carlo 32; Crevatini Edoardo 25; Crociati Edoardo 34 (Kraly Magda 3).
- D**  
D'Agostini Luigino 66 (Sciutto Fernanda 3); Degrasini Adelma 33; Dionis Luciano 23 (Catalan Maria Cristina 10); Diversi Francesco 39.
- E**  
Etorre Fulvio 28 (Tavoni Carla 845 mila).
- F**  
Fabro Pierino 38 (Novajra Franca 2); Faidiga Fabio 26; Festini Oddone Gianni 33 (Riboli Nella 9); Frankfurter Michele 37 (Hetiikovec Clara 927 mila); Franzese Francesco 26; Furio Giorgio 31 (Auria Tiziana 900 mila); Furlan Luciano 28 (Florani Rosa 27).
- G**  
Galimberti Aldo 30; Gasperi Antonio 41 (Gherisich Sonia 815 mila); Giudici Ermanno 16 (Skrbec Sonia 16); Giurco Domenico 16 (Corrente Maria 16); Grandis Gino 38; Gruden Giuseppe (21/26) 18 (Varisco Lidia 19); Gruden Giulio 41; Guicciardi Diego 72; Gustin Stanislao 31 (Zanljani Maria 14).
- J**  
Jachnik Hanna Lora 49; Jelen Elio 33.
- L**  
Lazzari Vincenzo 30; Leghissa Daniele 25; Lenarduzzi Remigio 27 (Stocca Lenarduzzi Lilliana 7); Logar Vladimir 28; Louvier Dino 26.
- M**  
Maggiore Michele 30; Maggiore Orlando 30; Makovec Piero 68; Marc Maria 27; Marchese Alfio 45 (Hager Katharina 2); Marzollo Angelo 20 (Stanisiz Maria 13); Mazzolini Giovanni 20 (Rapunzi Miranda 12); Moradel Raffaello 37; Mosetti Antonio 23 (Dagostinis Sidonia 24); Muesan Claudio 24 (Franceschini Anna 24).
- N**  
Nichols Nancy 56; Orsini Pietro Paolo 28.
- P**  
Pacor Giovanni 29 (Rebula Bozka 29); Pahor Agostino 46; Pahor Giorgio 34 (Petelin Sonja 34); Pampalona Salvatore 18 (Zoppi Loretta 16); Papo Lucio 24 (Postelli Lydia 9); Pecchiari Ottensia 32; Pelloni Gualtiero 74; Peric Stanislao 16 (Gruden Maria 16); Perossa Arnaldo 26 (Rustia Lilliana 3); Petronio Marina 25; Pillar Fabio 31 (Ruzzier Rita 12); Pini Renato 25; Pizzul Guido 27; Poli Piero 20 (Goina Anna Maria 14); Politi Giuseppe 37 (Lenuzza Santina 760 mila); Posarelli Giovanni 67 (Wal-
- za Anna Maria 3); Printi Eugenio 41; Pupis Carlo 25; Pupis Stanislao 48 (Saksida Raffaela 3).
- R**  
Radivo Giorgio 15 (Coronici Anna Maria 15); Reia Antonio 36; Romita Domenico 23 (Forti Marina 14); Runcio Giuseppe 19 (Mullinari Elsa 14).
- S**  
Sapio Alessandro 31; Sardagna Gian Paolo 39; Scharf Matteo 26; Sepini Matteo 18 (Sepini Michelazzi Novella 15); Skabar Miroslav 28; Smareglia Fiorella 51; Sonzogno Giuseppe 28; Sossi Giuseppe 58 (Corti Gabriella 2); Spadaro Giuseppe 25; Span Radislav 28 (Merluzzi Violetta 644 mila); Sposito Paolo 22 (Bigaro Angela 12).
- T**  
Tanze Vittorio 29; Tercon Rosa Maria 15 (Pertot Gregorio 19); Trebitz Maria 40.
- V**  
Vasques Ettore 35 (Conversano Maria Luisa 3); Veri Mario 35; Visintin Giorgio 28 (Pischnan Maura 3); Volpi Milena 26.
- Z**  
Zattara Luciano 32 (Tavola Maria Vittoria 15); Zorn Charlotte 31.

ORE DELLA CITTA'

- Ateneo della terza età**  
Questa sera, in programma all'Università della terza età, nella sala del Centro giovanile Maria, l'anno. L'argomento sarà: «La terza età e la cultura». L'apertura del museo, alle 17.15. Prof. Sergio Molteni. «Trevio e dintorni»: bellezze della Marca Trevigiana».
- Rotaract club**  
Al soci e amici del Rotaract club questa sera, nella consueta sede, in via Mazzini 22, il prof. Domenico Romano illustrerà, con il titolo «La Biologia e le Biotecnologie avanzate».
- Rotary Trieste Nord**  
Stasera, alle 20.30, nella consueta sede, l'anno. L'argomento sarà: «Il lavoro d'alto mare e la Maccopet 7000».
- Leo club Trieste**  
Questa sera, con inizio alle 20.30, nella sede della Fondazione internazionale Trieste (via Dante 7), il prof. Mario Pini, primario radiologo all'ospedale infantile di Trieste, parlerà sul tema: «Radioprotezione e radiologia».
- Incontri biblici**  
Domani, alle 17.30, nella sala del «Sery» dell'eterna spienza (via San Nicolò 22), mons. Luigi Parentin, commenterà il Salmo 26 - «Preghiera fiduciosa nel pericolo» - il tuo voto Signore lo cerco».
- Tumori alla mammella**  
Questa sera, alle 19, nella sala conferenze dell'ospedale Maggiore (via Stuparich) il dott. Aldo Marchetti, primario di oncologia, parlerà sul tema: «Oncologia: le nuove frontiere della chemioterapia dei tumori della mammella». L'incontro è stato organizzato dalla Lega italiana per la lotta contro i tumori, dall'Università agli studi e dall'Ordine dei medici.
- Incontri culturali**  
**Futurismo al Cca con Tullio Crali**  
Sulla scia della grande mostra veneziana di Palazzo Grassi sul Futurismo, la sezione arti visive del Circolo della cultura e delle arti ha invitato a Trieste Tullio Crali, l'andante maestro futurista, noto anche come «L'Aeroplano». La serata, che verrà introdotta dal critico Luigi Danellutti, avrà luogo nella sede di via San Carlo 2, giovedì 8 maggio alle 18.45. Tullio Crali parlerà sul «Futurismo sotto collaudo». Ingresso libero.

«Natura '86»: ancora polemiche

Dalla Lega antitrovaionista lombarda riceviamo:

Non come una giungla, ma come uno squallido zoo itinerante, può essere definita la rassegna «Natura '86», che Trieste ha ospitato nei padiglioni dell'Ente fieri. Una folia vocante di curiosi, per assistere allo spettacolo di malinconici animali, soffocati dalla noia e dalla solitudine, si è assiepati attorno alle gabbie senza capire o tentare con un minimo di sensibilità e riflessione, di porsi al di là delle reti, nelle condizioni delle «belve» in vetrina.

Tigrotti, linci siberiani, leoni, pantere nere, canguri, scimmie (per fortuna pochi esemplari), tutti stesi, quasi addormentati, sollevavano a stento sguardi indifferenti verso i visitatori. Qualche esemplare, strofinando ripetutamente il muso lungo le reti metalliche, esprimeva impotente il disagio di vivere. Un ippopotamo pigmeo, isolato sotto il sole, fissava, girando lo sguardo inebetito attorno ai bordi del recinto, una pozzanghera predisposta per eventuali «immersioni».

Uno spettacolo misero e degradante, dove per l'ennesima volta gli animali vengono usati con il pretesto di diffondere l'amore verso la natura, mentre in realtà si canta sempre la solita canzone: quella del profitto. Da questa rassegna, che nulla aveva di educativo, ma che ha contribuito notevolmente ad accrescere la mancanza di rispetto verso creature degne di vivere dignitosamente quanto l'uomo, numerose associazioni protezionistiche, tra cui la scrivente, si sono dissociate per protesta e condanna, richiamando l'attenzione del pubblico sugli

aspetti negativi di questa penosa ed anacronistica manifestazione, dove i diritti più elementari di esseri più deboli, vengono ignorati.

Caterina Austey

**Un problema di riscaldamento**  
Mi permetto di segnalare un'inesattezza riscontrata nell'articolo comparso su «Il Piccolo» del 26 aprile intitolato «Riscaldamento - inverno meno caro».

Infatti, mentre i prezzi unitari sono indicati al litro per il gasolio e al metro cubo per il metano, i poteri calorifici superiori sono indicati in 11.000 chilocalorie per il gasolio (che corrisponde al potere calorifico superiore per kg di peso) e 8500 chilocalorie per il metano.

Tenuto conto che il peso specifico del gasolio va da 0,83

Ringraziamento all'itis

Care Segnalazioni, desidero esprimere a mezzo vostro la mia riconoscenza alle suore e a tutto il personale del reparto speciale dell'itis che con tanto amore ed abnegazione si è prodigato nell'assistenza di mons. Giuseppe Sisti. Un grazie particolare inoltre, per l'affettuosa partecipazione alle sue esequie.

Bruna De Paoli

Le Ferrovie rispondono

Il direttore compartimentale delle Ferrovie dello Stato ci scrive:

Con riferimento alla segnalazione «Odissea ferroviaria per arrivare a Vienna», apparsa su «Il Piccolo» del 16 aprile ritengo doverose alcune precisazioni.

Il treno coincidente col «Romulus» a Udine è effettivamente il diretto 2490 in partenza da Trieste alle 13.58 e in arrivo ad Udine alle 15.02. Il «Romulus», la cui partenza da Udine è prevista per le 15.12, concede al 2490 un tempo di 10', vale a dire che lo può attendere al massimo fino alle 15.22.

L'8 aprile il diretto 2490 giunse ad Udine alle 15.28, con un ritardo superiore al previsto, dovuto al rallentamento precauzionale imposto dall'autorità militare in seguito al rinvenimento di una bomba d'aereo nello scalo di Monfalcone.

Per quanto riguarda la mancanza di riscaldamento lamentata nella tratta Udine-Tarvisio sul treno locale 9640, debbo supporre che si sia trattato piuttosto di insufficienza di riscaldamento, dato che in partenza da Udine non era stato effettuato il preriscaldamento a causa dell'elevata temperatura esterna (+18°). Debo aggiungere che l'unica segnalazione pervenuta riguarda la richiesta di alcuni viaggiatori che si lamentavano per il caldo eccessivo, il che rafforza il sospetto che si sia verificata un'irregolare distribuzione del calore.

Circa la natura del materiale rotabile convegnuto con la lettrice cioè le vetture con sedili di legno non dovrebbero più essere in circolazione, ma è evidente che il piano di riassetto del materiale rotabile richiede tempi lunghi e che i treni locali di minore importanza saranno gli ultimi a beneficiarne. Mi scuso a nome dell'ente con la lettrice per il disagio arrecato, dovuto in massima parte a cause di forza maggiore.

Ing. Gino Guarnieri

Il grande orso «condannato all'ergastolo»

Care Segnalazioni, ci rivolgiamo a voi con preghiera di fare qualcosa per un innocente condannato all'ergastolo. Ci riferiamo al povero orso rinchiuso dalla Società Cartiera del Timavo in una gabbia di ferro.

Nostro desiderio è che si ponga fine a questa vergogna e che l'orso venga trasferito in un parco più adatto, dove possa trovare più spazio per muoversi, un habitat più idoneo alla sua specie e compagnia dei suoi simili.

Chiediamo l'intervento del WWF, dell'Enpa e di altri enti che hanno giurisdizione e competenza in questo caso. Vivendo in zona siamo costretti ad osservare frequentemente il triste spettacolo offerto da questa povera bestia e non vediamo alcuna utilità per la Cartiera nel tenerlo in queste condizioni.

Seguono 48 firme

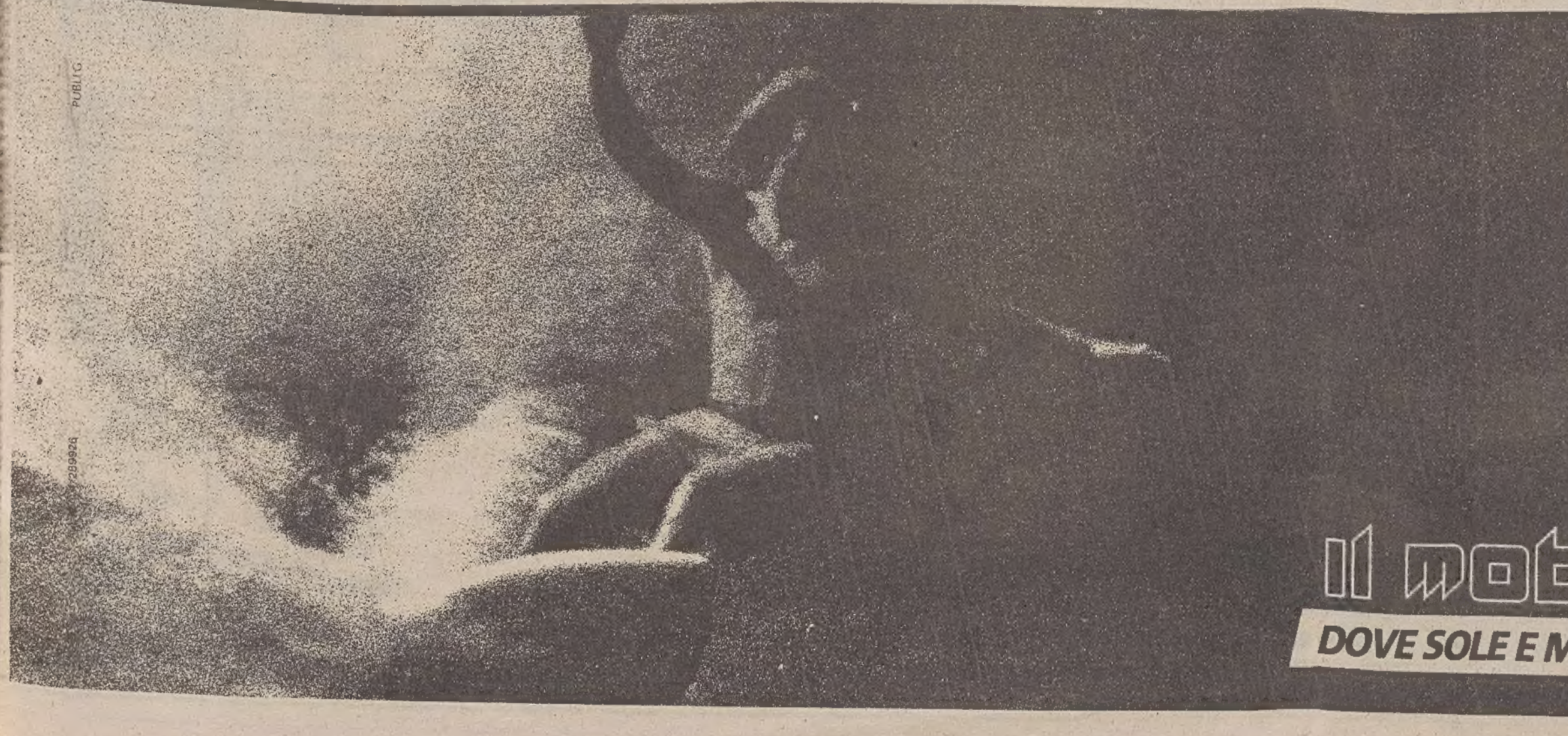
E di Sgonico e Monrupino

- SGONICO**
- B**  
Ban Maria 35 (Cerniava Maria 9); Banchi Graziella 32; Berger Guido 33; Budin Stanislav 17 (Pahor Sonia 21).
- C**  
Centi Emilia 50.
- D**  
Desco Vittorio 27; Dukovich Mario 210.
- F**  
Filippi Giorgio 26 (Piscitelli Fortunata 9); Foti Filippo 38 (De Gioia Gioia 900 mila).
- G**  
Godina Claudio 37 (Coloni Anna 14); Guarino Carlo 25 (Binetti Licia 11).
- H**  
Hafner Angelo 34 (Kosuta Soca 23).
- L**  
Laurent Pier Regis 32.
- M**  
Miraz Nevio 21 (Bogneri Nirvana 11); Morandini Nestore 28; Murri Guglielmo 19 (Korogluig 11).
- N**  
Nicolini Roberto 28 (Canton Maria Amedea 16).
- P**  
Paoletti Antonio 17 (Dello Russo Rita 17); Pegani Sergio 37 (Di Bello Matilde 11).
- R**  
Radetti Fabio 24 (Tamaro Maria 9).
- S**  
Sauli Paolo 26; Scalise Francesco 41; Siliani Bruno 27 (Dapretto Mariagrazia 3).
- Stocca Marcella 27; Stekeli Miroslav 27.**
- T**  
Tassinari Giorgio 33 (Pietron Marisa 700 mila); Tenze Franco 37 (Bogatec Liana 2).
- U**  
Ukmar Radoslav 25 (Cicci Maria 10).
- V**  
Vidiz Antonio 11 (Brezza Edda 29).
- Z**  
Zmalevich Giorgio 17 (Spagnul Maria 15).
- MONRUPINO**
- B**  
Braini Claudio 33.
- C**  
Colja Paolo 45 (Gustin Naja 10).
- D**  
Digovic Peter 32 (Skler Se-
- rena 800 mila).
- G**  
Gomizelj Albino 10 (Danieli Zita 25); Gomizelj Walter 21; Gregoretto Carlo 31 (Ciacchi Annamaria 31); Gustin Carlo 26.
- L**  
Latino Vittorio 17 (Skabar Giovanna 16).
- M**  
Male Francesco 34 (Furlan Maria Pia 34).
- P**  
Pacorini Federico 207; Pahor Sergio 22 (Roth Licinia 10); Piemontese Franco 27 (Rusian Milla 14); Pisan Francesco 24 (Theuerschuh Maria 11); Poropat Carlo 20 (Belich Luigina 20).
- R**  
Ravbar Vittorio 23 (Cuk Nadia 10).

Mostre d'arte

- Galleria Cartesius FEDERICO RIGHI**  
Galleria Banelli  
Via Banelli 10 - Servola  
SOFT-ART  
GIAMPIERO POGGIOLI
- Alla Rossoni**  
esposne COLAUTTI
- Galleria Comunale d'Arte**  
Esposne OFFICIA  
«Casa Veneta» - Muggia  
g.c.  
Calle Oberdan  
dal 5 all'11 maggio esposne  
ETTA BALBI  
Feriali 10-12-30; 17-19  
Feriali 11-13

IL MOBILE. DA QUI PARTONO LE TUE PROSSIME VACANZE.



- 2 settimane a Ibiza scegliendo un salotto.
- 2 settimane in Grecia scegliendo una cameretta.
- 2 settimane in Tunisia scegliendo un soggiorno.
- 2 settimane in Marocco scegliendo una camera.
- 2 settimane in Kenya scegliendo una cucina.

Chi acquista «Il Mobile» può vincere una di queste splendide vacanze partecipando alle tre estrazioni del 16/5, 16/6, 16/7. Per tutti i visitatori estrazioni mensili di magnifici regali per l'estate. E, riservato agli acquirenti, il superpremio finale di 40 milioni in gettoni d'oro (estrazione il 6/10).

Il mobile

DOVE SOLE E MARE FANNO RIMA CON ARREDARE.

Codroipo/Ud  
v.le Venezia, 88 tel. 0432/906354



## DALLA REGIONE

## ECCO LA SITUAZIONE DELLA RADIOATTIVITÀ

## La nube se ne va sospinta dai venti

A Pontebba vagoni contaminati e 27 animali morti

Come promesso, il comitato tecnico scientifico regionale per il controllo degli effetti radioattivi, istituito dall'assessore regionale alla Protezione Civile Di Benedetto, dall'assessore all'Igiene e Sanità, Renzulli e dagli organi di prefettura ha diramato ieri il bollettino quotidiano sulla situazione nel Friuli-Venezia Giulia. Ecco.

«Continua l'evoluzione meteorologica favorevole con venti che allontanano la nube radioattiva dalla nostra regione. Di conseguenza, è in progressiva diminuzione la concentrazione di radionuclidi nell'aria. In particolare, a Trieste è stata riscontrata una riduzione di circa tre quarti della radiazione. Per una completa valutazione dell'impatto ambientale vengono, comunque, proseguiti e

intensificati su tutto il territorio regionale i controlli e le analisi su aria, acqua, suolo, vegetali e generi alimentari con particolare riferimento al latte.

Per quanto riguarda gli acquedotti, i dati fino a ora rilevati non hanno evidenziato partite apprezzabili di radioattività.

Inoltre, i campioni di latte vengono continuamente analizzati al fine di controllare le partite immesse sul mercato. Si raccomanda, infine, che siano tuttora seguite, per opportuna prudenza, le raccomandazioni e le disposizioni impartite dagli organi statali e regionali competenti in materia.

Intanto continua a essere pesante la situazione ai val-

chi di frontiera, specie alla dogana di Pontebba dove sono bloccati dal primo maggio 28 vagoni di bestiame, 900 capi circa, provenienti dalla Polonia. Già 27 animali sono morti.

Il capodogana di Pontebba, dott. Franco Palermo ha infatti proibito a chiunque di avvicinare i vagoni e ha permesso l'alimentazione delle bestie solo con latte in polvere. «La situazione è molto difficile — ha detto un responsabile della ditta Prioglio importatrice del bestiame.

Il portavoce della società ha inoltre ricordato che è stato registrato un aumento di radioattività pari allo 0,2 in quasi tutti i vagoni e che in due l'aumento è stato considerato sensibile (sull'ordine di 60-70 volte).

## IMMAGINI DELLA VIGILIA DEL 6 MAGGIO IN UN FILMATO DELLA REGIONE TRASMESSO OGGI

## Prima quelle mura intatte... poi la violenza del terremoto

Un confronto confortante: il Friuli ricostruito assomiglia a quello antico

Scorrono sullo schermo immagini della antica mura turrite di Venzone, San Daniele, Gemona, ancora splendidamente intatte e esaltate da ampie panoramiche e lunghe carrelate. Siamo alla vigilia del fatale 6 maggio 1976, le riprese sono state fatte da Giulio Mauri, documentarista triestino, per un lavoro dedicato alle bellezze storiche e naturali del Friuli. «Dietro le spiagge, sopra le colline».

Sono riprese che ora ap-

paiono in apertura di «Friuli 1976-1986 - Gli anni della ricostruzione», un documentario realizzato dal Centro servizi audiovisivi dell'ufficio stampa e pubbliche relazioni della Regione, che sarà messo in onda oggi, nella fascia pomeridiana e serale, dalle emittenti private locali. Il film, che dura 25 minuti, verrà poi presentato alla mostra sulla ricostruzione in Friuli di Villa Manin.

A queste immagini dell'ulti-

mo viaggio dal mare verso la Carnia lungo la statale 13 prima del disastro, seguono quelle, di drammatico impatto, del 7 maggio che testimoniano i tremendi momenti dei primi soccorsi in scenari da «giorno dopo». Poi, i vari passi verso una normalità conquistata grazie alla solidarietà e al lungo e impegnativo lavoro. A documentare il laborioso processo durato dieci anni, ancora immagini delle varie fasi, recuperate nel prezioso e ricco archivio.

Di particolare effetto è la sovrapposizione di sequenze realizzate in varie zone di Gemona, Osoppo, Venzone dallo stesso angolo di ripresa a dieci anni di distanza, che permettono un immediato e confortante confronto tra la desolata situazione del maggio '76 e quella attuale.

A questa documentazione tra ieri e oggi, si alternano le testimonianze della gente, pareri immediati, spontanei; anche i sindacati intervistati rimangono lontani dai toni ufficiali, in una rievocazione non trionfalistica ma giustamente soddisfatta di questo affermarsi della volontà di rinascita.

Stella Rasmán

LE TEMPERATURE DI IERI		
	min.	max.
Trieste	14,7	23,9
Gorizia	11,8	22,7
Monfalcone	14	23
Pordenone	12	26
Udine	13,5	25,8

## INVITO AI PRODUTTORI

## Fate meno latte dice la Regione

Alla direzione regionale dell'agricoltura si è tenuta ieri una riunione, presente l'on. Micolini, con i rappresentanti delle organizzazioni agricole e degli industriali per valutare i contraccolpi determinati dal crollo dei consumi di alcuni prodotti agricoli — specie latte e ortaggi — registrato in questi ultimi giorni a causa del passaggio della nube radioattiva di Chernobyl.

L'assessore regionale all'agricoltura Antonini, assistito dal direttore regionale dell'agricoltura Pascolini e dal direttore regionale della sanità De Paoli, dopo aver ricordato le direttive ministeriali sinora emanate sull'argomento, ha rilevato lo stato di grave difficoltà in cui i nostri produttori si sono venuti a trovare e la necessità di individuare alcune direttrici per far fronte all'improvvisa diminuzione della domanda e ai conseguenti problemi di immagazzinamento dei prodotti.

Presso la direzione è già stato costituito un gruppo operativo per l'assolvimento dei compiti straordinari connessi con l'emergenza.

L'intero apparato regionale — ha sottolineato Antonini — è mobilitato per agevolare nel minor tempo possibile il ripristino della normalità. Si mantengono contatti costanti con i ministri e gli organismi nazionali per la sollecita applicazione delle direttive colà adottate.

In particolare, per quanto riguarda il latte, il suggerimento che la Regione rivolge

## I «verdi» citano la Russia per danni

I «verdi» di Udine e di Grado hanno dato mandato a un legale friulano, l'avv. Turco, di citare per danni l'Urss a seguito della fuga di gas radioattivi dalla centrale atomica di Chernobyl che «per prima ha investito la regione Friuli-Venezia Giulia dove i livelli di radioattività sono stati i peggiori».

Il legale, a seguito di questo mandato conferitogli dal legale rappresentante delle Liste verdi di Udine, Claudio Porta e di Grado, Giovanni Mattioli, assessore all'ecologia e all'ambiente di quel comune, ha passato per la notifica due distinti atti di citazione contro l'Unione Sovietica e la Repubblica socialista sovietica di Ucraina, convenendone in giudizio avanti i tribunali civili di Udine e di Gorizia, competente per territorio su Grado.

ai produttori è quello di ridurre la produzione agendo sull'alimentazione dei bovini, continuando a somministrare foraggio secco e a rinviare l'uso di quello verde.

Quanto al latte prodotto sino a oggi e rimasto invenduto, il consiglio è quello di utilizzarlo nelle aziende, fin dove sia possibile, oppure di distruggerlo stante la deperibilità del prodotto.

Con mercoledì riprenderà comunque il ritiro del latte che verrà assicurato dalle strutture che normalmente operano in Regione e commercializzano tale prodotto, già attivate per la trasformazione in latte sterile e formaggi a lunga conservazione.

■ SERVIZIO MILITARE — L'Unione sindacale provinciale di Trieste informa che sulla Gazzetta ufficiale n. 92 del 21 aprile 1986 è stata pubblicata la legge 2 settembre 1986 n. 1008 che definisce il nuovo elenco delle imperezioni e delle infamie che sono causa di non idoneità al servizio militare. Per ulteriori informazioni rivolgersi all'Ust-Cisl di via S. Spiridione 7, telefono 68792.

## CONDANNATI INSIEME A UN OSTE PER UNA PRESUNTA CORRUZIONE

## Finanziere e due contrabbandieri nei guai per uno sbarco di «bionde»

Una presunta pastetta per «addomesticare» le Fiamme gialle si tradusse per i detenuti genovesi Pio Carrossino, 45 anni; Nicolò Nicolich, 60 anni; l'ex finanziere Giancarlo Garbarini, 52 anni, da Aquileia, via San Girolamo 15, agli arresti domiciliari come il finanziere Roberto Rubini, 40 anni, da Aiello del Friuli, via XXIV Maggio 24, nell'imputazione istigazione alla corruzione, e per il solo Rubini anche in quella di collusione.

Il Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Breno, pubblico ministero il dott. Grohmann, cancelliere Morone, ha inflitto ai genovesi e a Garbarini un anno di reclusione e 400 mila di multa ciascuno (l'ultimo ha avuto la condizionale), a Rubini due anni e sei mesi e un milione di multa, ha ordinato la sua rimozione dal grado, ha accordato la libertà provvisoria a Carrossino, Nicolich e Rubini e, avendo beneficiato della condizionale, Garbarini è stato automaticamente scarcerato.

Subito dopo la lettura della sentenza, i difensori avvocati D'Onofrio e Pendini di Genova (Carrossino e Nicolich), senatore Battello (Garbarini), avvocati Eno Pascoli di Gorizia e Furio Stradella (Rubini)

hanno firmato dichiarazione di appello.

La vicenda avrebbe avuto inizio verso la fine della scorsa estate quando Carrossino e Nicolich eseguirono una ricognizione tra Grado e Lignano alla ricerca di un posto dove poter sbarcare «bionde» di contrabbando che avrebbero dovuto venire introdotte via mare nel territorio dello Stato. Fu così che un giorno si recarono a colazione nella pizzeria di Garbarini. Incominciarono a parlare con l'esercente e avrebbero finito col chiedergli se conosceva qualche finanziere disposto a dare loro una mano per la concretizzazione del piano. Garbarini avrebbe fatto il nome di Rubini, con il quale i due si incontrarono ed egli a sua volta nominò loro il maresciallo Giancarlo Mariucci, comandante interinale della tenenza di Muggia. Riuscirono ad avvicinarsi al sottufficiale, gli avrebbero accennato il loro progetto e, infine, gli avrebbero dato appuntamento davanti all'ospedale di Palmanova. Mariucci disertò il rendez-vous ma in compenso stese un dettagliato rapporto al suo comando.

I quattro vennero rintracciati, i genovesi ammisero l'incontro con Garbarini ma negarono di aver parlato di contrabbando e poi si ridividero in quanto l'esercente vantava un credito da un loro conoscente. Garbarini confermò di avere accennato dei genovesi a Rubini, e questi a sua volta riconobbe di avere contattato il maresciallo per conto di Garbarini ma di avere ignorato i motivi perché l'altro gli aveva chiesto di parlare con il sottufficiale.

Per il pubblico ministero la responsabilità dei quattro è provata e, discutendo il fatto, Dario Grohmann afferma che Rubini sarebbe stato l'anello di congiunzione tra gli attuali suoi tre coimputati e il maresciallo Mariucci.

Concludendo, il magistrato chiede che i genovesi siano condannati a 2 anni di reclusione e 300 mila di multa a testa; Garbarini un anno e 400 mila con la condizionale e Rubini tre anni e 800 mila di multa.

La difesa si batte nel tentativo di evidenziare i lati della vicenda che, dice, sarebbero avvolti in non pochi dubbi. Durante la propria arringa l'avv. Pascoli pronuncia una frase che fa insorgere il pubblico ministero. Il dott. Grohmann chiede che le parole del penalista siano verbalizzate.

M. R.

## OGGI LA SECONDA CONFERENZA

## L'astrofisica russa di turno a Miramare

Con Viktor Sergeevic Safronov, famoso planetologo dell'Istituto di fisica della Terra di Mosca e membro dell'Accademia delle scienze, si è iniziata ieri al Centro di Miramare l'annunciata serie di tre conferenze tenute da altrettanti illustri esponenti dell'astrofisica sovietica.

Il prof. Safronov è stato accolto nella mattinata all'Osservatorio astronomico dal direttore Margherita Haack e ha quindi avuto un incontro in Comune con il sindaco Ricchetti, che gli ha offerto la medaglia della città di Trieste. Lo studioso sovietico era accompagnato dal prof. Demario del Centro di Miramare, dal prof. Zibec dell'Osservatorio astronomico, dal prof. Paolich dell'Università di Pisa e da Megi Pepeu dell'Associazione Italia/Urss, cui si deve l'organizzazione di questi incontri scientifici italo-sovietici che toccano — oltre a Trieste — anche Roma e Torino.

Nel primo pomeriggio lo studioso ha quindi tenuto la

sua conferenza al Centro di fisica teorica di Miramare sul tema «La formazione del sistema solare secondo la teoria planetesimale». Un modello matematico che forse meglio di altri oggi risponde ai dati sperimentali, al quale lo stesso Safronov ha contribuito in posizione di primo piano fin dagli anni Sessanta.

Il secondo «incontro» con gli astrofisici sovietici avrà luogo oggi. Alle 17, sempre al Centro di Miramare, nell'auditorium centrale, il prof. N.N. Samus parlerà su «Le ricerche sovietiche nel campo delle stelle variabili e la cooperazione internazionale tra astrofisici dilettanti e professionisti». La partecipazione alla conferenza è aperta a tutti.

■ VISITA — Domenica sera è rientrata dalla Germania federale dopo una visita di otto giorni una delegazione di dirigenti e attivisti della Nuova Camera confederale del lavoro, Cgil e dell'Istituto regionale di studi e ricerche della Cgil. La delegazione, formata da undici membri, ha ricambiato la visita fatta lo scorso autunno

## L'ASSESSORE BOMBEN PROPONE UNA SCHEDATURA INFORMATICA

## Quante sono le discariche? Primi passi di un censimento

Nel corso di un incontro con i rappresentanti delle amministrazioni provinciali del Friuli-Venezia Giulia e dell'Unione degli enti locali interni, l'assessore regionale ai lavori pubblici, Adriano Bomben, ha fatto il punto sulla legislazione, sui programmi, sulle metodologie e sulle problematiche dello smaltimento dei rifiuti.

Nell'occasione, la direzione competente ha pure presentato una scheda tipo, che sarà distribuita alle amministrazioni comunali, alle Camere di commercio, industria, artigiano e agricoltura nonché ai collegi dei costruttori, per censire l'attuale qualità e lo stato delle discariche in termini informativi. Questo per tracciare un quadro complessivo della situazione sul territorio, per poi predisporre tutte le iniziative occorrenti.

«Vi sono attualmente — ha detto Bomben — carenze nelle strutture per il rilevamento dei dati relativi alla composizione e al numero delle discariche esistenti, in particolare per quanto riguarda la giunta regionale ha varato un nuovo strumento legislativo che perfeziona quello già funzionante e tiene conto dei contributi già forniti dagli enti locali».

Dalla discussione è emersa la necessità, recepita dall'assessore, della costituzione di un comitato tecnico misto coordinato dalle Province, per agevolare la Regione nell'individuazione delle norme, dei criteri, dell'attività legislativa e delle iniziative che la direzione competente dovrà avviare in futuro.

Secondo la giunta regionale appare di rilevante importanza l'assegnazione alle Province di compiti precisi, magari attraverso l'acquisizione, tra le varie competenze, della gestione dei laboratori di igiene e profilassi. Quest'ultima azione avrebbe lo scopo di responsabilizzare i cosiddetti «controllori» dell'ecologia.

In risposta ai quesiti posti sull'impatto ambientale che la costruzione degli impianti di smaltimento dei ri-

fiuti potrebbero avere sull'ambiente, Bomben ha sottolineato come ancora non esista una cultura precisa in materia, ma che comunque il governo del Friuli-Venezia Giulia ha già inserito un apposito articolo nel contesto della legge in fase di approvazione. Un testo di legge che la giunta «licenzierà» la prossima settimana e che tratta della costituzione dei parchi e prevede norme pure per quanto attiene al recupero ambientale delle aree degradate. In questo modo sarà possibile disporre di finanziamenti anche in questo settore.

Infine, Bomben ha chiesto alle Province di esaminare attentamente la scheda proposta dal sistema regionale per valutare l'efficacia. Occorrerà però che i Comuni dedichino maggiore attenzione alla raccolta dei dati in campo ecologico, raccolta che, dice Bomben, nonostante le sollecitazioni da parte regionale, è stata finora tenuta in scarsa considerazione.

no provocare delle gravi alterazioni quando un disordine del sistema immunitario lo induce a reagire contro i tessuti stessi dell'organismo. In certi casi la risposta immunitaria per un «insulto» ricevuto dall'organismo è eccessiva e può generare altre malattie come per esempio l'artrite reumatoide.

L'immunologo in questi ultimi anni, con operazioni volte a frenare reazioni di rigetto peraltro naturali, sta tentando di favorire l'attecchimento dei trapianti (di cuore, fegato, midollo osseo e d'altra parte del corpo).

I medici invitati a Grado a portare il loro prezioso contributo alla soluzione di tali problemi sono in campo internazionale riconosciute autorità nei specifici argomenti studiati. Il convegno si aprirà con una relazione del prof. Irving Delamare, direttore del Dipartimento di ematologia dell'Università di Manchester, sull'impiego dell'interferone in ematologia. I professori Cesare Scandellari di Padova e Paolo Gentilini di Firenze parleranno quindi delle malattie autoimmuni, rispettivamente della tiroide e del fegato. La mattinata sarà chiusa dall'intervento del

prof. Silvano Del Giacco di Cagliari su alcuni aspetti di terapia immunologica nel campo dei tumori.

Nel pomeriggio sarà la volta del prof. Gianfranco Botazzo di Londra, prossimo candidato al premio Nobel per la medicina e la biologia, con una lettura sulle più recenti acquisizioni patogenetiche in tema di autoimmunità endocrina. Seguiranno poi le relazioni dei professori Giovanni Danelli di Ancona, Giuseppe Marinone di Brescia e Giuseppe Gasparotto di Padova, concernenti rispettivamente l'immunologia dell'artrite reumatoide, lo studio e la terapia delle mielopatie involutive autoimmuni e le problematiche inerenti l'immunodeficienza dell'adulto. Il convegno vuole dimostrare altresì che l'immunologia è una branca in continuo rinnovamento a cui si guarda con fiducia per risolvere molti problemi della medicina generale.

«Il simposio non è stato organizzato a Trieste — ha concluso il prof. D'Agno — perché ritengo che Grado sia un punto strategico della regione, grazie al quale si possono coinvolgere tutte e quattro le province».

M. C.

## Notizie in breve

## Si riunisce domani il Consiglio

Si riunisce domani il Consiglio regionale. All'ordine del giorno dei lavori dell'assemblea, oltre al consueto svolgimento di interrogazioni e interpellanze, figura il riesame di due leggi rinviata dal governo. La prima riguarda la disciplina delle attività estrattive.

La seconda legge riguarda gli interventi straordinari contro l'inquinamento atmosferico e acustico, e che per superare i rilievi governativi prevede alcune modifiche e integrazioni al testo originario, lasciando comunque intatti sia l'aspetto sostanziale, che le finalità perseguite.

## Brancati sull'assistenza

Intervento di Brancati, assessore regionale ai servizi sociali assistenziali alla conferenza nazionale di Venezia tra gli assessori regionali all'assistenza di tutta Italia.

Dopo aver tracciato un quadro complessivo della problematica legata a questo specifico settore, Brancati ha rilevato che non si è provveduto a fissare principi e obiettivi di una riforma generale sull'assistenza. Questa si presenta, infatti, ancora come un assemblaggio di diverse prestazioni, con criteri derivanti da principi di beneficenza accanto ad altri di più avanzata socialità.

Le prove scritte avranno luogo a Roma nei giorni 23 e 24 giugno 1986, alle otto, nel Palazzo degli esami, via Girolamo Induno 4 per i candidati residenti nella regione Friuli-Venezia Giulia.

## Il Wwf per la tutela della natura

Esiste un progetto del Wwf, che non ha ancora ricevuto considerazione e risposta dalle autorità nazionali e internazionali cui è stato sottoposto, per l'attuazione sul Carso triestino di interventi in cooperazione con la Jugoslavia, di una zona ecologica, centro di studi archeologici, chimici e biologici. Lo ha ricordato l'assessore regionale all'ambiente, Donatella Erma, consigliere della sezione di Trieste del Wwf, Donatella Erma, nel corso della conferenza su «programma internazionale per la tutela della natura», tenuta nell'ambito del corso di cultura internazionale organizzato nel capoluogo giuliano dal Msi. Giulio

Nella zona, che — come è stato riferito — dovrebbe sorgere in corrispondenza del territorio destinato dal trattato di Osimo, ad area industriale, troverebbe ideali condizioni di sopravvivenza il proteo, animale delle grotte in via di estinzione, che l'altro interessa, per la sua particolare struttura cellulare, gli studiosi nel campo dei tumori.

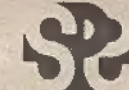
## Corso di nutrizione e dietologia

La scuola assistenti sanitari della Cri in collaborazione con l'Istituto nazionale della nutrizione, l'Istituto di patologia medica della facoltà di medicina - Università di Trieste e collegio provinciale Ipsavi di Trieste organizza un corso di aggiornamento in tema di «Nutrizione e dietologia» per operatori sanitari, che avrà luogo nei giorni 16 e 17 maggio.

SEI IN RITARDO CON IL CONDONO EDILIZIO? AGENZIA D'AFFARI "TRIESTE" VIA BAIAMONTI 66 - TRIESTE TEL. 040/831116

per tutto il mese di maggio effettuata consulenza pratica e preventiva per tutti i casi di condono edilizio

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

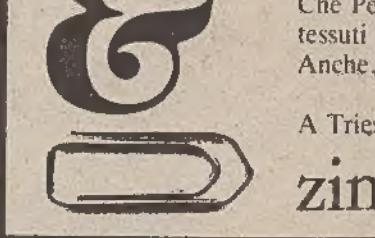


STABILIMENTO TRIESTINO DI SORVEGLIANZA E CHIUSURA 34133 Trieste Via S. Francesco, 22 Tel. 730065 - 569885

• Centrale operativa 24 su 24  
• Pronto intervento con guardie giurate  
• Ronda  
• Servizi di antirapina ed antincendio

Impianti speciali di sicurezza TELESORVEGLIANZA S.r.l. Trieste - Via S. Francesco, 48 Tel. (040) 764573 - 764379

ANTIFURTO / ANTINCENDIO / TV A CIRCUITO CHIUSO / BLINDATURE TELEVISIONI PER IMBARCAZIONI / PORTE CORAZZATE CASSEFORTI / TELEFONIA / CANCELLI AUTOMATICI



anche le carte La pubblicità è davvero utile quando informa. Che Perizzi venda mobili e arredamenti e tessuti si sa. Ma moquette e carte da parati? Anche, e sempre all'altezza dell'immagine Z&P.

A Trieste, in via Mazzini 31 zinelli & perizzi

## L'ISTITUTO DI SOCIOLOGIA INTERNAZIONALE ISONTINO ORGANIZZA A PARTIRE DAL 15 MAGGIO UN SEMINARIO

## Città del futuro e informatica: ma che ci sarà dietro l'angolo? Gorizia ci pensa e manda a scuola gli operatori del territorio

Si svilupperà dal 15 maggio al 27 giugno il secondo dei seminari interdisciplinari sui fenomeni del territorio organizzati dall'Istituto di sociologia internazionale di Gorizia per l'86. L'appuntamento (dopo quello dedicato all'inizio dell'anno ai temi urbanistici e dei piani regolatori, e prima di quello che tra ottobre e dicembre affronterà il problema della difesa ambientale) è riservato a un argomento di rilevanza scientifica, sociologica e anche di grande attualità: «Città del futuro e informatica».

Gli obiettivi dei «seminari» mirano a formare e sensibilizzare gli attuali e i potenziali operatori del territorio in

funzione della complessità, e non della mera particolarità, degli aspetti insiti nel loro ruolo: uso delle risorse, bisogni e aspettative della popolazione, esigenze delle tecniche di progettazione, organizzazione del territorio, difesa dell'ambiente, utilizzo informativo dei dati. Il tutto, sotto la spinta dell'innovazione tecnologica, proiettato verso il futuro e la previsione dei bisogni a medio e lungo raggio.

In questo contesto, sul piano operativo, l'isig, che opera in collaborazione e con il finanziamento dell'amministrazione provinciale di Gorizia, vuole creare le premesse per la costituzione a Gorizia d'una scuola superiore

di specializzazione sui fenomeni territoriali e utilizzare le risorse che le strutture accademiche della regione possono offrire. «Città del futuro e informatica» si articolerà in tre, «unità di lavoro»: il 15, 16 e 17 maggio sul tema generale «Metodi informatici per la pianificazione territoriale»; con tre lezioni; il 23 e 24 maggio su «Informatica e telematica per la riorganizzazione dello spazio urbano e della sua qualità della vita» con una lezione e una tavola rotonda; il 12, 13 e 14 giugno su «Progettazione della città nella città» (anche in questo caso una lezione e una tavola rotonda).

Il seminario si chiuderà con un convegno internazionale, il 27 giugno, con relazioni e dibattiti su «Progettazione e qualità della vita nella città a cavallo di sistemi politici differenti: Gorizia, Berlino e realtà simili».

Il seminario, che sarà coordinato dal professor Alberto Gasperini, è aperto soprattutto a tecnici delle pubbliche amministrazioni, professionisti e neo laureati in scienze sociali.

CHI CERCA CHI OFFRE Tutti si incontrano nelle colonne degli avvisi economici de IL PICCOLO

mare lu

Da Beltrame le più belle novità dell'estate '86: la freschezza degli abiti da giorno, la praticità del casual, l'allegria dei costumi da bagno. Con la convenienza di sempre.

Beltrame

valentino HOM Marlboro AnnCLUB Triumph Club Méditerranée



ATTUALITÀ

UN'ALTRA OPERA SULLA GRANDE GUERRA DI GIULIO PRIMICERJ

# Il dilemma spentosi sull'Isonzo

Lubiana o Trieste? Dietro le ultime spallate di Cadorna il bivio delle ipotesi strategiche. Una ricostruzione inedita attraverso gli archivi austriaci - Pregi della lunga ricerca storica

Giulio Primicerj ritorna a guidarci sui lunghi itinerari della storia. I lettori lo hanno già apprezzato per la preparazione e lo stile in «Cronaca di una disfatta» e per il contributo dato nelle edizioni italiane di «1918: il Piave - L'ultima offensiva della Duplice Monarchia» di Peter Fiala e «1915-18, il fronte di pietra - La guerra sulle Alpi Giulie e dal Carso al Grappa» di Ingo-Mar Pust.

Con «1917 Lubiana o Trieste? Le ultime spallate di Cadorna viste dall'altra parte» lo scrittore ci ripropone un'altra sua impegnativa opera: una ricostruzione di una ricerca scrupolosa e di un dettaglio che rispondono alle esigenze più approfondite di chi si ponga, con onestà intellettuale, di fronte ai grandi eventi.

Il nuovo lavoro letterario, che già nell'intitolazione preannuncia gli effetti di un'avvincente indagine volta ad esulare dai luoghi comuni e alle interpretazioni superficiali, è un'opera di grande valore culturale e di grande interesse per la preparazione e la cultura allora doverosa ripetere che il Msi Giulio Primicerj, ormai insegnante da anni nella scuola Triestina, compie qui un lavoro di ricostruzione dei capitoli più sconosciuti dei due conflitti mondiali esplorando la produzione e l'archivistica di lingua e provenienza tedesca. E confortato in questa analisi storica dall'ottima conoscenza della lingua stessa e dalle esperienze maturate nei suoi contatti d'oltreoceano, prima come addetto militare a Bonn e all'Aia e quindi come scrittore accolto nella vicina Austria con tutto il peso specifico della sua competenza.

Ecco allora questo generale degli alpini superare gli ostacoli non solo della lingua ma quelli forse più frastagliati della mentalità per riportarci valutazioni, intatte e preziose, di fronte opposta sulle vicende del primo conflitto mondiale. Con «1917: Lubiana o Trieste?» Primicerj riaffronta il compito che gli è congeniale di guida storica e penetra nella Relazione ufficiale sulla



guerra 1914-18 pubblicata negli anni Trenta a cura del Kriegsmuseum di Vienna per offrire lo spaccato di una fase tra le più drammatiche e più importanti di tutta la grande guerra. Caporetto e il Piave furono e sono momenti discussi e esaltati di un'oscillazione della guerra fra alfa ed omega le cui premesse scaturirono dalle due ultime battaglie dell'Isonzo, la decima e l'undicesima, dal maggio al settembre 1917.

Esce quindi allo scoperto, con quest'opera, la documentazione più articolata e rotonda di un periodo centrale di

tutta la grande guerra che, nel confronto con la bibliografia nazionale più celebrata sull'argomento, ne completa gli aspetti e ne conforta le valutazioni grazie a una messe di dati storici tra i più rilevanti.

Nel complesso disegno operativo che l'autore traccia con la doppia competenza dello storico e del militare cui va aggiunta la sintesi efficace dello scrittore, forse il lettore può perdere di vista, nel fumo della battaglia, il concetto strategico finale che divideva le ansiose finalità fra un'affermazione tutta italiana e irredentista della liberazione di

Trieste e la solidità politica della conquista di Lubiana che avrebbe influito, in quest'ultimo caso, sull'intera strategia europea dell'Intesa.

Sotto questo profilo l'autore non manca di interpretare correttamente il pensiero del Cadorna sulla «dialettica della guerra di posizione». Lubiana era l'obiettivo strategico ipotizzabile solo con il concorso sostanzioso delle forze alleate in un quadro unitario del grande scontro europeo. Trieste era invece obiettivo morale di alto significato morale di una guerra «secolare» dai connotati risorgimen-

tali, se si vuole, che però svanivano di fronte alla spietatezza del massacro senza sbocchi apparenti e senza poter dare senso e significato reale a tanto sacrificio.

E evidente allora che l'ipotesi Lubiana, subito ridimensionata fin nelle prime fasi della lotta, si raffacciò nel 1917 con le promesse di Lloyd George di sostenere lo sforzo bellico italiano. Promesse ritenute poi a partecipazione meramente rappresentativa nei confronti di una nazione alleata il cui capo militare aveva sempre predisposto la sua opera in una visione collegiale dello scontro con gli imperi centrali senza esserne corresponsabile.

Continua così nell'opera di Primicerj una difesa, o meglio una comprensione operativa, del difficile e ingrato lavoro del Cadorna, comprensione che ha il significato della rivalutazione di fronte all'eccesso di semplicità con cui si tranciano giudizi attuali, forse inficiati da realtà operative diverse della storia più recente se non addirittura delle cronache di belligeranza attuali.

Il libro di Primicerj ci accompagna dentro la dimensione di allora, sulle quote, sui rilievi, sugli altipiani dove la manovra era sempre frontale, appiattata, assaltatrice, dove contavano i metri invece che i chilometri. E certo che in uno scenario di questo tipo, in cui la violenza del fuoco aveva raggiunto limiti mai più superati e di fronte alla quale venivano opposti solo i petti dei soldati dell'una e dell'altra parte, la stessa immagine di avanzate in profondità, di città liberate o conquistate assume contorni irreali.

Diremo ancora che l'opera si vivifica, con intelligente scelta, con tutta una serie di brani tratti da testimonianze dirette che, prima ancora di alleggerire il testo, hanno la primaria funzione di umanizzare il cinismo della storia per ricordarci che questa è pur sempre il prodotto ultimo dell'uomo.

F. F.

L'ARTE RUPESTRE DELLA REGIONE AFRICANA IN UN CONVEGNO

# Quando il Sahara era verde

Aperti nuovi spiragli alla mitologia dell'uomo preistorico in una relazione a Firenze del paleontologo Fabrizio Mori - Visione della realtà filtrata attraverso il mondo animale

FIRENZE — Il professor Fabrizio Mori dell'Università di Roma nel suo discorso d'apertura al congresso internazionale sull'arte rupestre del Sahara ha reso omaggio a tutti coloro che per generazioni hanno dedicato la loro vita sacrificandosi fino al limite della sopravvivenza per offrire al patrimonio culturale dell'umanità e soprattutto dei popoli mediterranei la pagina meravigliosa e non sufficientemente capita dell'arte rupestre preistorica.

Finora — ha precisato lo scopritore delle pitture dell'Acacus — la preistoria del Sahara non è stata ben riconosciuta. Quando lo sarà, cronologicamente inquadrata, il respiro di tutta la nostra più antica mitologia sarà probabilmente più ampio.

Il vero predominio è già dell'uomo — osserva il Mori — che ha ormai imparato a conoscere, distinguere e illustrare l'ambiente in quasi tutte le sue componenti. E anche se non

sapremo mai i motivi profondi che lo portarono a incidere quel dato animale, con quelle dimensioni e quell'atteggiamento, su quella roccia o con quella tecnica, forse siamo autorizzati a vedere nell'insieme di immagini la testimonianza più eloquente del progressivo e forse inconsapevole scollamento della natura che condusse la maggior parte della società umana alle strade che ancor oggi sta percorrendo.

La fase della «grande fauna selvaggia» — secondo quanto ha spiegato l'insigne paleontologo italiano — considerata per ora la più antica fase sahariana, sembra costituire un insieme che non si ritroverà più, con le medesime caratteristiche, nelle epoche successive. Essa rivela una visione della realtà filtrata attraverso il mondo animale: l'uomo ne è quasi completamente escluso e le sue rare apparizioni, nei graffiti, sembrano essere il controcanto, lontano e indistinto, di un vasto coro in onore delle grandi specie.

Se l'attribuzione di queste prime opere al passaggio tra il pleistocene e l'olocene potesse essere convalidata, saremmo allora autorizzati a ritenere nascosto nelle pieghe di questi millenni l'ultima parte di quella coscienza «etologica» che permise ad alcuni gruppi la scelta delle specie più facilmente domesticabili. Successivamente l'uomo sembra acquistare una sempre maggiore consapevolezza del proprio potere.

# A Torino bombolette anti-piccioni

TORINO — Un nuovo metodo per allontanare i piccioni che vivono in città, da balconi, tetti e monumenti è stato sperimentato nelle ultime settimane a Torino, ma ha già sollevato le proteste e le denunce dei movimenti protezionistici.

Si tratta di bombolette di fabbricazione americana che contengono una miscela di vischio e di silicone. Uno strato di circa un centimetro steso su balconi e statue dura un anno ed impedisce ai colombi di camminare, facendo sì che gli uccelli, infastiditi, si allontanino.

La ditta di Ozzano Emilia che importa il nuovo prodotto lo ha sottoposto all'approvazione dell'Enpa (Ente nazionale protezione animali) di Torino, e ne ha nel frattempo distribuito un quantitativo di prova ad alcune società di disinfezione torinesi.

Ma la «Lipu» (Lega italiana per la protezione degli uccelli) ha già denunciato al pretore



l'uso del prodotto, mentre il vicepresidente dell'Enpa Silvano Traisci si è dichiarato nettamente contrario: «Un prodotto simile può forse sco-

raggiare i colombi, ma diventa mortale per passeri, capinere ed altri piccoli uccelli che vi restano imprigionati. L'unico metodo valido per

contenere la presenza dei piccioni resta, secondo noi, la contracccezione attraverso speciali medicinali mescolati al mangime».

## ALFA 75 TURBO BENZINA. IL NUOVO PRIMATO DELLA GAMMA 75.

Un'Alfa non poteva avere un Turbo qualunque. E il Turbo Alfa ha dovuto superare esami difficilissimi. In condizioni estreme fino a trovare il massimo della potenza, il massimo dell'affidabilità. Alfa 75 1.8 Turbo è la prima Alfa Romeo a benzina con motore Turbo. Una fusione perfetta tra le naturali caratteristiche di affidabilità e di sicurezza Alfa e le grandi potenze del Turbo.

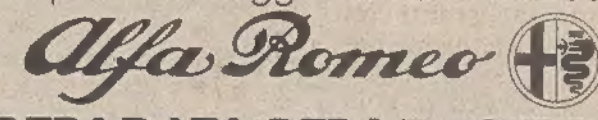


dioso scatto, tipico dei motori turbocompressi. Il Turbo che assicura un'eccezionale erogazione di coppia massima fin dai più bassi regimi (23 Kg/m a 2600 g/min). Il Turbo con una grande regolarità di funzionamento, una grande fluidità di marcia anche a bassa velocità. Il Turbo Intercooler della 3ª generazione.

Oltre 210 Km all'ora. Un motore sovralimentato di straordinaria efficienza. Sensori integrati al sistema di regolazione elettronica di fase hanno ridotto i consumi e ottimizzato il rendimento a tutti i regimi. 5 marce reali con la 5ª di potenza, una velocità superiore ai 210 Km/h a 5800 giri/min. 155 CV per raggiungere il chilometro da fermo in 28,6 sec. con un'accelerazione da 0 a 100 Km/h in 7,6 sec.

La sicurezza attiva. Alfa 75 Turbo è progettata per potenze elevatissime. Ed è progettata tenendo in massima considerazione la sicurezza attiva: la frenata, la tenuta di strada, la guida assolutamente sicura. Una sicurezza che nasce da esami accuratissimi al banco, su strada, curve e controcurve, anche su sferrati e su pista. Dal sistema Transaxle, per una perfetta distribuzione dei pesi sui due assi, al differenziale autobloccante, per

una tenuta di strada perfetta e per superare pendenze anche con fondo ghiacciato. Dalle barre antirullo ai freni sovradimensionati, autoventilanti. Studiata in ogni particolare, Alfa 75 Turbo è sicurezza attiva. Tanti studi, tante ricerche, tante prove. Ma oggi finalmente il Turbo si merita un'Alfa.



**ALFA 75. PREPARATA PER VINCERE.**

# FINALMENTE IL TURBO SI MERITA UN'ALFA



bilità e di sicurezza Alfa e le grandi potenze del Turbo. Il Turbo della 3ª generazione. Il Turbo con il raffreddamento ad acqua che risolve finalmente i problemi di alterazione del lubrificante (cracking) nel turbocompressore, caratteristici di tutti i sovralimentati. Il Turbo che, grazie alla tecnologia motoristica Alfa Romeo, esprime tutta la sua potenza senza quei fasti-

mentato di straordinaria efficienza. Sensori integrati al sistema di regolazione elettronica di fase hanno ridotto i consumi e ottimizzato il rendimento a tutti i regimi. 5 marce reali con la 5ª di potenza, una velocità superiore ai 210 Km/h a 5800 giri/min. 155 CV per raggiungere il chilometro da fermo in 28,6 sec. con un'accelerazione da 0 a 100 Km/h in 7,6 sec.



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A.

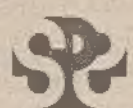
**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergesto 11, telefono 65065-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali - **CERVIGNANO DEL FRIULI:** via Dante 8, telefono, 33715 - **GORIZIA:** Corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 - **PORDENONE:** viale Libertà 2, tel. 255114 - **UDINE:** Piazza Marconi 9, telefono 203924 - **MILANO:** via Pirelli 32, telefono 6769/1 - **BERGAMO:** via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 225222 - **BOLOGNA:** via Irenio 12-2, telefoni 277801-277802 - **BRESCIA:** telefoni 295766 - 296475 - **FIRENZE:** v.le Giovine Italia 17, telefoni 676906/7/8/9 - **LODI:** Corso Roma 68, telefono 65704 - **MONZA:** Corso V. Emanuele 1, tel. 360247 - 367723 - **NAPOLI:** via Calabritto 20, telefono 405311 - **PADOVA:** Piazza Salvemini 12, telefoni 30466-30842 - 664721 - **PALERMO:** via Cavour 70, telefono 245049 - **ROMA:** via G.B. Vico 9, telefono 3696 - **TORINO:** Corso Massimo d'Azeglio 60, telefono 6502203 - **TRENTO:** via Cavour 3941, tel. 85288.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stanze e pensioni - richieste; 17 stanze e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitto; 19 appartamenti e locali - offerte affitto; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - vendite; 22 case, ville, terreni - acquisti; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla



Società Pubblica Editoriale

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 16-24 lire 825, numeri 2-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-17-18-19-25 lire 870, numeri 20-21-22-23-26-27 lire 1.030.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni o omissioni.

I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 68668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE.

l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza. La SOCIETÀ PUBBLICITÀ EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando agli altri la forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

### 3 Impiego e lavoro Richieste

**GORIZIA** giovane 23enne, militante, diplomato, perfetto sloveno discreto tedesco cerca lavoro. Tel. 92962 ore serali. **OFFRESI** autista patente C-E pratico a ditta o società. Scrivere a cassetta n. 35/M PUBLISHED 34100 Trieste. 55824/3 **OFFRESI** cassiera serietà velocità esperienza. Scrivere a cassetta n. 321 PUBLISHED 34100 Trieste. 54661/3

Finalmente le montagne, le isole, le città, la storia, i mari, i borghi, le campagne, i castelli, le leggende, i giardini, i personaggi, le tradizioni, i palazzi, le bellezze da salvare e quelle in-



# L'Italia mai vista, finalmente rivista.

E' IN EDICOLA IL NUOVO MENSILE DI GIORGIO MONDADORI.

**PADRONCINO** offresi a ditte con camioncino centinato per qualsiasi trasporto per Trieste regione e Veneto. Tel. 725213-748606. 56104/3 **TRADUTTRICE** interprete simultanea inglese, francese, catalogica, referenzia offresi. 0481/470956. 220/3

### 4 Impiego e lavoro Offerte

**A.A.A.A. PER** apertura nuova sede società leader ricerca persone dinamiche autonome, minimo 25 anni, nella presenza. Offresi guadagno immediato ottimo, serietà, professionalità. Per colloquio presentarsi martedì 6 maggio dalle ore 15.30 alle 17.30. Montecarlo via Carducci 2 primo piano, chiedere signor Rossi. 154/4 **AFFIDASI** ambasciatore semplice lavoro reale. Scrivere Arcom, casella postale 17183, 20170 Milano. 35267/4 **ATTENTA SELEZIONE** Spa livello nazionale ricerca 2 ambasciatori liberi subito, minimo 21enni, cultura medio-superiore, per potenziamento

organico suo ufficio di Trieste. Per fissare colloquio informativo telefonare oggi orario ufficio 040/732370. 2419/4 **CERCANSI** persone per interessantissimo lavoro di vendita. Telefonare martedì 6 maggio dalle ore 14.30 alle ore 15.30 al 62016. 2417/4

### CERCHIAMO CHI SA VENDERE

Importante Società cerca subito veramente capaci, meglio professionisti della vendita, zona Trieste e Gorizia. Si offre inquadramento Enasarco, provvigioni adeguate, concorso spese. Scrivere solo se in possesso dei requisiti richiesti a: CASSETTA n. 15/N PUBLISHED 34100 TRIESTE

**CUOCA** cercasi per pizzeria tel. 227269. 2395/4 **LAVORANTE** parrucchiere veramente capace cercasi tel. 817347. 56234/4 **PIZZERIA** alla Maddalena cerca internista bella presenza. Tel. 946931. 56261/4 **SOCIETÀ** a livello nazionale ricerca ambasciatori anche primo impiego per facile lavoro continuativo e ben retribuito. Inquadramento legge. Presentarsi dal lunedì al venerdì ore 10-12, 15-17, trattoria «La Parigi» (ex Enal) Panzano Montebelluna. 117/4

### 5 Rappresentanti Piazzisti

**AZIENDA** in espansione cerca rappresentante regolarmente iscritto alla Celsa con esperienza vendita. Provvisoria superiore alla media, rimborso spese, inquadramento Enasarco, possibilità di carriera quale funzionario di vendita. Zona Trieste, Udine. Telefonare per appuntamento 0421/760372. 2340/5

**OFFRESI** rappresentanza a giovane volontario autotreno tel. 040/775525. 2413/5

### 6 Lavoro a domicilio Artigianato

**SGOMBERIAMO** gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine. Esigiamo trasporti. Telefonare 757376. 56058/6

### 9 Vendite d'occasione

**PELLICCE** giacche, guarnizioni, tutto straccione alla vostra pellicceria di fiducia Cervo, viale XX Settembre 16, III P., ascensore. 2325/9

### 10 Acquisti d'occasione

**A. ANTIQUARIO** via Crispi 38 acquista soprammobili, libri, giocattoli, interi arredamenti. Telefonare 306226-774885. 2376/10

### 11 Mobili e pianoforti

**FRANCO e MARIALIETA VERCHI**, acquistano mobili, soprammobili, italiani, viennesi, casa, ufficio del 900 eventualmente sgombrando. Interpellateci 305709, abitazione 941093. 2392/11

### 12 Commerciali

**A. GIOIELLERIA** Liberty acquista gioielli antichi, oro, argento, orologi e penne d'epoca. Via Malanton 14/B, tel. 631641. 1894/12

### 13 Alimentari

**DLBEMA**, offerta valida sino al 15 maggio. Coca Cola 1.5 plastica 1450, Fanta Sprite 1350, birra Ceres 1150, whisky Bell's 7950, frollini Mulino Bianco 3 etti 1700, detergente per lavatrice Boy 4 kg sacco 5850 fustino 6950 presso le bottiglierie di via Commerciale 27, via Pagliarici 2, via Canova 9 oppure a casa vostra telefonando ai numeri 569602-418762-728215. 2384/13

### 14 Auto, moto cicli

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** acquista macchine usate, ritirando sul posto. Tel. 821378-574952. 2407/14 **A.A.A. AUTODEMOLITORE** ritira macchine da demolire. Tel. 566355. 2422/14

**AUTOCASIONISSIME** SENZA ANTICIPA USATO GARANTITO PERMUTE PAGAMENTO FINO 60 MESI: Mercedes 280 SE, Alfaseud 1200, 126 Personal, BMW 320 M50, Ferrari 208 GT4n 127 Special, Ritzo CL diesel, 127 Sport, Fiesta 900, Ritzo 65 CL, Horizon GLS, RS GTL 5 p., Golf GL diesel, Golf GTI. **AUTOCASIONI VIA ROMAGNA** 8 040/61126 SABATO APERTO. 2387/14

**AUTOSALONE** Fiat Emauto via Fabio Severo 65, tel. 54089, vende autovetture nuove. Importazione parallela Mercedes Benz mod 190 e 200 benzina e diesel pronta consegna. Occasioni: 127 3 p., 21, 127 Sport 80, Ritzo 60-65-80-81, 131 1300 80, 131 1600 Panorama 79, Regata 70 85, 131 1377, Mercedes 200 77, Panda 30 Super 94, Mercedes 200 D 75, Giulietta 1.6 79, Alfaseud Sprint 78, A 112 73, VW Golf 81, Renault 5 TL 81, R14 79. 2278/14

**CERCO** Citroen DS 19 in buone condizioni. Tel. 231193. 2223/14

**CERCO** furgoni furgoncini camioncini pulmini tutti i tipi. Tel. 231193. 2223/14

**CONCESSIONARIA** Peugeot Talbot Padova De Gari, Fiat via 47, 827782. Delta Isuzu 4x4 diesel 82, Bmw 320i, a 112 E 84, Fiesta, Golf 1.1, Dyane 6, Visa Super, Escort Laser 84, Mini 90, R 14, 126, 127, 128, Ritzo 60, 131 83, Panda 30 84, Uno 45, Uno 55 S, Horizon, Solara, Peugeot 205 GRD, 104 ZL 305 SR GLD 505 turbo diesel. 2338/14

**CONCESSIONARIA** SAAB GIROMETTA, AUTORIZZATO SEAT 126, 128 3 p., Giulietta 2.0, Alfaseud Sprint veloce 1.5 trofeo, Beta HPE EXECUTIVE, Mini De Tomaso Special, R 4 TL, R 18 turbo, Volvo 760 GLE TD, Volvo diesel familiare, Bmw 520i, Peugeot 104 ZS, Talbot 10, Fiesta, Kadett 1.0 S. Via Franca 4/2, tel. 304893. 2381/14

(Continua in ultima pagina)

## Alitalia

### RETE INTERNAZIONALE

#### PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Algeri	07.30	13.50
Amsterdam	07.05	10.40
Atene	07.30	14.55
Barcellona	07.30	12.15
Bruxelles	16.10	20.50
Cairo	11.00	20.20
Colonia/Bonn	16.10	22.10
Copenaghen	07.05	12.55
Düsseldorf	16.10	21.15
Francforte	16.10	20.40
Ginevra	16.10	19.00
Istanbul	07.30	13.20
Lione	16.10	21.00
Londra	07.05	10.00
Madrid	07.05	11.00
Malta	11.00	17.10
Monaco	11.00	14.40
New York	07.30	15.00
Parigi	07.05	14.30
Stoccarda	16.10	20.00
Stoccolma	07.05	12.05
Tripoli	16.10	20.55
Tunisi	11.00	17.05
Zurigo	16.10	18.40

## Alitalia

### RETE NAZIONALE

#### PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.30	10.30
Bari	11.00	19.15
Brindisi	11.00	19.15
Cagliari	07.30	11.00
Catania	11.00	19.15
Lametta Terme	11.00	19.15
Milano	07.05	16.10
Napoli	16.10	19.15
Olbia	19.15	19.15
Palermo	07.30	11.00
Pantelleria	07.30	11.00
Reggio Calabria	07.30	11.00
Roma	07.30	19.15
Trapani	07.30	19.15

#### ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.00	07.20
Bari	15.05	18.00
Brindisi	07.00	18.50
Cagliari	07.00	14.45
Catania	18.55	18.55
Lametta Terme	06.40	14.55
Lampedusa	16.00	17.15
Milano	15.25	12.10
Napoli	14.30	21.20
Olbia	07.00	14.35
Palermo	18.10	06.50
Pantelleria	14.45	13.50
Reggio Calabria	14.50	07.10
Roma	09.05	17.20
Trapani	20.45	14.55

\* il giorno dopo

## la pubblicità è notizia

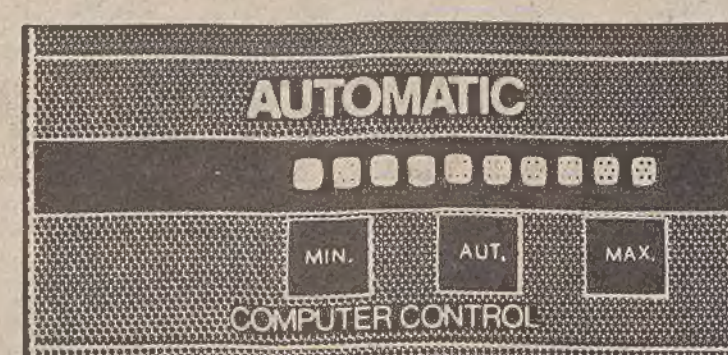
Per presentare un nuovo prodotto o una nuova attività, per illustrare un'iniziativa commerciale o una particolare azione di vendita, per segnalare occasioni stagionali e per tenere sempre vivo e presente il nome, utilizzate la

pubblicità su  
**IL PICCOLO**

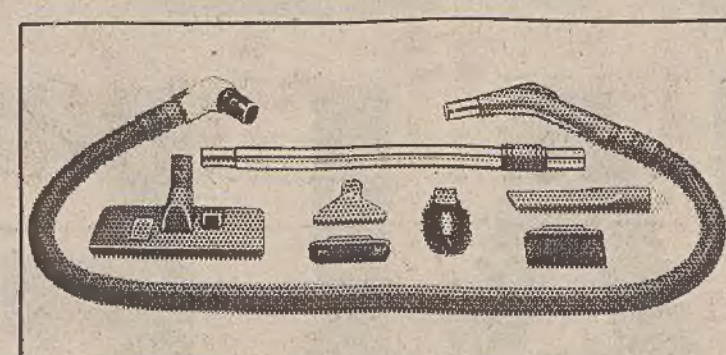
PHILIPS

# INTELLIGENTE CONTRO LA POLVERE!

Decide da solo la forza aspirante, perché ha il computer dentro.



Tre soli pulsanti: AUT-automatico, MIN-minimo, MAX-massimo. Consentono il controllo totale della grande potenza di aspirazione 1150 WCEE.



Un incredibile numero di accessori per liberare dalla polvere e pulire alla perfezione ogni luogo e ogni oggetto della vostra casa.

NUOVO!

ASPIRAPOLVERE PHILIPS

In vendita da:  
RIV. ANCONA RADIO  
TRIESTE - Via F. Severo  
Tel. 040/55303



ATTUALITÀ

LA TRAGEDIA NEI CAMPI: CINQUECENTO MILIARDI DI DANNI E OLTRE DUECENTOVENTI STALLE DISTRUTTE

# Col sacchetto di pane a trovare la mucca

Si avvicinava la stagione della mietitura quando le campagne friulane vennero scosse dal terremoto. Diverse aziende agricole subirono danni e molti agricoltori si trovarono nell'impossibilità di svolgere i lavori nei campi. Molti raccolti furono abbandonati, per altri non esistevano più i fienili dove raccogliarli.

Una valutazione dei danni in agricoltura, effettuata tenendo conto di quelli materiali subiti dal capitale fisso, edifici rurali, stalle, capannoni e altre strutture, sia della capacità di produrre reddito nel periodo compreso tra la fase di emergenza e la fase di integrazione del capitale, ha fatto stimare l'ammontare delle risorse perdute a circa 500 miliardi di lire.

Superata la prima fase di emergenza e di primo avvio della ricostruzione delle strutture agricole, diversi risultati concreti sono già stati conseguiti.

Il terremoto ha avuto anche una funzione selettiva: molte microaziende con una economia di autoconsumo sono scomparse, mentre quelle di maggiori dimensioni hanno potuto rinascere e svilupparsi secondo sistemi più moderni che in passato. Così c'è stato un consolidamento in quegli allevamenti zootecnici, si è provveduto alla razionalizzazione di taluni impianti collettivi di raccolta, conservazione, trasformazione e commercializzazione dei prodotti alimentari, dove possibile, delle macchine e delle attrezzature in genere.

La filosofia della Federazione coltivatori diretti, che nelle nostre zone raccoglie oltre il novanta per cento degli addetti del settore, è di mantenere la gente sul posto, proprio per poter seguire il lavoro nei campi. Infatti, nelle assegnazioni delle roulotte per il ricovero delle persone si tiene conto proprio di questa prioritaria esigenza. E in effetti, in diversi casi, le attività di campagna furono portate a termine.

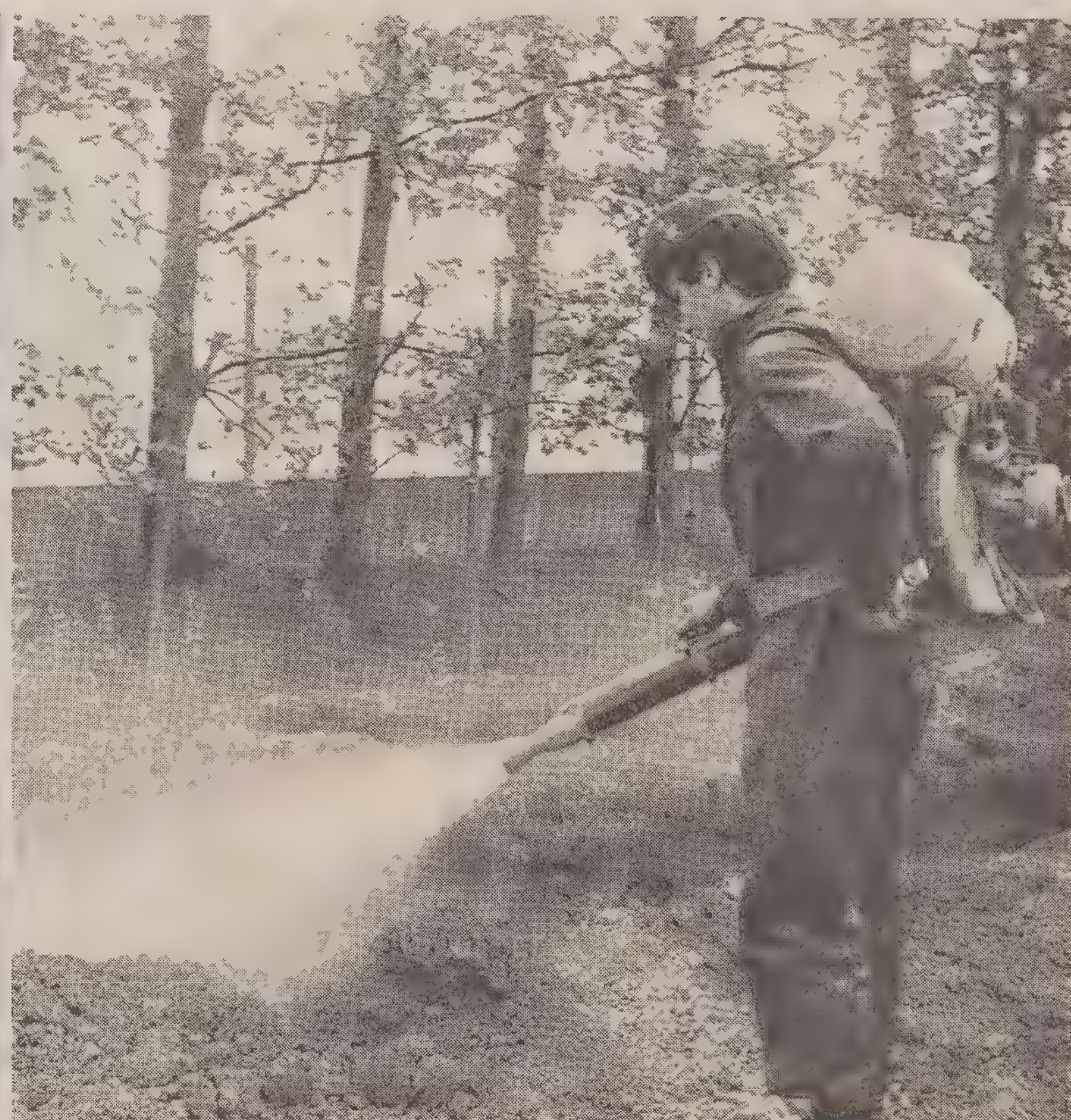
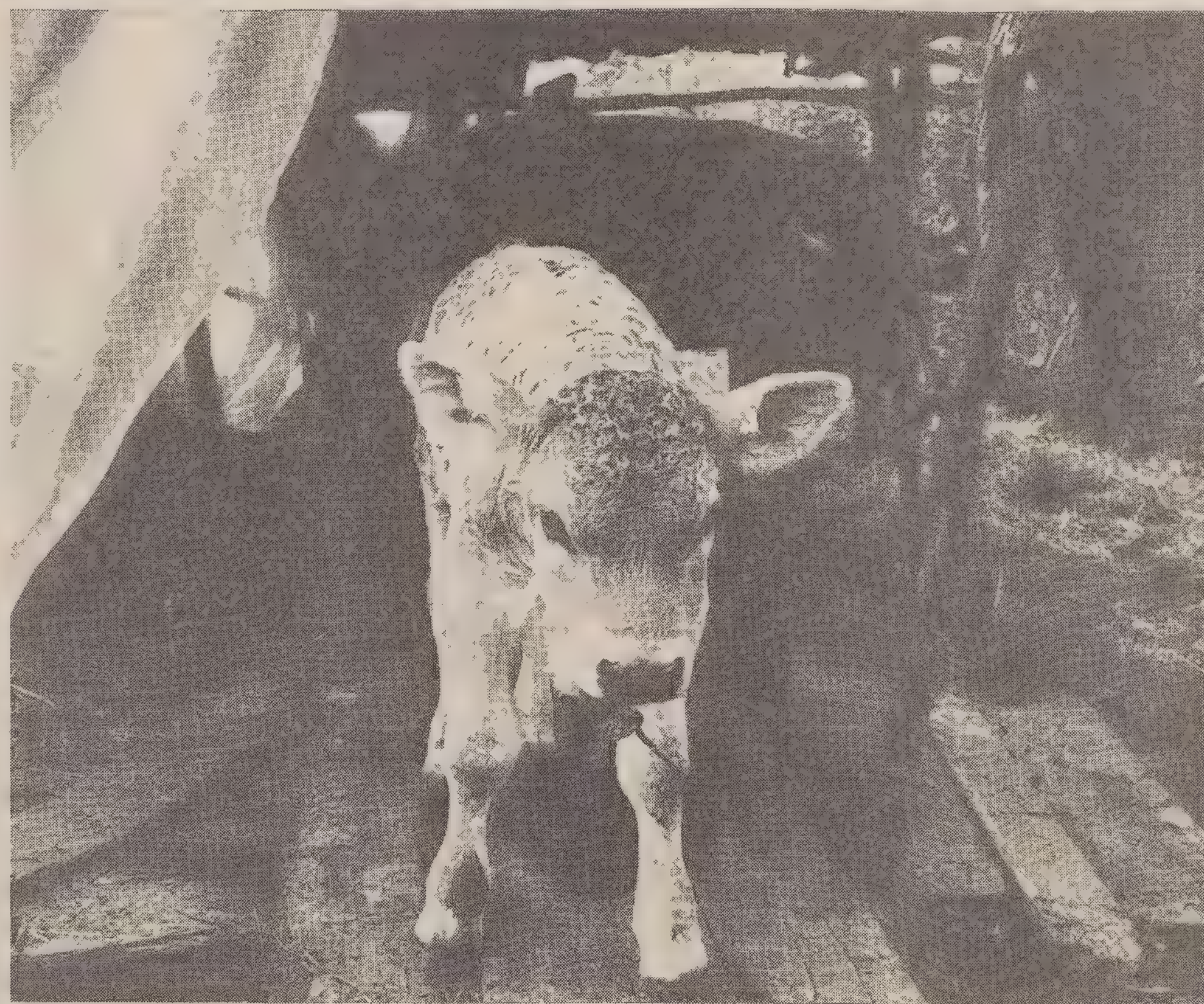
Non si può quindi dimenticare anche la funzione sociale che ebbero gli agricoltori in quei momenti dell'emergenza. Ortaggi e soprattutto il latte vennero poi venduti nelle stesse zone terremotate. Inoltre, con questa impostazione, si mantenne sul posto una forza lavoro che venne impiegata nelle primissime operazioni di recupero degli edifici lesionati. Diversi agricoltori si improvvisarono muratori o manovali e ripararono le loro stalle, la loro casa.

In dieci anni la quasi totalità delle strutture agricole è stata ricostruita. A livello regionale sono giacenti all'assessorato all'agricoltura ancora un migliaio di domande di contributo, peraltro presentate tardivamente. Si tratta di richieste per la riparazione o la ricostruzione di piccole strutture annesse a fabbricati rustici. Il richiedente, con un'attività primaria non agricola, dopo aver provveduto a riparare la casa, intende adesso ricostruire i fienili per attrezzature e ricoveri per animali di bassa corte per il consumo familiare.

Il rag. Bruno Chinellato, direttore regionale provinciale della Coldiretti, lamenta oggi una eccessiva rigidità da parte dei comuni nel dare concessioni per l'installazione di piccoli allevamenti di questo tipo nei paesi delle zone terremotate. È successo che con la pianificazione urbanistica del doposisma sono state delimitate con estremo rigore le aree destinate a edilizia abitativa dalle altre.

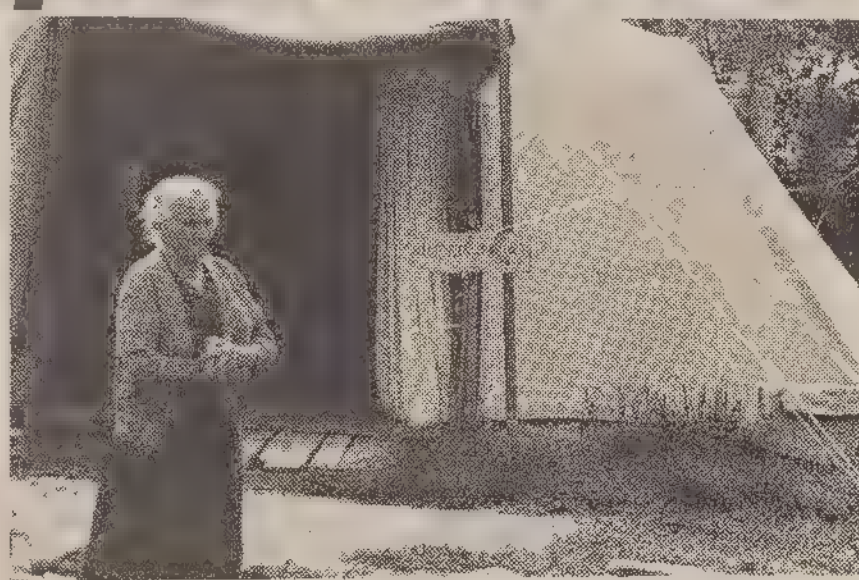
«Ma noi chiediamo ai comuni — precisa Chinellato — maggiore elasticità, soprattutto per quanto riguarda i piccoli borghi dove, da sempre, accanto alla casa nel cortile si allevavano polli e conigli, e anche per ridare una fisiologia più vera, maggiormente legata alle nostre tradizioni, a questi piccoli centri».

D. D.



SFOCCATO METÀ PATRIMONIO

## I tre centri per le bestie



Venivano con il vestito bello della festa e un sacchetto di pane secco in mano: era il loro regalo per la mucca «sfollata» nei centri di raccolta gestiti dall'Associazione allevatori. Era questa una scena quasi quotidiana tanto a Udine quanto nelle stalle della Bassa friulana o a Prosecco. I contadini terremotati giungevano con tutta la famiglia, si aggiravano nella stalla fino a trovare la loro mucca, spesso l'unica loro mucca, la chiamavano per nome (quei nomi che spesso si danno agli animali, Bianchina o Nerina o Menie) e le offrivano il regalo, quel pane secco, portato da casa.

Non si fidavano del fieno che veniva distribuito, non si fidavano soprattutto delle apparecchiature elettriche le quali le stesse bestie non erano abituate con quel che ne consegue per ciò che riguarda infezioni che infatti erano assai frequenti. Almeno il cinquanta per cento del patrimonio bovino fu sfollato dalle zone terremotate e raccolto nelle stalle organizzate al quartiere fieristico del Corno di Udine (a fianco di dove oggi sorge il Pala Aste), a Prosecco e in stalle della Bassa friulana che furono riaperte per l'occasione.

Le stalle distrutte dal sisma furono 227, duemila quelle danneggiate. Ma il comparto dell'allevamento stava già facendo registrare da qualche anno i segni di una crisi che il terremoto del 6 maggio accelerò e fece diventare sempre più sensibile: allora, nel 1976, i capi bovini allevati nella provincia di Udine, a esempio, erano 135.320; oggi sono 110.687. Eppure gli interventi furono ingenti, i capi morti sotto le macerie (furono un migliaio) o abbattuti successivamente perché feriti o perché inadatti alla riproduzione o alla produzione di latte, furono rimpiazzati tutti.

Attraverso l'opera degli ispettori provinciali all'agricoltura di Udine e di Pordenone, del servizio autonomo dell'economia montana e delle associazioni provinciali degli allevatori delle province di Udine e Pordenone si provvede infatti all'acquisto, fino al febbraio 1978, di oltre millecento manze gravide di razza pezzata rossa friulana e di bruno alpina per un totale di spesa di un miliardo e 472 milioni di lire.

Il terremoto finì comunque con il selezionare l'attività di allevamento: sono piano piano scomparsi i piccoli allevamenti, quelli familiari con spesso anche una sola mucca nella stalla, mentre quelli di maggiori dimensioni, grazie anche ai finanziamenti pubblici, hanno potuto guadagnare posizioni che si sono poi con gli anni consolidate.

L'attività di ricostruzione delle stalle e dei ricoveri per gli animali fu avviata subito all'indomani del 6 maggio, e un terzo delle strutture fu realizzato in tempi molto stretti. Fu così che molti contadini poterono tenere con sé gli animali, provvedendo di conseguenza al fabbisogno di latte fresco nelle tendopoli. Lo stesso consorzio delle latterie friulane quotidianamente raggiungeva tutti i paesi del Friuli per raccogliere il latte, mentre l'associazione degli allevatori si metteva a disposizione di tutti i soci anche per evitare fenomeni di speculazione: non mancavano infatti i commercianti senza scrupoli che avevano raggiunto il Friuli e offrivano poche decine di biglietti da mille ai contadini per comprare animali che valevano dieci volte tanto ma che erano rimasti senza un tetto sotto il quale ricoverarsi.

Nel settore agricolo la fase dell'emergenza si saldò strettamente con quella della ricostruzione vera e propria, soprattutto per quel che riguardò la costruzione delle stalle. In due anni, a esempio, l'Ersa ultimò 201 stalle in grado di accogliere 5730 capi di bestiame. Una ricostruzione che quindi cominciò sin dal maggio del 1976. Una ricostruzione non soltanto fisica, in ogni caso. E la dimostrazione viene dall'istituzione a Udine della facoltà di agraria che conta al suo interno un corso di laurea in Scienze della produzione animale. Un punto di riferimento importante dal punto di vista scientifico per tutti gli allevatori friulani, un'occasione di crescita anche culturale per un comparto produttivo che ha puntato tutte le sue carte per uscire dalla crisi sulla qualità del prodotto anche al prezzo di un abbassamento dei costi in modo da poter essere presenti sul mercato in maniera competitiva.

G. B.

Solo per 26 giorni

# 26

## 2 ANNI DI ASSICURAZIONE GRATIS.

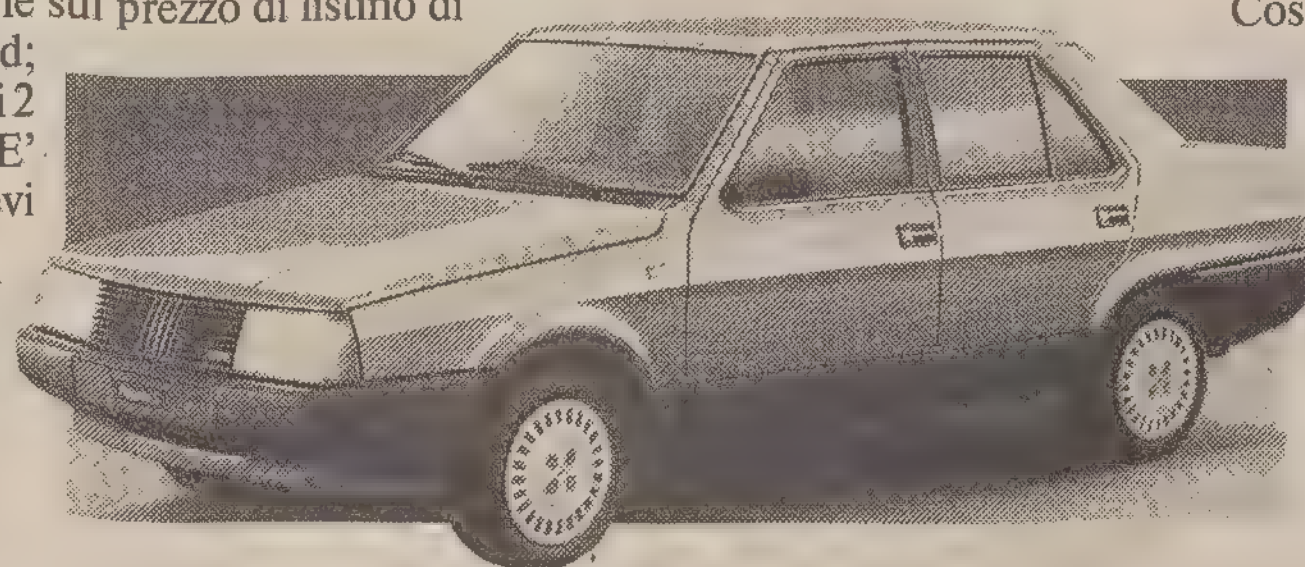
Fino al 31 maggio, 1.200.000 lire di riduzione sul prezzo di listino di tutti i modelli Regata.

Primavera è la stagione migliore per uscire in Regata. Fino al 31 maggio potrai usufruire di un'offerta unica: Lit. 1.200.000 di riduzione sul prezzo di listino di Regata e Regata Weekend; in pratica l'equivalente di 2 anni di assicurazione. E' un'opportunità che devi cogliere subito, come una ciliegia di maggio. Esci in Regata, realizza il tuo sogno oggi stesso.

E in più, Sava ti offre una riduzione del 35% sugli interessi delle rateazioni.

Esci in Regata, con in più i vantaggi della rateazione Sava: una riduzione del 35% sull'ammontare degli interessi.

Così, versando solo IVA e messa in strada, potrai risparmiare, per esempio, Lit. 3.109.000 su una Regata 100 S con 47 rate costanti da Lit. 418.000, oppure Lit. 3.489.000 su una Regata Weekend DS con 47 rate costanti da Lit. 469.000.



Le offerte, cumulabili fra loro, sono valide fino al 31/5/86 per ogni versione Regata, con prezzi e tassi in vigore al 1/5/86; non sono cumulabili con altre iniziative in corso e sono praticate solo su vetture disponibili presso Concessionarie e Succursali Fiat. Per la rateazione, Sava richiede i normali requisiti di fido.

## ESCI IN REGATA

E' UNA INIZIATIVA DELLE CONCESSIONARIE E DELLE SUCCURSALI FIAT. **FIAT**



## ECONOMIA, LAVORO E PORTO

SPEDIZIONIERI TRIESTINI FAVOREVOLI

## Un disegno di legge che rilancia il ruolo della «regione-ponte»

La proposta Coloni sulle aree di confine

La recentissima proposta di legge dell'on. Sergio Coloni che reca incentivi per lo sviluppo della cooperazione economica internazionale nella zona del confine orientale, è stata accolta con vivo apprezzamento e con diffuso interesse da parte della categoria degli spedizionieri che ha individuato nel quadro normativo predisposto dal parlamento triestino notevole impulso per lo sviluppo del settore di appartenenza.

La funzione internazionale della regione Friuli-Venezia Giulia — dice una nota di categoria — risulta infatti potenziata da un complesso organico di provvedimenti che, considerati nella loro complessità ed interdipendenza, accrescono e valorizzano in modo particolare il suo naturale ruolo di intermediazione.

Gli strumenti specifici individuati nel disegno di legge risultano correlati e finalizzati con la crescita sul piano internazionale di quelle attività e di quelle imprese che concorrono alla crescita regionale e nazionale proprio mediante una marcata competitività nell'ambito dei mercati esteri, competitività che la proposta di legge intende qualificare e potenziare.

Lo spettro degli interventi comprende infatti la realizzazione di un programma nazionale di interesse comunitario che permetterà di acquisire importanti interventi Cee per le finalità della cooperazione economica e della funzione internazionale del Friuli-Venezia Giulia, regione a tutti gli effetti frontiera nell'ambito della comunità europea.

Oltre a questa specifica comunitaria internazionale, il disegno di legge comprende una serie articolata di provvedimenti operanti sul versante fiscale e finanziario che, se validamente sfruttate, saranno certamente in grado di contribuire alla realizzazione della «regione-ponte» che è stata più volte auspicata ai massimi livelli.

In particolare l'Associazione degli spedizionieri nel proprio comunicato stampa sottolinea l'importanza di quanto previsto in materia di snel-

limento delle procedure doganali e degli interventi proposti a favore della competitività delle operazioni portuali che farebbero ricadere un consistente beneficio su tutto il tessuto economico regionale.

Per questi motivi — conclude il comunicato degli spedizionieri — viene vivamente auspicata una rapida approvazione dell'organico provvedimento presentato dall'on. Coloni.

**NUOVA ITALSIDER** — La Bei limited, affiliata alla Banca commerciale italiana, ha firmato a Londra, in collaborazione con la Grindlays bank e con la partecipazione della State bank of India, un contratto di finanziamento, in applicazione della «Legge Ossola» per l'importo di 35,4 milioni di dollari, nell'interesse della Nuova Italsider, Genova, per la fornitura di tubi d'acciaio alla Gas Authority of India Ltd. da impiegarsi nella costruzione del gasdotto Hazira-Barelly-Yagdispur.

BESTIAME PER L'AFRICA, LEGNO DALL'AUSTRIA

## Porto a buoni ritmi

Lavoro particolarmente intenso nelle ultime settimane alle banchine del Porto Vecchio. Mentre continua con regolarità, al ritmo di almeno due navi la settimana, il carico di animali vivi — soprattutto bovini — per alcuni paesi mediterranei (soprattutto Libano, Libia, Egitto), si registra un certo aumento degli imbarchi di legname austriaco rispetto allo stesso periodo dello scorso anno. Sono in pieno svolgimento infatti le partenze per la Libia, in attesa di una fornitura particolare di 60 mila metri cubi; altri grossi carichi di segati sono poi destinati a Arabia Saudita, Sudan, Egitto, Turchia e così via.

Sempre nel Porto Vecchio attraccano i traghetti dell'Unione Sovietica che trasportano nel Mar Nero i camion con le forniture per la costruzione di alcuni stabilimenti in Ucraina da parte di industrie friulane: deve partire a giorni il terzo traghetto con una quarantina di camion. Infine, per rimanere sempre nell'ambito delle operazioni di maggiore rilevanza, negli scorsi giorni sono iniziati gli arrivi di



cipolla egiziana, destinata alla Germania ed all'Austria. Dopo un primo carico di circa 800 tonnellate, arrivato alla fine di aprile, ha terminato ieri le operazioni di scarico la motonave «Farida» che ha trasportato 930 t. Ieri era attesa la «Al Idria» con un migliaio di t di cipolle, sempre per le stesse destinazioni. Altri quantitativi

LE RICHIESTE AVANZATE DALLA CATEGORIA AL FONDO TRIESTE

## Cosa il settore commercio si attende dal «pacchetto»

Consolidamento finanziario, sviluppo dell'intermediazione, incentivi al turismo

C'era anche l'Unione commercianti fra le realtà economiche sentite dalla Commissione del Fondo Trieste per lo studio degli effetti del «pacchetto».

A tale incontro partecipò una delegazione rappresentativa del commercio interno (dettaglio e ingrosso), del commercio estero, del turismo e dei servizi d'intermediazione interna e internazionale. Le richieste avanzate dall'Unione commercianti alla Commissione del Fondo Trieste, tendono al conseguimento dei seguenti scopi:

1) Consolidamento finanziario e sviluppo delle aziende commerciali che operano nel commercio interno (dettaglio e ingrosso). I provvedimenti che si ritengono indispensabili per il consolidamento e lo sviluppo del commercio interno sono costituiti dall'assegnazione di un credito agevolato gestito dalla Camera di commercio con le stesse fin-

lità già decise da un biennio dal Fondo Trieste a sostegno delle attività industriali e artigianali. Sul piano programmatico, si tratta di non prolungare nel tempo una discriminazione che non è mai stata accettata dalle categorie commerciali e che avrebbe dato luogo a una specifica richiesta dell'Unione commercianti al Fondo Trieste anche al di fuori delle provvidenze stabilite dalla legge n. 26.

L'intervento dovrebbe essere mirato al conseguimento di una riduzione del costo finanziario del capitale d'esercizio delle imprese e quindi dovrebbe essere attuato attraverso il Consorzio garanzia fidi del commercio che, per inciso, si trova già esposto per 36 miliardi sul mercato del credito, contro i 4 miliardi di contributo regionale. Per tale specifica incombenza, il Consorzio dovrebbe essere sotto-

posto a una particolare regolamentazione della Camera di commercio.

2) Sviluppo della funzione di intermediazione commerciale svolta da Trieste soprattutto nei confronti dell'Est europeo, per mezzo delle case di commercio estero.

Per quanto concerne lo sviluppo della funzione d'intermediazione commerciale svolta da Trieste soprattutto nei confronti dell'Est europeo, si ritiene necessario un intervento finanziario a favore di un ente inter-settoriale che riunisca le possibilità operative delle case di commercio estero con quelle delle industrie, in condizione d'istituire nella sua struttura un «centro regionale per le compensazioni commerciali negli scambi internazionali», nonché per dare attuazione ad altre importanti iniziative, tutte orientate a incrementare su Trieste una parte significativa

va della commercializzazione con l'estero dei prodotti delle industrie dell'intero Friuli Venezia Giulia.

A tale riguardo, acquisita particolare significato sia realizzazione d'un programma di collocazione di punti operativi permanenti all'estero, sia la presenza ricorrente su molti mercati mediterranei, medio-orientali, africani, Sud-asiatici, Sud-Est-asiatici e dell'Estremo Oriente agenti operativi e area managers con un ufficio show-room itinerante sulle navi del Lloyd Triestino.

3) Turismo. Per quanto riguarda il turismo, le richieste avanzate al Fondo Trieste riferiscono ad alcune precisi esigenze, che sono costituite da:

— finanziamento per il completamento del Palazzo del Congresso;

— adeguate incentivazioni finanziarie per chi intenda finanziare edifici vecchi, realizzare costruzioni nuove, adattare imprese alberghiere con relativo vincolo temporaneo, in previsione uno sviluppo dell'attività turistica della città a seguito dell'operatività del Palazzo gressi.

— incentivazioni finanziarie per la realizzazione di almeno un porto nautico nella zona di mare compresa tra il porto franco vecchio e il nuovo porto franco, oppure una parte del Porto franco vecchio che fosse eventualmente destinabile a insediamenti urbanistici.

## Tariffe elettriche multiorarie

Dallo scorso 1.º aprile è in atto l'estensione del sistema tariffario praticato dall'Enel con l'innovazione delle tariffe multiorarie. Vengono ora precisate le forme la Confindustria — scade per le prossime settimane dell'estensione alle utenze minori. Dal 1.º settembre 1986 le tariffe multiorarie saranno applicate alle utenze con potenza impegnata da 700 a 1000

LUCI ED OMBRE QUALI EMERGONO DAL BOLLETTINO DELLA CAMERA DI COMMERCIO RELATIVO AI DATI DI FEBBRAIO

## L'economia triestina attraverso i raggi X

50.761), t. 13.144 di loppa (+49,3%; gennaio-febbraio 1985 t. 8801), t. 6140 di getti grezzi (-52,5%; gennaio-febbraio 1985 t. 12.924), t. 6129 di getti finiti (-46,1%; gennaio-febbraio 1985 t. 11.372) e t. 1850 di catrame (-31,9% gennaio-febbraio 1985 t. 1403). Nel febbraio 1986 la raffinazione Aquila (prodotti Total) non ha trattato alcun quantitativo di olio minerale greggio contro t. 239.393 lavorate nello stesso mese del 1985. Dal dicembre 1985 infatti lo stabilimento ha sospeso le lavorazioni confermando la situazione molto critica; non si intravede ancora alcuna soluzione per un futuro immediato.

La produzione di filati di fibre sintetiche presso lo stabilimento della Pta - Filatura di Trieste e Alessandria Spa, con 65 operai in cassa integra-

zione su 274 operai occupati, è stata nel febbraio 1986 pari a t. 224 (febbraio 1985: t. 206). Nel primo bimestre del 1986 la produzione è stata pari a t. 447 con un incremento del 4,7% rispetto allo stesso periodo del 1985 (t. 427).

**TURISMO.** Nel mese di febbraio 1986 negli esercizi alberghieri si sono avute 19.819 giornate-presenza di visitatori italiani e 13.430 di ospiti stranieri. Nei confronti del febbraio 1985 (in cui le giornate-presenza furono rispettivamente 22.028 e 9.118) si registra una contrazione del 10% per le giornate-presenza di visitatori italiani e un miglioramento del 47,3% per quelle di ospiti stranieri. Nel primo bimestre del corrente anno le giornate-presenza negli esercizi alberghieri sono state 42.276 per i turisti italiani e 24.564 per quelli stranieri (gennaio-febbraio 1985: rispettivamente 44.420 e 19.776) con una diminuzione del 4,8% per i turisti italiani e un incremento del 24,2% per quelli stranieri.

**TRAFFICI E TRASPORTI.** Nel febbraio 1986 il movimento marittimo di Trieste (sbarchi e imbarchi) ha raggiunto t. 1.656.345, segnando un peggioramento del 16,6% rispetto al febbraio 1985 (t. 1.987.059). Gli sbarchi (t. 1.408.497 contro tonnellate 1.731.566) sono diminuiti del 18,6%; gli imbarchi (t. 247.848 contro t. 258.493) sono pure diminuiti del 3%. Il peggioramento del movimento globale è da ascrivere unicamente al movimento degli oli minerali (-26,8%; t. 1.124.440 contro t. 1.537.208) mentre le altre merci hanno presentato un incremento del 18,2% (t. 531.905 contro t. 449.851). Gli sbarchi di oli minerali greggi per l'oleodotto Siot sono ammontati a t. 1.105.443 (febbraio 1985: t. 1.434.599) e hanno segnato un decremento del 22,9%; tale corrente di traffico ha costituito il 78,5% del totale degli sbarchi.

Nel primo bimestre del 1986 il movimento marittimo è

passato a t. 3.607.764 contro le 4.112.503 dello stesso periodo del 1985 (-12,3%). Gli sbarchi sono scesi del 14,4% (t. 3.024.044 nel 1985; t. 3.531.714 nel 1986) mentre gli imbarchi sono migliorati dello 0,5% (t. 583.720 contro t. 580.789). In particolare il movimento degli oli minerali ha raggiunto t. 2.493.326 contro t. 3.082.224 del 1985 (-19,4%) mentre la parte restante del movimento marittimo (t. 1.124.438 contro t. 1.030.279) ha registrato un aumento del 9,4%. Gli sbarchi di oli minerali per l'oleodotto sono ammontati nel bimestre in esame a t. 2.271.380 e hanno segnato un peggioramento del 20,6% sul gennaio-febbraio 1985 (t. 2.862.020).

**CREDITO.** Attraverso un'indagine sull'andamento dell'attività bancaria e creditizia effettuata presso le principali aziende di credito operanti nella piazza triestina, si può affermare quanto segue, nei confronti del mese precedente. L'andamento generale della raccolta dei fondi è risultato in aumento per il 35% delle aziende e in diminuzione per il restante 65%; il volume della domanda di finanziamento è risultato in aumento per il 15% degli istituti, in diminuzione per il 70% e stazionario per gli altri.

L'attività di intermediazione nei confronti delle operazioni di esportazione è stata stazionaria per il 70% degli istituti e negativa per il 30%; per quelle di importazione è stata favorevole per il 15% degli istituti, stazionaria per il 55% e negativa per il 30%. Per le forme di credito speciale, infine, le informazioni ricevute con l'indagine sono state precise: un andamento negativo per il 60% delle banche e positivo per il restante 50% e per il credito alle medie e piccole industrie un andamento negativo per il 100% degli istituti.

I depositi a risparmio nei libretti presso le Casse postali (esclusi i depositi giudiziari) che erano 851 milioni di lire al 31.1.1986 sono passati a

8549 milioni di lire alla fine del mese di febbraio 1986 (28.2.1985: 8692 milioni di lire). I depositi in buoni postali fruttiferi risultavano a fine febbraio 1986 pari a 3139 milioni di lire contro 3270 milioni a fine gennaio 1986 (28.2.1985: 5401 milioni di lire). I depositi in buoni postali fruttiferi a termine (servizio istituito nel luglio 1983) risultavano a fine febbraio 1986 pari a 10.096 milioni di lire, contro 9848 milioni a fine gennaio 1986 (28.2.1985: 7093 milioni).

**MANODOPERA.** Complessivamente nella provincia di Trieste al 28 febbraio 1986 le unità occupate erano 87.184 con un miglioramento del 1,5% pari a 1313 unità rispetto al febbraio 1985 (85.871 unità). Anche rispetto al mese di gennaio 1986 si è verificato un incremento nel

numero degli occupati, corrispondente allo 0,2% pari a 131 unità. Gli iscritti nelle liste di collocamento ammontavano a 7182 unità segnando un aumento del 13,4% rispetto al febbraio 1985 (6331 unità). Rispetto al mese di gennaio si è invece verificato un decremento di 222 unità iscritte (-3%).

Esaminando nel dettaglio gli addetti nei principali settori di attività economica, si rileva che il 21,9% pari a 19.082 unità è rappresentato dai lavoratori del commercio, il 33,5% (29.227 unità) da quelli dell'industria e il 32,8% (28.596 unità) dai dipendenti pubblici, il restante 11,8% (10.279 unità) è costituito dagli occupati nei settori dell'artigianato, credito, assicurazioni, agricoltura e dai marittimi. Nel corrispondente mese del 1985 gli occu-

pati nel settore del commercio (17.288 unità) rappresentavano il 20,1% del totale, quelli dell'industria (29.227 unità) il 33,5% e quelli del pubblico impiego (28.615 unità) il 32,8%.

**CASSA INTEGRAZIONE GUADAGNI.** Nel febbraio 1986 la Cig ha autorizzato interventi ordinari e straordinari per 363.578 ore nell'industria manifatturiera, 19.096 ore nell'edilizia e 9880 ore nelle altre attività (febbraio 1985: 326.197 ore nelle manifatturiera, 51.280 ore nell'edilizia e 11.160 ore nelle altre attività). Nel primo bimestre del 1986 le ore autorizzate furono 504.798 nelle industrie manifatturiere, 44.058 ore nell'edilizia e 11.232 ore nelle altre attività (gennaio-febbraio 1985: 395.587 ore nelle manifatturiere, 83.858 ore nell'edilizia e 35.428 ore nelle altre attività).

## MOVIMENTO NAVI

ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Provenienza	Ormeggio
5/5	13.00	LLOYD MARSELHA	Fiume	35
5/5	19.00	SOCARINQUE	Monfalcone	54
5/5	19.00	M. VASILEVSKIY	Novorossisk	Siot 3
6/5	06.30	MOPAL	Ravenna	Scalo L. (B)
6/5	06.30	ZIM TRIESTE	Capodistria	50 (10)
6/5	08.30	VIVUS ZIVA ONIS	Zmri	47
6/5	14.00	YURIY LEVITAN	Ravenna	rada
6/5	06.30	ZAGREB	Venezia	36
6/5	mat.	ASTOR	P. Nogaro	rada/bunker
6/5	mat.	PELLA	Fiume	26
6/5	sera	ZIM BRISBANE	Venezia	rada
6/5	06.30	FUCINATORE	Ravenna	rada
6/5	sera	NORASIA ADRIA	Bari	rada

PARTENZE				
Data	Ora	Nave	Ormeggio	Destinazione
5/5	14.00	SOCARQUATTRO	54	Monfalcone
5/5	pom.	FARIDA	22	P. Nogaro
5/5	pom.	OMIS	33	Fiume
5/5	sera	GARDENIA	44	Algeri
5/5	sera	LISKI	42	Fiume
5/5	sera	IONIO	S.S.1	ordini
5/5	sera	SIBA VIONE	9	Rasa
5/5	19.00	POSTOJUNA	43	Capodistria
5/5	20.00	MEDITERRANEA	50 (14)	P. Said
5/5	24.00	PERMEKE	Siot 4	ordini
6/5	06.00	IND. PROSPERITY	Siot 1	ordini
6/5	11.00	VOLUNTAS	Siot 2	ordini
6/5	13.00	ZIM TRIESTE	50 (11)	Haifa
6/5	sera	YURIY LEVITAN	51 (16)	Pireo
6/5	pom.	HADAR	49	Venezia
6/5	pom.	HAE WOO FRONTIER	39	Bengasi
6/5	pom.	ASTOR	rada	ordini
6/5	sera	M. VASILEVSKIY	Siot 3	ordini

MOVIMENTI				
Data	Ora	Nave	da ormeggio	a ormeggio
5/5	13.00	STANISLAV KOSIOR	rada	32
6/5	06.30	SOCARSEI	45	54
6/5	06.30	HAG KRISHI	55	33

## Assemblea Lloyd Triestino

L'assemblea degli azionisti del Lloyd Triestino di navigazione che si doveva tenere ieri a Trieste, nella sede della società in piazza Unità d'Italia è stata rinviata in seconda convocazione, come previsto dallo statuto, al 23 maggio prossimo. Nel corso della seduta, con all'ordine del giorno l'esame dei bilanci del 1985, si saprà anche se ha avuto successo l'operazione riguardante l'ingresso della cordata di privati, guidata dalla Tripovich, nel capitale sociale della società triestina.

## Marittimi: Federmar denuncia

ROMA — Il fondo professionale per i lavoratori marittimi, costituito in occasione del rinnovo contrattuale del settore del 1976, secondo il sindacato autonomo di categoria Federmar-Cisal, «per la quasi totalità della sua consistenza (circa due miliardi di lire) è stato utilizzato per finanziamenti ai sindacati o ai dirigenti responsabili della gestione del fondo stesso». La segreteria nazionale della Federmar-Cisal, secondo una nota dello stesso sindacato, ha presentato un esposto-denuncia alla procura di Roma «perché accerti eventuali reati nel comportamento dei dirigenti della confederazione italiana degli armatori liberi e dei sindacati dei marittimi Cgil, Cisl e Uil nella gestione e liquidazione del fondo professionale della categoria».

«Il 31 gennaio 1985 — secondo la Federmar-Cisal — senza neppure interpellare gli altri sindacati firmatari dell'accordo per la costituzione del fondo, i responsabili dei sindacati confederali di categoria e il direttore generale della confederazione armatori privati hanno deciso di liquidare il fondo residuo di 500 milioni di lire con ripartizione fra le parti secondo criteri e modalità che dovranno essere accertate dalla procura della repubblica».

## NAVI IN PORTO

Punto franco vecchio  
ANTONELLA A. (dimora)  
ONIS (sbarco ferraccio)  
KORABI (inoperoso)  
APULIA (inoperoso)  
HOSS M. (att. imb. best.)  
FARIDA (sb. cipolla)  
Frigorifero  
HUXTERTOR

Punto franco nuovo  
TRIESTE (inoperoso)  
SERENA (inoperoso)  
STON (imb. varie)  
BALATON (lavori)  
GARDENIA (imb. carta)  
POSTOJUNA (sbarco caffè)  
SOCARSEI (inoperoso)  
TORRE DEL GRECO (inoperoso)  
HADAR (att. imbarco)  
MEDITERRANEA (sb. imb. conten.)  
CHIAKI MARU (sbarco carbone)  
SOCARQUATTRO (imbarco carbone)  
JAG KRISHI (inoperoso)  
Italsider  
CONTINENTAL LOTUS (sbarco minerale)  
Siot  
INDUSTRIAL PROSPERITY  
VOLUNTAS  
PERMEE

P. Franco oli miner.  
IONIO  
Arsenale Triestino S. Marco  
ADRIA

Sidemar  
PINGUIN  
VENERATA  
GIANNIESSE

Rada  
PELAGOS (in movim.)  
STANISLAV KOSIOR (att. ormeg.)  
HAE WOO FRONTIER (in movim.)  
LISKI (in movim.)  
SIBA VIONE (att. ormeggio)

MONFALCONE

NAVI IN ARRIVO

M. RILSKIY (U. Sovietica), prov. Berdjansk; JANALES (U. Sovietica), prov. Vyborg; SOCARQUATTRO (Italia), prov. Trieste; HONG QI 121 (Cina), prov. Ravenna.

NAVI IN PARTENZA

A. MENTOR (Liberiana), dest. Singapore; C. CHALLENGE (Panama), dest. Monguba; RMS RIVERA (Germania Ovest), dest. Ravenna; R. BURSALOGU (Turchia), dest. Ordu.

NAVI ALL'ORMEGGIO

LOSKA (U. Sovietica), ag. Carsica, sbarco cellulosa, Portorosega; SUN CHERIE (Panama), ag. Costanzi, sbarco tavole, Portorosega; SOCARINQUE (Italia), ag. Catturazza, sbarco carbone, banchina Enel; MELVINA (Italia), ag. Catturazza, sbarco bitume, Portorosega.

## Notizie in breve

## Consiglio generale Cgil

È convocata per domani, con inizio alle 8.45, nella sala Fim di Domo, il Consiglio generale allargato ai responsabili delle varie aziende di tutte le categorie per discutere la situazione generale con particolare riferimento ai rinnovi dei contratti di lavoro. La relazione introduttiva sarà svolta dal Segretario Generale della Ncd/Cgil di Trieste Roberto Treu, mentre le conclusioni del dibattito saranno svolte da Fausto Bertinotti della Segreteria nazionale Cgil.

La riunione assume particolare importanza perché si colloca nella fase conclusiva del confronto con la Confindustria per quanto riguarda la partita dei 2 punti della contingenza non pagati. Inoltre la riunione servirà a fare il punto sulle vertenze per i rinnovi dei contratti che interessano oltre 10 milioni di lavoratori.

## Area di ricerca

Domani alle 17, nella sede di piazza Scorsola 1, prendono l'avvio le riunioni con l'ing. Giuseppe Politi, direttore del Centro servizi per la piccola e media industria nell'ambito dell'Area di ricerca. Si tratta di un articolato programma di incontri che proseguirà fino al 30 maggio, affrontando in ogni riunione specifiche esigenze dei vari settori produttivi. Mercoledì saranno per primi affrontati i problemi dell'industria alimentare, del caffè e surrogati, dei vini e liquori, del freddo e acque gassate.

## Informatica e aziende

Promossa dal Comitato piccola industria in collaborazione con l'Ibm Italia, martedì 13 maggio con inizio alle 10 a Palazzo Ralli, si svolgerà una giornata di relazioni e discussioni sull'utilizzazione dell'informatica nell'attività aziendale. Si partirà dall'esame dello scenario socio-economico generale e locale, per parlare di automazione integrata dell'azienda, di storia ed evoluzione tecnologica e del «futuro».

## Centrale a carbone

Il Gruppo giovani imprenditori organizza per oggi, inizio alle 17, un incontro degli industriali con il prof. Antonio Brambati, presidente del comitato scientifico che ha elaborato per la Regione lo studio dei problemi di impatto ambientale che sorgono per la progettata realizzazione della centrale a carbone.

## Banco di Sicilia

Istituto di credito di diritto pubblico  
Presidenza e Amministrazione Centrale in Palermo  
Patrimonio e fondi rischi L. 1.240.166.853.382

## DAL BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1985

	(miliardi di lire)
Mezzi amministrati	24.862
Impieghi creditizi	18.012
Investimenti in titoli	5.895
Patrimonio e fondi rischi	1.240
Utile netto	20.953

L'utile netto dell'esercizio 1985 sale a 21 miliardi dai 18,6 miliardi del 1984 dopo accantonamenti per 232 miliardi e ammortamenti per 60,1 miliardi.

Gli impieghi ordinari hanno raggiunto i 6.715 miliardi con una crescita del 20%, i depositi da clientela gli 11.480 miliardi con un aumento dell'11%, i finanziamenti delle Sezioni speciali i 7.660 miliardi.

Si è fortemente sviluppato il negoziato in titoli e fondi di investimento, con risultati assai positivi in termini di maggiore radicamento del Banco fra la clientela titolista.

L'Istituto ha ancora rafforzato la propria posizione nel lavoro con l'estero, in particolare attraverso l'attività delle cinque Filiali di New York, Los Angeles, Londra, Francoforte, Parigi, i cui impieghi con clientela hanno raggiunto i 1.204 miliardi, con un incremento del 47,8%. Il Banco amplierà fra breve la propria rete internazionale con una filia di diritto estero in Lussemburgo, mentre si è ulteriormente inserito nelle attività par bancarie acquisendo una partecipazione del 30% a Mediobanking S.p.A.



## ECONOMIA E FINANZA

UN PROGRESSO DEL 75,8 PER CENTO DALL'INIZIO DELL'ANNO

E la Borsa fa ancora record  
Mediobanca la grande regina

Ieri l'indice a +1,92% - Il titolo sfiora per la prima volta le 300 mila lire

MILANO — La Borsa ha segnato un nuovo massimo: con un ulteriore incremento di 1,92%, l'indice Comit registra dall'inizio dell'anno un incremento record del 75,8%.

L'interesse degli operatori continua ad essere concentrato su alcuni titoli tra i quali spiccano per volume di affari e per incrementi di prezzo Mediobanca: dall'inizio dell'anno, il titolo di via Filodrammatici ha più che raddoppiato la propria quotazione (+120,1%) chiudendo a quota 286.200, un prezzo fino a pochi mesi fa imprevedibile.

Nell'85, sono stati scambiati 5 milioni di titoli Mediobanca, per un controvalore di 541 miliardi. Per rendersi conto della portata del fenomeno, basti pensare che nel solo mese di aprile ne sono stati scambiati quasi un milione, per un controvalore di 205 miliardi, e in totale dal 1.º gennaio, oltre 3 milioni per più di 550 miliardi di controvalore.

Il fenomeno Mediobanca viene guardato con molto interesse e con altrettanta curiosità dagli ambientati borsistici e finanziari: si fa sempre più diffusa l'impressione che a giustificare le performance del titolo non bastino le plusvalenze sulle partecipazioni, che giustifichino la sua quotazione, ma che la sua crescita sia dovuta a un altro fattore: la sua quotazione in Borsa, che in questo senso non ci sono conferme, e nemmeno indiscrezioni.

D'altra parte Mediobanca non è un caso isolato: i Generali non sono state da meno negli ultimi mesi. Il titolo dall'inizio dell'anno ha guadagnato l'85,2%, con scambi di 1,74 milioni, per un controvalore di 143 miliardi. L'anno scorso, il titolo era salito da 182 miliardi (1922 in tutto) a 193,5 miliardi (1935 in tutto), e in questi scambiati in Borsa 4,9 milioni di titoli Generali, per un controvalore di 656 miliardi di lire.

Non è certo facile conseguire incrementi del fatturato dell'ordine del 20%, anche quando esso ha raggiunto un'entità di tutto rispetto (591 miliardi), consolidando un piazzamento d'onore tra le compagnie operanti in Italia: questa considerazione è stata fatta in apertura dei lavori del consiglio di amministrazione del Lloyd Adriatico riunitosi ieri per esaminare la bozza del bilancio 1985 e della relazione che verrà presentata all'assemblea convocata per il 23 giugno.

Il passato esercizio — dice un comunicato — ha dato non poche soddisfazioni, tant'è che l'utile risulta aumentato del 75%, avendo raggiunto i 15.027 milioni, di cui verrà proposta l'assegnazione di 6 miliardi agli azionisti, che in tale ipotesi riceveranno un dividendo unitario di 250 lire, con un aumento proporzionale a quello del giro di affari, che esigerà dei gentili socio.

Infatti un incremento di poco meno del 65% è sorprendente, anche se già l'anno scorso aveva denunciato un trend particolarmente favorevole (58%).

Nel piacevole clima determinato dall'esame di dati così lusinghieri, si è ricordato che il 1985 è stato il cinquantimo esercizio sociale, dato che la compagnia fu fondata da Ugo Invernizzi e da un gruppo di amici e collaboratori il 28 marzo 1935.

Nulla di meglio, quindi, per festeggiare tale felice ricorrenza di un cinquantennio come quello che verrà presentato all'assemblea, convocata anche in sede straordinaria per deliberare su una proposta di aumento di capitale messa a punto dal consiglio su indicazione del comitato esecutivo nell'intento di fornire adeguate risorse finanziarie per fronteggiare con tranquillità i gravosi impegni derivanti dal programma di sviluppo per il potenziamento dei rami preferiti ed in particolare del ramo Vita.

Essa prevede che il capitale venga aumentato dagli attuali 24 a 30 miliardi con assegnazione gratuita di una azione ordinaria ogni quattro possedute, con godimento 1.º gennaio 1986; e successivamente da 30 a 40 miliardi a pagamento con emissione di 9 milioni di azioni di risparmio al prezzo di nominali mille lire, più un sovrapprezzo che verrà deciso dall'assemblea tra un minimo di 5 mila e un massimo di 7 mila lire, con godimento 1.º gennaio 1987.

La City, euforica  
si rifà il trucco

MILANO — Primo passo ieri a Milano per la creazione del polo finanziario, la City del capoluogo lombardo, che ha come punto centrale la Borsa: il presidente della camera di commercio, Piero Bassetti, e l'assessore all'urbanistica di Milano, Carlo Radice Fossati, hanno firmato, nell'ufficio del presidente della Borsa, Ettore Fumagalli, un accordo che sancisce l'avvio del rinnovamento edilizio e tecnologico dell'attuale sede della Borsa valori, come la soluzione più rapida per le esigenze del mondo finanziario. Tale convenzione pone le basi per un impegno che nel lungo periodo porti alla creazione di una vera e propria città finanziaria di livello internazionale, ove possa trovare posto un centro borsistico integrato.

Il primo passo sarà la realizzazione di un prefabbricato provvisorio (che già gli addetti ai lavori definiscono «il gabbiotto») nel quale tutti i servizi della Borsa verranno trasferiti in attesa della ristrutturazione del palazzo Mezzanotte.

Il costo del prefabbricato sarà di 2,5 miliardi, quello della ristrutturazione della Borsa di 35 miliardi, quello della ristrutturazione della Borsa di 35 miliardi: l'onere sarà a carico della camera di commercio, con un consorzio di banche, con in testa il Mediocredito Lombardo, il Credito, il San Paolo di Torino, la Bnl oltre a quasi tutte le banche milanesi che hanno dichiarato la volontà di aderire al pool.

Dopo la ristrutturazione, i metri quadrati a disposizione saranno 13.000 contro i 3.200 di oggi.

«Per noi operatori economici — ha detto Bassetti — è finanziario, è come una sfida accettata: gestire in collaborazione con il comune la metamorfosi della città».

Soddisfazione è stata espressa anche da Ettore Fumagalli: «La Borsa — egli ha detto — è finalmente nell'occhio degli interessi della comunità finanziaria milanese».

Il dollaro  
nuovamente  
sotto  
le 1500  
lire

ROMA — Nuova flessione del dollaro sulle piazze europee. La divisa americana in Italia è stata fissata a 1499,85 lire contro le 1514,27 lire di venerdì scorso. A Francoforte il dollaro è stato trattato a 2,1834 marchi contro i 2,2062 marchi di venerdì. A New York, nel pomeriggio, ha aperto in ulteriore ribasso.

Vendite generalizzate dopo le dichiarazioni provenienti da Tokio sono alla base della flessione segnata dal dollaro sui mercati valutari. Secondo queste dichiarazioni, lo yen sarebbe destinato a salire ulteriormente e i tassi d'interesse dovrebbero subire una riduzione generalizzata. A depimerne il dollaro ha contribuito anche il rallentamento dell'economia americana in aprile, secondo quanto è emerso dagli ultimi dati.

Viene così confermata la tendenza ribassista della moneta Usa, anche se esponenti dell'amministrazione Reagan sottolineano che la bilancia commerciale americana incomincerà tra pochi mesi a mostrare miglioramenti sensibili. Situazione calma all'interno del Sistema monetario europeo, dove i movimenti sono stati praticamente inesistenti.

La lira è rimasta stabile anche nei confronti della sterlina inglese e del franco svizzero.

## BORSE E MERCATI

## TITOLI AZIONARI DI MILANO

	5.5	2.5		5.5	2.5
Alitalia	12800	12711	Caboto risp.	12010	12010
Banque (ferraresi)	31000	30900	Cir risp.	12000	11950
Banque	9000	9099	Cir risp. n.c.	6380	6351
Banque risp.	5690	5650	Colfide	6380	6390
Banque risp.	9000	17445	Eurogest	3150	3120
Perugia	5520	5521	Eurogest risp.	2950	3000
Perugia risp.	2949	2955	Eurogest risp. n.c.	2120	2150
Banque risp.	6800	6850	Eurogest risp.	10900	10700
Banque risp. priv.	5150	5100	Eurogest risp.	5680	5660
			Fidis	25190	24850
			Breda	12010	11450
			Fininvest	1450	1580
			Fininvest risp.	8510	8500
			Fininvest risp.	5330	5350
			Fininvest risp.	3280	3300
			Fininvest risp.	3145	3090
			Fininvest risp.	11500	11480
			Fininvest risp.	5750	5535
			Fininvest risp.	28490	27500
			Fininvest risp.	8800	8699
			Fininvest risp.	3950	3880
			Fininvest risp.	24700	23900
			Fininvest risp.	12500	11900
			Fininvest risp.	12500	122500
			Fininvest risp.	3825	3810
			Fininvest risp.	6945	6845
			Fininvest risp.	8180	8100
			Fininvest risp.	5650	5799
			Fininvest risp.	14750	14750
			Fininvest risp.	14750	14750
			Fininvest risp.	11210	11500
			Fininvest risp.	3119	3120
			Fininvest risp.	1700	1730
			Fininvest risp.	2100	2159
			Fininvest risp.	2090	2095
			Fininvest risp.	5549	5550
			Fininvest risp.	6701	6469
			Fininvest risp.	6195	6099
			Fininvest risp.	2801	2745
			Fininvest risp.	4270	4254
			Fininvest risp.	3450	3500
			Fininvest risp.	3200	3205
			Fininvest risp.	1999	1990
			Fininvest risp.	8375	6390
			Fininvest risp.	8350	6300
			Fininvest risp.	4349	4350
			Fininvest risp.	8999	8999
			Fininvest risp.	4551	4490
			Fininvest risp.	1453	1455
			Fininvest risp.	3940	3950
			Fininvest risp.	14410	14700
			Fininvest risp.	8710	8700
			Fininvest risp.	8500	8400
			Fininvest risp.	4350	4255
			Fininvest risp.	4370	4110
			Fininvest risp.	18250	18090
			Fininvest risp.	12350	12160

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

	5.5	2.5		5.5	2.5
Banca agric.	6900	6790			
Banca agric. risp.	4000	4100			
Bnl risp.	3490	3110			
Bnl risp. Veneto	6900	6909			
Banca Lariano	6900	6905			
Banca di Roma	19200	19110			
Banca Comm. Ital.	30000	29880			
Or. Fondiario	5810	5820			
Credito Italiano	3811	3785			
Credito Varesino	4250	4290			
Credito Varesino risp.	2890	2870			
Interbanca risp.	30970	30500			
Mediobanca	286200	281000			
NBA	4310	4280			
NBA risp.	3050	3050			

## Borsa di Trieste

Mercato Ufficiale		
	5.5	2.5
Generali*	143000	141900
Ras	62000	61490
Mediobanca*	4530	4495
Pirelli	6010	5950
Pirelli risp.	6080	5850
Pirelli risp. n.c.	3600	3450
Sna BPD	7400	7300
Sna BPD risp.	7320	7050
La Rinascente	1240	1210
La Rinascente priv.	800	780
La Rinascente risp.	800	780
Gerolomini & C.	350	375
Gerolomini risp.	200	180
G. L. Premuda	2250	2450
G. L. Premuda risp.	2003	2000
Sip	4130	3720
Sip risp.*	4320	3960
Warrant Sip*	4830	4520
Basigli risp.	800	770
Finmare	25000	24400
Finmare	8050	8050
Finisider	8080	8080
Sme	7800	2760
Sme	6450	6400
Stet Warrant*	4120	4120
Stet risp.*	6300	6300
D. Improprio	8959	8900
Eni symbol.	8710	8700
Gen. Immo. Sogese	8050	8050
Fiat*	13770	12690
Warrant Fiat risp.*	11900	10800



## REAZIONI E COMMENTI ALLE ELEZIONI PRESIDENZIALI AUSTRIACHE

## La Dc domanda: voto il 25 maggio

Il ministro degli esteri Yitzhak Shamir, sabato scorso aveva dichiarato che la vittoria di Waldheim avrebbe «danneggiato» le relazioni austro-israeliane. Ieri, il ministro degli esteri d'Israele ha diramato una dichiarazione nella quale si dice che le indagini stabiliranno quale sarà la posizione dello stato ebraico.

# «Cambiamento la sostituzione

Egli si è appellato di nuovo alla Jugoslavia affinché «finalmente apra bocca».

# «Cambiamento di pedine sovietiche» la sostituzione al vertice di Kabul

vertice del partito dominante: «Cambiamenti di questo genere sono naturali in seno a un regime di marionette. Nominano qualcuno per un certo tempo e poi lo gettano via

Quest'ultima, che conta ormai 60 mila effettivi, ha fama di praticare torture ed esecuzioni sommarie.

Secondo un altro dirigente di Jamiat Islami, il nuovo se-

ieri l'apertura a Ginevra di «un'altra serie di colloqui» tra l'Afghanistan e il Pakistan, che si tengono in presenza dell'inviato personale del segretario generale delle Na-

sentante del segretario generale dell'Onu, dovrebbe durare due o tre settimane. In risposta ad alcune domande, non ha tuttavia escluso che si possa decidere qualche so-

delle Nazioni Unite non si è voluto esprimere sulla guerriglia, ma ha affermato che sono state avviate consultazioni anche con rappresentanti dei profughi afgani.

A Golbasi, 66 chilometri a il minareto della moschea e il panico.

gravemente. Tuttavia le autorità del villaggio nei dintorni della potatura del bacino artificiale. L'incidente di Adiyaman è crollato e la popolazione si è diffuso il

volta nella sua storia millenaria. La Cina ha adottato «l'invenzione occidentale» dell'ora legale e il suo abbigliamento, che permetterà di risparmiare energia per un miliardo e mezzo di chilometri all'anno è entrato in vigore.

Nelle operazioni di ricerca sono state impiegate squadre speciali della polizia.

## Degenerata in selvagge violenze la guerriglia sindacale a Wapping

Un portavoce di Scotland Yard ha riferito che 175 agenti

Il missile «Aspide» (aria-terra) è stato già massivamente installato su altri velivoli. Nel 1988, su 75 «Mirage 2000» della Dc, sono stati montati 1.500 «Super-Étendard» dell'Aeronautica.

2 «Mirage IV» e, a partire dall'80, della forza aerea tattica e 24 «F-16».

che di sicuro non fanno parte del pacifico abbigliamento di cittadini che vanno a passeggio».

A Città del Capo, intanto, è da una «soffiata», si è recata a Crossroads, dove ha sequestrato a bomba a' mano, un fucile au-

una casa nella «bidonville». «Problema  
ato due mine a padella, le che se  
omatico «Ak-47» . . . però, no

## Una pioggia di miliardi Nato sull'industria

In questa azione, l'Italia è molto attiva: ha — sostengo-

dell'Alleanza atlantica, che hanno denunciato i ritardi Nato nel campo convenzionale e hanno chiesto uno sforzo di ammodernamento del set-

Lo stimolo alla cooperazio-  
ne, insistente dallo scorso an-  
no, ha prima prodotto nume-  
rose riunioni, poi anche risul-  
tati concreti. Comitati, in pre-

I progetti sono i seguenti: 1) realizzazione di un proiettile di precisione da 155 mm, autoguidato (almeno 12 paesi

Nei circoli atlantici, si sottolinea l'interazione tra ricerca a fini civili e a fini militari.

G. G.

**Tokio** — Alcune delle consorziatrici ritratte assieme ad attori del film. In alto: **Mila Mulroney**, **Tsutako Akase**

dei leader convenuti in Giappone al tradizionale teatro nipponico Kabuki. In alto: Helmut Kohl, Helga  
Kohl, Hannelore Kohl e Anna Craxi

one per il vertice occide  
uki: da sinistra, si ricon  
(Tel. ...)

## Le «first ladies» al kabul

**Tokio —** Alcune delle consorzi  
ritratte assieme ad attori del

**dei leader convenuti in Giappone  
ad un tradizionale teatro nipponico Ka**

one per il vertice occide  
uki: da sinistra, si ricono



CRONACHE DELLO SPORT

# Tempo di ossigenazione per la Nazionale a Roccaraso

IL C.T. BEARZOT ANGUSTIATO DA NON POCHI DUBBI

## Rossi e Tardelli, spine nel cuore E a Pablito Monaco non dispiace

ROCCARASO — Inutile nasconderselo: nella rosa azzurra ci sono due spine. Sono Rossi e Tardelli, goleador e regista del mundial di Spagna quattro anni dopo vanno a Roccaraso con la speranza che i monti li restituiscano ai loro livelli del '82, o quasi. Il dubbio, però, è che, imbottiti di vitamine e globuli rossi, si dimentichino di dare una speranza alla Nazionale, e a Bearzot in particolare, piuttosto che di far sì che la squadra sia certa di essere in grado di vincere la Coppa del mondo.

critica sintetizzata in una cifra. Il medico è contento dell'andamento della preparazione? «Quando diventa protagonista, il medico è sempre contento. Questa fase, del resto, è dedicata prevalentemente alla globulizzazione».

Risolto il problema dell'acqua minerale da portare in Messico? «Non ne so niente. Ho letto della questione sui giornali, così come ho appreso dalla stampa che ci dovrebbero dare 125 dollari di diaria. Se ciò fosse vero mi spiacerebbe perché la Figg non deve parlare con me attraverso i giornalisti ma deve farlo direttamente».

Come festeggerà la centesima partita ufficiale da ct azzurro, a Napoli contro la Cina?

perché vorrebbe dire che sarei più giovane. Sul problema dell'acqua minerale da portare in Messico viene interpellato il prof. Vecchiet.

«Io ho soltanto compiuto analisi su acque minerali italiane e ho indicato quelle che, per certe proprietà, potevano essere più utili — afferma il medico —, ho poi letto sul giornale che non si può portare acqua in Messico, dove sull'argomento pare sia nata una polemica».

«Vorrà dire — aggiunge Vecchiet — che si berrà l'acqua minerale messicana, ma la Figg non mi ha parlato di divieti di importazione né so di aste pubbliche per l'assegnazione dell'acqua».

È vero che Rossi sia meglio di quattro anni fa?

«Non posso ancora dirlo. Sono tuttora in corso i test. Le sintesi saranno fatte più in là».

Paolo Rossi conferma più esplicitamente di ieri che la sua disponibilità ad andare a giocare in Francia «in una città sul mare» (principato di Monaco, ndr) è legata soltanto alla questione economica pur con la garanzia di far parte di una squadra competitiva a livello internazionale. Rossi è legato al Milan da un contratto triennale che gli garantisce circa 800 milioni di lire a stagione. Morale: se il Monaco gli offrisse una lira in meno non ci andrebbe. Il discorso di Pablito è strettamente professionale anche se aggiunge che un'esperienza all'estero potrebbe essere interessante sul piano umano. Galderisi ribadisce frattanto di essere in attesa di conferme o smentite riguardo il suo passaggio al Milan. E insomma ancora il calcio trasferimenti a tenere banco nel ritiro azzurro.

Fabio Masotto

STASERA IL RITORNO CON IL COLONIA A BERLINO OVEST

## Il grande Real si appresta a brindare nella Coppa Uefa

BERLINO OVEST — Vinta dalla Dinamo di Kiev (3-0 sull'Atletico Madrid) la Coppa delle Coppe, il Real Madrid cercherà oggi di bissare la vittoria in Coppa Uefa. Dopo il successo dello scorso anno e il 5-1 conseguito nell'andata a Madrid gli spagnoli affrontano il ritorno con un consistente vantaggio. Quattro gol di scarto sembrano un divario quasi insormontabile anche se il Colonia è una squadra di tutto rispetto, in grado di capovolgere incontri compromessi. I tedeschi devono vincere 4-0 per conquistare la Coppa Uefa. Dopo il rovescio subito nell'andata non hanno alternative. Ma nemmeno si può parlare di aperta sorpresa perché il Real Madrid ha dato severe lezioni a tutti.

L'Inter in semifinale per ripetere il punteggio anche contro il Colonia nella finale d'andata. La pattuglia di Molowny agli sgoccioli di una stagione trionfale. Oltretutto il successo nella Coppa Uefa è l'unico trofeo che manca alla prima società di Madrid. Solo la Juventus finora è riuscita a fare il tris nelle competizioni europee. La squadra spagnola vince dando spettacolo grazie a un centrocampo possente e tecnico e a un attacco a tridente formato da Butragueño, Sanchez e Valdano.

Ma il Colonia non scenderà in campo rassegnato. La partita si giocherà a Berlino Ovest dopo la decisione Uefa, successiva agli incidenti accaduti nella semifinale con l'Anderslecht, di costringere i tedeschi a giocare in un campo ad almeno 350 km da Colonia. I tedeschi, un po' come l'Inter, hanno fallito la stagione «internazionale» in campionato si sono

INCONTRO DE BIASE-SORDILLO

## Calcio-scommesse: l'inchiesta federale tira i primi bilanci

TORINO — Un primo bilancio dell'inchiesta condotta per conto della Federcalcio dal giudice istruttore Maurizio Landi e dall'avvocato Carlo Porceddu verrà discusso oggi in un incontro tra i due inquirenti, il capo dell'ufficio inchieste Corrado De Biase e il presidente Sordillo.

Laudi e Porceddu, che agiscono in veste di collaboratori di De Biase, hanno ascoltato cinque delle dodici persone arrestate: i tre tessarati Pignone, Eusebi e Reali e i due presunti boss del fotocalcio clandestino Legrenzi e Morigi. Dal loro lavoro non sono emerse novità clamorose rispetto a quelle già appurate dal sostituto procuratore Giuseppe Marabotto, che conduce l'inchiesta penale.

# Triestina: battuto l'Empoli, cresce il rammarico

## Ma com'è difficile segnare... Solo l'Ascoli vince in trasferta

Più ci si avvicina alla quarta posizione, più cresce il rammarico per quei tanti punti buttati via. Perfino due pareggi sarebbero bastati al posto delle sconfitte con Cremonese e Cagliari: oggi il Vicenza sarebbe a due punti e quindi teoricamente raggiungibile già nel prossimo scontro diretto. Ma è inutile piangerci sopra.

La Triestina ha battuto l'Empoli, soffrendo la solita parte per andare in gol. Ha segnato presto, per fortuna, proprio come da copione: poi ha cercato il raddoppio senza riuscirci. Ed è questa prospettiva che inquieta, anche se l'Empoli non è squadra da buttare via, anche se in definitiva il gol di Costantini è stato sufficiente per vincere, per guadagnare i due punti. Ma la difficoltà della Triestina di andare a rete anche quando le occasioni sono proclive è davvero allarmante. È l'aspetto negativo reiterato di questa squadra, costruita per segnare gol a raffica e costretta a segnare con il contagocce, magari ricorrendo alla collaborazione di chi per ruolo è tenuto più a evitarli che a farli, come nel caso di Maurizio Costantini, che quando segna, segna reti decisive, imitando il collega marcatore Ceron.

Nella ripresa la Triestina ha costruito diverse palle-gol, ma Drago non è stato più battuto. Cinello ha fatto qualche tentativo di testa, Romano nel primo tempo ha sparato al volo alto, nella ripresa ha sfiorato il gol da entro l'area ma è stato bravo un difensore (non il portiere, già battuto) a evitarlo. Strappa una volta si è fatto mangiare un pallone da Drago, dosando male il traversone, un'altra volta è quasi inciampato, sbagliando conseguentemente il passo al momento del tiro.

Altre imperfezioni da ricordare? I molti calci d'angolo indirizzati al portiere; ed è vecchia regola che le parate devono finire al di là del dischetto. E le punizioni mai pericolose, ritardate al momento del tiro, per quegli indugi nel piazzare la botta, dei pezzi più appariscenti della squadra, anche per l'eleganza dei suoi gesti tecnici e atletici. Costantini fa il suo senza creare problemi e stavolta anche di più, visto che ha segnato un gol difficilissimo.

La giornata n. 32 della serie cadetta passa all'archivio con le sue 15 reti segnate: pochissime, con tre «0-0» a penalizzarla. Un solo risultato grosso, il 4-0 del Catanzaro al Cagliari, e altre quattro reti divise a metà fra Cremonese e Vicenza. Il Catanzaro è oltremodo prolifico di questi tempi: la domenica precedente aveva segnato altre tre reti al Pescara.

Domani si gioca in Coppa Italia. MILANO — Queste le terne arbitrali designate a dirigere le partite dei quarti di finale della Coppa Italia di calcio, in programma domani 7 maggio: Empoli-Fiorentina (ore 20.30); Padova-Roma-Inter (ore 17.30); Agnolini-Sampdoria-Torino (ore 20.30); Lanese-Verona-Como (ore 20.30); D'Elia.

dei dirigenti. E adesso aspettiamoci che il Genoa scenda ancora più in basso: sarebbe il giusto castigo, per quelli della Lanterna.

In fatto di rendimento continuo, in questa fase di campionato non sono molte a distinguersi, quasi tutte le squadre hanno accusato colpi a vuoto. La serie più lunga attuale è del Cesena, con solo sei partite utili difilate. La serie negativa peggiore è ascrivibile al Pescara, che ha ottenuto due sconfitte ed ora è puntulimo. E a proposito di ultime posizioni, da rilevare che la lotta per salvarsi parte dai 26 punti del Pescara al 31 della Cremonese, con dentro ben undici squadre più della metà.

## Udinese: un po' di riposo e poi qualche partitella

UDINESE — Archiviato il primo capitolo del torneo primaverile per la Udinese, del campionato di serie A, per quelle squadre cioè che sono rimaste fuori della Coppa Italia (di questa manifestazione, per quanto riguarda l'Udinese, se ne riparerà il 18 maggio, con la squadra bianconera impegnata a Lecce) appare forse inutile ribadire quanto poco siano seguite queste partite. Ormai il torneo c'è, e bisogna in qualche modo onorarlo: e l'ex Verdis, che si è stupito di aver visto tanto poco pubblico allo stadio Friuli, certamente vorrà non aver mai detto queste cose dopo aver appreso che Bari-Napoli ha richiamato ben 927 paganti, al confronto dei quali i 4159 di Udine diventano quasi... folla.

Continua dunque il torneo, e di conseguenza continua l'attività dei calciatori bianconeri, che saranno anzi chiamati a qualche impegno già precedentemente sottoscritto. Uno di questi è in programma per giovedì, con una partita amichevole a Maniago, che avrà inizio alle 17, con successiva cena con l'Udinese

club di quella località. Un'altra partita verrà disputata dall'Udinese giovedì prossimo, 15 maggio, a San Vito al Tagliamento, sempre con inizio alle 17, mentre è ancora da definire un'amichevole che potrebbe svolgersi in Svizzera sabato 24 maggio.

Intanto i bianconeri alternano, ovviamente, qualche giorno di riposo ai necessari allenamenti: dopo la vittoriosa partita di domenica con il Milan, ad esempio, hanno avuto due giorni di riposo, e riprenderanno la preparazione domani.

## MENTRE MANZANESE E TRIVIGNANO RETROCEDONO IN PROMOZIONE Gorizia, uno splendido crescendo

GORIZIA — Con uno splendido crescendo il Gorizia ha concluso con l'altra affermazione le fatiche del campionato. È stato un finale entusiasmante che ha posto la formazione goriziana nell'ingratto compito di giudice del torneo. La vittoria ottenuta alla penultima giornata sul campo del Chievo ha costretto questa squadra a una ulteriore appendice in cui incontrerà il Bassano con in palio la promozione in serie C2. Il comportamento dei ragazzi di Fedele ha onorato il campionato visto l'impegno profuso in condizioni di spirito non certo delle migliori, visto che Grazzolo e compagni non avevano nulla da richiedere al campionato se non qualche rivincita. Proprio per questo il Gorizia è da ammirare sperando che il prossimo anno affronti l'impegno dell'Interregionale con lo stesso spirito sin dalla prima giornata.

La squadra goriziana è ancora impegnata nella Coppa Italia. Il prossimo avversario sarà il Casale che quest'anno ha dominato il suo girone ottenendo la promozione. L'impegno quindi non sarà dei più facili anche se i goriziani sperano di passare il turno e ottenere un successo di prestigio in questa importante manifestazione. A questo scopo, dopo tre giorni di riposo, la squadra riprenderà a pieno ritmo la preparazione in vista di domenica 18 quando affronterà, in Campagnuzza, il Casale.

Benacense non è riuscita a riaggiuntare il Coneglianese bloccato sui 26 punti. È stata una annata storta per i friulani che sono incorsi in una serie di infortuni che li hanno costretti a ritrovarsi, per alcuni impegni, a ranghi ridotti. Per la verità, non tutto è perduto: la società di Manzano ha infatti presentato ricorso in merito alla partita tra il Tombolo e il Bassano con una denuncia di illecito sportivo. Ora spetterà alla Federazione esaminare il caso ed eventualmente, procedere alla retrocessione d'ufficio delle due squadre incriminate. Per quanto riguarda le altre regionali il Trivignano ha pareggiato a Rovereto nel derby delle ultime della classe e il Fontanafredda impattando con il Passirio ha ottenuto la qualificazione nella Coppa Italia.

Antonio Gaier ■ LEGA — Il consiglio della Lega nazionale calcio si riunirà oggi a Milano sotto la presidenza dell'on. Matarrese. All'ordine del giorno, le comunicazioni del presidente e varie ed eventuali.

# INTERESSI RIDOTTI AL 10% SULLE AUTO DEL SISTEMA USATO SICURO.

E' UN'OFFERTA DEI CONCESSIONARI, SUCCURSALI E AUTOGESTIONI VALIDA FINO AL 31-5-1986.

Acquistando un'auto del Sistema Usato Sicuro, grazie alla riduzione degli interessi il costo del finanziamento scende al 10% annuo.

Infatti per ogni milione netto erogato avrete un finanziamento di Lit. 1.100.000 che rimborserete a partire dal 60° giorno, in 11 rate mensili da Lit. 100.000.

Questa offerta, in presenza dei requisiti richiesti da I.F.A. (Istituto Finanziario Automobilistico del Gruppo FIAT), non è cumulabile con altre iniziative in corso.

**10%**

**Sistema Usato Sicuro**

**FIAT**







CRONACHE DELLO SPORT

# Pallamano: la Cividin continua a far da lepre

CON UNA SERIE DI OTTIMI PIAZZAMENTI

## Si fa onore a Candia il canottaggio giuliano

Ormai il mondo del canottaggio italiano si è assuefatto al continuo abbattimento di record di atleti di società e atleti alle competizioni di canottaggio nazionale. Anche la partecipazione di 96 società con 1280 atleti alla nazionale doppia di Candia non fa più notizia. E' un fatto indubbiamente positivo perché denota la continua crescita di questo bellissimo sport, ma contemporaneamente ecco il problema dello sproporzionamento di queste doppie regate. Il grande numero di partecipanti rende ormai impossibile poter svolgere tutte le gare in due giornate. I numeri sono espliciti: per le due giornate le gare si sono disputate 128 batterie e 74 finali. Impressiona soprattutto il grande numero delle femmine (ragazze e juniores) fino a qualche anno fa impensabile (ragazze e juniores) fino a qualche anno fa impensabile (ragazze e juniores) fino a qualche anno fa impensabile.

Preziose indicazioni sulla maturazione agli atleti ha potuto comunque trarre il tecnico federale Thor Nilsen perché non sono mancati risultati di assoluto valore internazionale. Come sempre ha dominato la scena di questa doppia regata di Candia il "due con" della Nautica Stabia campione olimpionico e del mondo; i due Abbagliati agli apici da qualche anno nella loro specialità, pur dominando da lontano la loro gara sono apparsi però demotivati. La giusta speranza di avere, con l'aiuto del Coni o della federazione la possibilità di un posto di lavoro che va al di là della precarietà, è un tormento che non aiuta di certo il morale dei due fratelli di Stabia.

Per quanto concerne i risultati tecnici, ancora una volta gli equipaggi campani in genere hanno dettato legge. La zona di Napoli è una inesauribile riserva di canottieri di classe internazionale. Centro e Nord Italia si sono divise, attaccando, molte volte con successo. La nostra zona si è difesa abbastanza bene pur non potendo contare su qualche elemento di valore, assente per motivi scolastici. Non di meno nella prima giornata il G. S. Ravalico con Del Rossi in

### HOCKEY PRATO SERIE B

#### Italia-Cus Trieste 1-1

MARCATORI: al 6' Candotti S., al 65' Schillani su rigore. ITALIA FEDERMOLUSCHI: Piatto, Imri, Paratone, Gabbinio, Logar, Zecchin, Candotti S., Cosma, Apollonio, Corte, Matecic, Chianidussi.

CUS TRIESTE: Sterni, Svaghe, Sergas, Giovannini, Stefanucci, Sansone, Corbo, Grandi, Orlando, Schillani, Marangon (dal 48' Galante), Ricciardi.

ARBITRI: Todiaco e Lanza di Trieste.

Per sapere chi vincerà il girone C della SERIE B maschile di hockey su prato e avrà quindi accesso alla partita spareggio per la promozione in A2 cop la vincente di una partita di spareggio, bisognerà attendere il compimento dell'ultima giornata. Il Cus che ha già finito le fattezze della prima fase precede, dopo il pareggio con l'Italia, di due lunghezze la Polisportiva che dovrà ancora affrontare però la Triestina ormai condannata. Nella serie B femminile le ragazze dell'Italia sono state sconfitte fuori casa per 4-0 dal Trento. Altri risultati: Aliveri-Hc Trieste-Cus Trieste 7-0; Triestina-Italia Federmoluschi 0-0; Italia Federmoluschi-Cus Trieste 0-0; Polisportiva Triestina 3-0; Italia Federmoluschi-Hc Trieste 1-8. Ragazzi: Polisportiva Triestina 0-8. Serie B maschile: Triestina Prato. Triestina 0-0.

### CAMPIONATO A SQUADRE CATAMARANI HOBIE CAT

## Il Windsurf Club Duino secondo solo ai padovani

La rappresentativa di Padova, composta dagli equipaggi Chilli-Ram, Fabris-Sabadin e Dalla Nora-Ravetti, ha vinto la seconda edizione del campionato italiano a squadre dei catamarani Hobie Cat, conclusasi domenica a Panzano Lido. Al secondo posto della classifica finale, a nemmeno quattro punti dalla squadra vincitrice, la squadra "verde" del Windsurf Club Duino, organizzatore del campionato, formata dagli equipaggi Apollonio-Span, Michel-Gorian e Planine-Turazza. Il terzo po-

### Formula 3000 a Vailungia

VAILLUNGA — Ivan Capelli, su March ha vinto sull'autodromo di Vailungia la 36.a edizione del Gran premio Roma, seconda prova del campionato intercontinentale della formula 3000, precedendo il francese Pascal Fabre, su Lola, ed Emanuele Pirro, su March.

ORO PER DEPOSE-VIANELLO, ARGENTO PER NISI-SALINA

## Canoa: successi regionali nei campionati di fondo



Marina Depase e Michela Vianello tricolori ragazze nel K2

Fedeli alle aspettative della vigilia le società regionali di canoa rientrano dai campionati italiani di fondo con un bottino di tutto rispetto. La manifestazione in programma sulle acque dell'Iroscaio di Milano vede il successo del K2 femminile categoria ra-

gazzate del Df S. Giorgio di Nogarò composto da Marina Depase e Michela Vianello mentre al secondo posto nel K2 juniores maschile si è classificato l'equipaggio della Sc Trieste composto da Gianandrea Nisi e Nicola Salina. Le due neo-campionesse d'Italia

hanno distanziato le seconde classificate dell'Uc Livornesi di oltre 50 secondi mentre al terzo posto hanno concluso le atlete della Sc Mestre.

La 15enne Depase ha iniziato a gareggiare con il GK Liburnia di Trieste approdando dall'anno scorso al S. Giorgio di Nogarò; si è già messa in luce nel 1985 vincendo il titolo nazionale nel K4 e piazzandosi al 3.º posto nella categoria juniores.

Michela Vianello, 14 anni, è un prodotto del fiorentino vivaio fiuliano; già vincitrice varie volte nelle prove nazionali del Gran premio dei giovani, si è classificata al 2.º posto nella fase nazionale 1985 dei Giochi della gioventù.

Se il successo delle ragazze era atteso non altrettanto si può dire per il 2.º posto di Nisi e Salina nel K2 juniores su 10.000 m. I due triestini, pur ancora a corto di preparazione specifica in K2, hanno concluso la gara a soli 10" dai vincitori dell'Uc Livornesi.

Manca all'appello solo il titolo pronosticato per Grazia Della Ricca del S. Giorgio; al via del K1 ragazze, l'atleta friulana che procedeva affiancata alla Milano della Sc Ticino ne subiva l'abbordaggio al primo giro di boa finendo irrimediabilmente fuori percorso.

Il panorama generale si completa con i piazzamenti: 7.º posto per Pizzetti e Spazzoli (S. Giorgio) nel K2 juniores maschile, 8.º posto sia per Alessio Steffe (Sc Timavo) nel K1 ragazze che per Scolz e Scrazzolo (S. Giorgio) nel K2 ragazze.

Nel K4 seniores maschile l'armata delle fiamme gialle, in pratica la formazione che in maglia azzurra rappresenta l'Italia nelle competizioni internazionali, che vede imbarcati i due giuliani Bruno Drossi e Alessandro Pieri, ha dominato nettamente.

### Notizie flash

#### Gare di golf a Padriciano

Due gare si sono svolte nei giorni scorsi al Golf club di Padriciano.

La prima, era la coppa Callegari Gioielli per coppie miste sulla distanza di 18 buche. Ha richiamato anche giocatori da Udine ed alla partenza si sono presentate dodici coppie. Vincitori sono risultati Micoli-Tavarini, con 64 punti, ed alle loro spalle si sono piazzati Kostoris-Tacoli (anche con 64 punti ma giunti secondi a causa dell'handicap maggiore) e Tacoli P. Tacoli P. con punti 65. Le prime tre coppie classificate più la quarta e la quinta, composte rispettivamente da Martinelli-Pacorini e Marzi-Avanzo, accedono alle finali nazionali di specialità che si terranno in ottobre a Padova.

Quindi, si è giocata la coppa Nord Est Sports Wear, una stableford su 18 buche. Primo netto è risultato Giacomo Avanzo che totalizzando 40 punti si è visto anche abbassare l'handicap da 19 a 18. Seconda netto è risultata Cristina Bettio con punti 38, primo signore Denise Marzi con 35 punti, primo seniores Ferdinando Ragusin con 30 e terzo netto Franco Bettio con 38.

Sempre domenica si è disputata la prima gara pulcini, sulla distanza di nove buche, che ha visto questi risultati: 1) S. Mocavero, 2) P. Pacorini, 3) S. Marchesi.

La Coppa Società del Carso che avrebbe dovuto disputarsi in apertura di stagione, ma che era stata rinviata causa il maltempo, è stata vinta da Paolo Tacoli che ha totalizzato 40 punti, seconda è risultata Luisa Marchesi con 40 punti e terza Nices Bettio con 38.

A fianco della manifestazione per adulti si è disputata la seconda gara per i mini golfisti, denominata Coppa La Carsolina, che è stata vinta da Antonio Parmegiani, seguito da Stefano Marchesi e da Federica Zigiotti.

#### Equitazione a Pasion di Prato

UDINE — Oltre 250 cavalieri, 150 dei quali di categoria nazionale, parteciperanno dal 9 all'11 maggio, a Pasion di Pasion di Prato al concorso ippico organizzato dal Circolo ippico friulano.

La manifestazione equestre, come ha spiegato Daniela Pittoni Menazzi, presidente del circolo organizzatore, sarà la prima di una serie di manifestazioni "sponsorizzate" dall'Unicef in occasione del 40.º anniversario della sua fondazione e raccolte con l'unica denominazione di "Sport Sid".

#### Judo: bene le triestine a Torino

Torino ha ospitato le fasi finali dei campionati assoluti femminili di judo alle quali hanno partecipato quattro atlete triestine. Le rappresentative della Ginnastica Triestina Monica Minniti e Cristina Baragona si sono piazzate al quinto posto, perdendo l'ultimo incontro valido sia per il terzo posto sia per la conquista della cintura nera seconda Dan, a loro sfavore ha giocato indubbiamente l'emozione di essere giunte ad un passo dall'ambito riconoscimento.

Monica Barbieri del Ken Otani pur disputando degli ottimi incontri ha avuto la sfortuna di cadere in un girone difficile ed ha dovuto accontentarsi del settimo posto, mentre Roberta Altin si è piazzata nona.

Domeni 7 maggio con inizio alle ore 20 la palestra di judo della Ginnastica Triestina ospiterà la fase finale del campionato regionale di judo.

#### Anaai: Bernardinello presidente

La neo costituita Associazione nazionale atleti azzurri d'Italia (Anaai) che ha visto finalmente riunite le due associazioni facenti capo a Firenze Magni e a Giorgio de Stefani, ha proceduto recentemente all'elezione del direttivo provinciale unico di Trieste.

Alla presidenza è stato nuovamente confermato Bruno Bernardinello, già eletto anche consigliere nazionale. Gli altri componenti sono: vicepresidente Marcello Skabar Moreni; tesoriere Noris Bortoluzzi; segretario onorario: Luigi Cadelli; consiglieri: Guido Desanti, Piero Gorgato, Valentino Fellarini, Edoardo Gregori, Giovanni Radovani, Nereo Svava, Iride Taffra di Ragogna e Tullio Venturin.

### Sui campi di tennis

#### SERIE B MASCHILE

La prima domenica di sole ha coinciso con l'ultima del campionato di serie B. Il Running-Veneziani sui campi im-

mersi nel verde di Duino-Aurisina ha conquistato un pareggio che forse gli sta un po' stretto vista l'improvvisa sconfitta del doppio David-Del Prato. La giornata di gara iniziava bene con la vittoria di Petrini su Pizzetti (C1), il nostro U6 dimostrava di possedere un ritmo superiore e vinceva con una certa facilità.

Anche Fabrizio David portava a casa il punto con un B3 complicando un po' le cose, perdeva infatti il primo set che stava conducendo 4 a 1, per vincere poi 6-4 al terzo.

Scendevano in campo così sul 2 a 0 Del Prato, che trovava una giornata storta e un avversario ostico che non lo faceva nel vedere in partita, e Fanardo che disputava un bel match con un B3, ma la differenza di classifica non gli concedeva nulla di più.

Sul 2 pari si disputavano i doppi che vedevano sconfitta la coppia David-Del Prato solitamente punto di forza della squadra, e vinceva quella composta da Petrini-Fanardo che finalmente trovavano l'affiatamento per battere due giocatori di classifica superiore.

Questo il dettaglio degli incontri: Petrini P. Pizzetti (C1) 6-4 6-1; David B. Cavallieri (B3) 4-6 6-1 6-4; Vecchi (B2) b. Del Prato 6-1 6-2; Bontempi (B3) b. Panarolo 6-4 6-3; Vecchi Cavallieri B. David-Del Prato 4-6 7-5 6-4; Petrini-Panarolo B. Pizzetti-Bontempi 6-1 4-6 6-4.

**GIOCHI GIOVENTÙ**  
Tra sabato e domenica si sono giocate anche le semifinali e le finali dei Giochi della Gioventù. I rappresentanti delle quattro province erano nel singolare femminile: Raffin (Pn), Ursich (Go), Feragotto (Ud), Poli (Ts) nel singolare maschile Vinentin (Go), Mantutti (Ud), D. Piero (Pn) e Giordano (Ts). La vittoria è andata per le femmine alla Raffin e per i maschi a Simone Vinentin.

**COPPA DELLE REGIONI**  
È rientrata la rappresentativa regionale da Palermo dove si disputava la Coppa delle Regioni, manifestazione a carattere nazionale per rappresentative regionali under 14.

Ottima la prestazione della nostra rappresentativa che finalmente, dopo tre anni di tentativi, è riuscita a qualificarsi per il prossimo anno al tabellone finale, classificandosi al 13.º posto nella graduatoria fra regioni.

La rappresentativa era

composta da: Azzano, Barducci, Bone, Copetti, Delise, Mochiutti, Sartori, Tomasi, Vinentin. Particolarmente buona è stata la prestazione della Monica Azzano anche in considerazione al fatto che è un anno più giovane.

#### FINALE REGIONALE SERIE C

Il Tennis Club Monfalcone battendo per 4 a 2 il T.C. Triestino si è laureato campione regionale di serie C. La finale della manifestazione si è svolta a Gorizia sui campi messi a disposizione dell'Associazione tennis Campagna.

I primi singolari a essere disputati hanno visto la vittoria del monfalconese Zaccagna su Longo che non ha saputo sfruttare le non buone condizioni fisiche dell'avversario. Furlanis riportava le cose in parità battendo Liberi. Successivamente Sambaldi batteva il triestino Ciuttini e Serafini, in quella che può essere considerata la partita decisiva, si imponeva al terzo set su Perla. Sembrava sfruttava nell'occasione tutta la sua esperienza e l'incontro si svolgeva a suo favore dopo alcune palle lungamente contestate.

Sul 3 a 1 a favore del Monfalcone rimanevano da disputare i due doppi e quindi vi era ancora la possibilità per il Triestino di sperare nel pareggio ma la coppia dei fratelli Zaccagna batteva Longo e Leva e a nulla serviva la vittoria di Perla e Sain.

#### Circolo nuoto lavoratori porto

Si è svolto alla piscina Bianchi il 5.º Trofeo Clip. Sono intervenuti alla manifestazione circa 300 atleti dai 6 ai 12 anni.

Le migliori prestazioni sono state ottenute da Pugnetti Sonia dell'Edera nei 100 dorso con il tempo di 1'15"9 e da Sestan Sandro della Triestina nei 100 stile libero con il tempo di 1'07"6.

La classifica finale del Trofeo ha visto al primo posto l'Unione sportiva Triestina nuoto.

### RISULTATI DI RILIEVO NEL TROFEO «CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA»

## Protagonista l'atletica al campo «Fabretto»

Com'era nelle previsioni la Libertas Banca del Friuli si è aggiudicata il «Trofeo Cassa di risparmio di Gorizia» di atletica leggera disputatosi il primo maggio sulle piste e pedane del campo sportivo «Fabretto». La manifestazione, la prima di grossa levatura in regione, ha visto una partecipazione massiccia di atleti, oltre 250, provenienti da tutta l'Italia e dalla vicina Jugoslavia. Oltre ai partecipanti all'esagonale si sono presentate diverse società che hanno gareggiato fuori concorso. La giornata piuttosto calda e un fastidioso vento che soffiava a sorpresa con molta forza hanno impedito i grossi exploit.

Ma alcuni risultati di un certo rilievo si sono avuti nel salto in alto dove il nazionale jugoslavo Apostolovich ha superato l'asticella posta a 2 e 18, fallendo per un soffio i 2 e 21.

Nel 100 metri Rossi della Libertas Friuli e Bertogna delle Fiamme Gialle hanno chiuso con il tempo di 10 e 8" dopo un serrato testa a testa. Nel 110 ostacoli la promessa friulana Bertolissi ha confermato le sue doti aggiudicandosi la ga-

ra con il tempo di 14"4 davanti ad Agostini dell'Assindustria.

Di buon rilievo anche la gara del lancio del giavellotto dove Zulinick nazionale sloveno si è imposto con la misura di 72,28. Lo jugoslavo gareggiava però fuori concorso. Particolarmente combattute le staffette dove nella 4x100 è giunta prima l'Ak Gorica davanti alla Libertas del Friuli mentre nella 4x400 le posizioni si sono invertite.

Ed ecco i risultati relativamente alle gare del «Trofeo Cassa di Risparmio di Gorizia»:

#### SOFTBALL - SERIE B Porpetto-Bolzano 16-7

PORPETTO: 3, 0, 2; 5, 0, 0; 6 = 16  
BOLZANO: 0, 4, 0; 0, 3, 0; 0 = 7

#### Porpetto-Bolzano 7-3

PORPETTO: 6, 0, 0; 0, 1, 0 = 7  
BOLZANO: 0, 0, 0; 2, 0, 0; 1 = 3  
PORPETTO: Minen, Squarzin, Smetanova, Stocco, Marcati, Piovane, Paz, Paternic, Lopez, Del Pin (Del Ponte).  
BOLZANO: Gagliardi, Chiesi, Pezzin, Riccadonna, Di Stefano, Palvarin, Frendo, Pavanello (Ferrero), Saccani (Bodebecchi).  
ARBITRI: Venturini e Pice.

M 100: 1) Rossi E. (Lib. Bca Friuli) 10"8; 2) Humar Gor (Ak Gorica) 10"9; 3) D'Accolti (Cus) 11"0.

M 1500: 1) Garlante (Cin Me) 4'00"3; 2) Gargiulo (Naf Ud) 4'01"1; 3) Butinar (Cus Ts) 4'03"0.

M 400: 1) Wendler (Lib. Bca Friuli) 49"2; 2) Blasj (Ak Gorica) 49"3; 3) Fiumiani (Cin Mestre) 50"3.

M 400 h: 1) Frisano (Lib. Bca Friuli) 53"5; 2) Degli Innocenti (Cus Ts) 53"7; 3) Angelotti (Atl. C.R. Go) 57"2.

M 5000: 1) Marchioni (Lib. Bca Friuli) 15'25; 2) Fonda (Cus Ts) 15'31"5; 3) Specchia (Atl. C.R. Go) 15'39"7.

Lungo: 1) Macarovic (Ak Gorica) 6'08; 2) Modesti (Atl. C.R. Go) 6'81; 3) Marini (Lib. Bca Friuli) 6'77.

110 h: 1) Bertolissi (Lib. Bca Friuli) 14"4; 2) Pecorari (Atl. C.R. Go) 15"2; 3) Urbancic (Ak Gorica) 15"8.

Disco: 1) Coss (Naf) 50,30; 2) Princic (Ak Gorica) 49,38; 3) Craghero (Cin Mestre) 48,52.

Peso: 1) Del Toso (Lib. Bca Friuli) 15,53; 2) Lakner (Ak Gorica) 14,35; 3) Tremul (Cus Trieste) 14,00.

Giavellotto: 1) Del Torre (Lib. Bca Friuli) 64,60; 2) Humek (Ak Gorica) 63,76; 3) Vittor (Atl. C.R. Go) 55,16.

Alto: 1) Bruni (Lib. Bca Friuli) 2,12; 2) Bacchin (Naf) 2,12; 3) Ambrosio (Ak Gorica) 2,00.

4x100: 1) Ak Gorica (Urbancic, Blasj, Sebernie, Humar) 41"9; 2) Lib. Bca Friuli (Piorino, Bertolissi, Lazzar, Codutti) 42"5.

4x400: 1) Lib. Bca Friuli (Frisano, Wendler, Rossi, Ferrarini) 3'20"8; 2) Ak Gorica (Sebernie, Kosicek, Pansa, Martincic) 3'21"1; 3) Cus Trieste (Degli Innocenti, Grandi, Kilikis, Lenaz) 3'25"7.

Marcia km 20 (fuori punteggio): 1) Picco A. (Lib. Bca Friuli) 49'55"5; 2) Campiolo A. (Naf) 50'18"5; 3) Drossi D. (Atl. C.R. Go) 68'43"3.

Classifica società - Trofeo Cassa di Risparmio Gorizia: 1) Lib. Bca Friuli p. 66,5; 2) Ak Gorica 50; 3) Atletica C.R. Gorizia 40; 4) Cus Trieste 39; 5) Nuova Atletica Friuli 38,5; 6) Cin Mestre 27.

Antonio Gaier

MONTEGO 13 LS e 16 HL

## LA SUPERIORITÀ ESISTE. A CONDIZIONI ESCLUSIVE.

Montego. La 1300 più economica della sua classe: quasi 21 km con un litro, a 90 all'ora. La 1600 più spaziosa ed accessoriata. La più veloce: 2000 MG Turbo, 210 all'ora. Con una grande offerta dei Concessionari Austin Rover valida, fino al 15 maggio, su tutte le Montego disponibili in rete. Da L. 13.105.000 IVA inclusa, franco Concessionario.

## MONTEGO

BY AUSTIN ROVER

MONTEGO 20 MG INJECTION e TURBO MONTEGO 16 HL ESTATE

**FINO A 2 MILIONI DI SUPERVALUTAZIONE DELL'USATO**

**OPPURE 8 MILIONI DI FINANZIAMENTO\* SENZA INTERESSI E SENZA SPESE PER 20 MESI.**

\*In rate mensili, in base ai requisiti della Austin Rover Finanziaria.



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

UNICA ED ENTUSIASMANTE SERATA ALLESTITA ALLA FENICE

## Ingenuità e intuizioni futuriste conquistano l'«odiata» Venezia

Tra i frammenti artistici, due composizioni del triestino Silvio De Re, in arte Silvio Mix

VENEZIA — Dimenticato o meglio, come si dice in psicoanalisi, rimesso, dopo parecchi anni il Futurismo è di prepotenza tornato a ribellarsi. Singolarmente la città più odiata, Venezia, è ormai conquistata.

Palazzo Grassi e la grande mostra «Futurismo e Futurismi», con le meraviglie dell'operazione Agnelli, del restauro record, del riscontro ottenuto a livello internazionale, e con la presenza del Presidente della Repubblica, di ministri, del bel mondo dentro e fuori della nave piazzata di fronte a piazza San Marco hanno provocato un movimento degno di questa parte della nostra storia, tutto sommato finora poco conosciuto.

Ed è logico, sono sicuramente degli antenati scomodi quei futuristi, Marinetti in testa, che con loro manifesto scrivono della guerra «sola igiene del mondo», e tutti si proclamano contro la donna e le forme di femminismo; molto meglio riconoscere soltanto quelli dichiaratamente pacifisti o non contaminati dal fascismo. Dovevano passare gli anni per dar modo al poster di esprimere l'ardua sentenza di prammatica.

Ebbene, reticenze a parte, si tratta ora di capire, serenamente, chi furono in realtà i futuristi, cosa ha espresso il loro movimento, cosa ha generato, ma soprattutto, in ultima analisi, in cosa consiste la loro eredità.

Se Palazzo Grassi ha fatto miracoli, non a meno è stata la Fenice che ha organizzato il ciclo «Il passato al futuro» dedicato alle arti musicali e teatrali. Partenza ineccepibile la «Serata Futurista» di sabato sera, unica occasione perché circoscritta a una sola doppia rappresentazione.

Di meglio, crediamo, non si poteva fare. Lo scopo era documentativo, e la serata aveva il non facile compito di delineare un movimento internazionale che per definizione non accettava limite alcuno, e tendeva alla massima espressione in tutti i campi e direzioni.

L'idea di Italo Gomez dell'assemblaggio di frammenti diversi, in tutto una ventina di opere tra manifesti, poesie, composizioni musicali, film, balletti, testi teatrali ha trovato nella realizzazione di Pierluigi Pizzi, Roberto Gavioli, Mattia Testi una sintesi scenica di gusto squisito, di eleganza e di grande intelligenza.

Due ore circa, ma estremamente interessanti tra riferimenti noti, il Manifesto di Marinetti, il suo discorso alla Fenice del 1910, la poesia di Palazzeschi «La mano», e inediti, veri e proprie chicche, risultato di sensibili ricerche.

Si vede così che uno dei massimi esponenti della musica futurista, Silvio De Re, in arte Silvio Mix, autore di una trentina di opere, era triestino, e morì giovanissimo, a soli ventisei anni. Di lui non a caso sono state scelte due composizioni, «Profilo sintetico musicale di Marinetti» e «Commetimenti sinfonici per angoscia delle macchine», che più ingenui ed esili delle pagine di Antheil, di cui è stata eseguita la musica per il film di Léger «Ballet Mécanique», sono sicuramente esempi interessanti di anticipazione di molta musica basata sull'improvvisazione o di accompagnamento a immagini.

E probabilmente vero che proprio la musica costituì il settore più debole del movimento futurista, basti pensa-

re che Debussy, Stravinsky, Strauss e Schönberg scrivevano in quegli anni opere di ben altro spessore.

Ma la serata ha dato modo di percepire quanto ci fosse

dell'odiato D'Annunzio nelle parole di Marinetti, Valentine Saint-Point, Boccioni, Carrà, Russolo o quanto di futurista c'è ancora oggi nelle potenti coreografie di Pina Bausch.

La serata ha proposto un po' di tutto: la pretenziosità, che oggi suona ridicola, clownesca, tanto roba da sfiorare il candore, dei proclami, la semplicità della musica, l'effettiva novità della pittura e le intuizioni dello spettacolo di prosa e danza. Nell'insieme una proposta colta e avvincente, il cui merito va in parti uguali a ideatori, realizzatori e interpreti: un'efficacissima

Piera Degli Esposti, il pianista Daniele Lombardo, l'ensemble de la Société Internationale de Musique Contemporaine di Basilea, e tutti gli altri orchestrali, ballerini, attori, cantanti, in un cast di ottimo livello. Quindi niente pomodori e insulti come accadeva ai tempi di Marinetti, ma grande successo. Il filtro della storia ha funzionato.

Viviana Valente

## Sintesi della serata futurista su Raitre

ROMA — Un'ampia sintesi della «serata futurista» che il Teatro La Fenice di Venezia, in collaborazione con Palazzo Grassi, ha organizzato in occasione dell'apertura al pubblico della grande mostra «Futurismo e futurismi» sarà trasmessa da Raitre oggi, alle 20.30.

La «serata» ideata da Italo Gomez e realizzata da Pierluigi Pizzi, Roberto Gavioli e Mattia Testi, ha proposto un vasto panorama di realizzazioni sceniche. Tra le tante, Raitre presenterà «Mimimagia» di Depero per danza e pianoforte e «I sogni», cioè l'introduzione al primo atto di «L'aviatore Dro» di Balilla Pratella.

Da segnalare ancora due brevi film proposti in abbinamento con partiture musicali originali: si tratta di «Ballet Mécanique» di Léger con musica di G. Antheil e il frammento rimasto di «Avvinta nel film» di N. Turkin con due interpreti di eccezione come Vladimir Majakovskij e Lili Brink.

VALLONI E FIAMMINGHI SI DISPUTANO LA SEDE DELL'EUROFESTIVAL '87



La quindicenne Sandra Kim, cantante belga d'origine italiana, che ha vinto l'ultimo Festival dell'Eurovisione

## Sette giorni alla Tv

## Se scoppiasse la Pace?

Scoppiano gli argini (basta che piova due giorni di seguito), scoppiano le bombe, scoppiano le guerre, scoppiano le navicelle spaziali, scoppiano le centrali nucleari, scoppiano le nostre anime. Di questo passo scoppiaremo tra poco, per surriscaldamento da notizie finissime, anche le antenne Tv, e metti che una sera saltino davvero in aria: sarà l'After Day, del silenzio; sarà il «giorno dopo», di quei lunghi telegiornali che, prima, trasmettevano cronache di veleni e attentati, di assassini e stragi, di terremoti e alluvioni, d'inquinamenti e quotazioni in Borsa. Storie di «la borsa o la vita».

Poi niente, solo rimpianti per gli «scoppi» e gli «Spot», che solo ieri ospitavano i piccoli e grandi protagonisti dell'universo. Ti ricordi del Gheffadi? Usava la brillantezza di capelli, pareva Alberto Sordi nello «Scicco bianco» di Fellini, ma non faceva ridere nemmeno un po'. E Reagan, te lo ricordi? Ah, quando compariva lui, veniva

sempre voglia di gettare in aria una monetina per vedere se era capace di centrarla al volo con la sua Colt, come Billy Kid.

E poi le tavole rotonde, i Dossier, le Tribune ecc., di discutere di tutto: fame nel mondo, economia e tasso d'inflazione, petrolio e confronto Est-Ovest, decimali di scia mobile ed equo canone. Di tutto. E a tutto, quelle brave persone sapevano dare risposta.

Il nostro destino, presente e futuro, aveva un'assicurazione a vita presso la stimata Verba Volant S.r.l. Bei tempi Ma ecco che sul più bello succede il patatrac. Enzo Biagi si lascia scappare Gorbacev — detto Bocca Cucita o, anche, il Grande Insabbiatore perché avrebbe ordinato di gettare molta sabbia sulla Centrale di Chernobyl onde spegnere il fuoco atomico — e, di colpo, si affaccia il giorno dopo, per latte, verdure, pesti collettive e Tv: silenzio, teleschermi abbuiti, come al tempo dei solerti pretori che chiudevano sotto chiave i network di Berlusconi.

Si scherza, naturalmente, sulle ali della tremarella che questo allarme atomico ci ha messo addosso e anche sulla idea dello scongiuro, qualora all'indesiderata nube radioattiva venisse la malavagata idea di soggiornare più del consentito dalle nostre parti.

E poi, coraggio, facciamo un'altra ipotesi, un po' per cella, un po' per non morire... se tutto, invece, si fermasse al «giorno prima» e, d'un tratto, a tradimento, dopo tanti scoppi impropri, scoppiasse la Pace? Che bella festa, l'abbiamo già vissuta una volta. Giorni indimenticabili, pareva che da ogni angolo, da ogni maceria, da ogni bocca di vivo o di morto salisse l'invito «Su, alzati e cammina».

Certo che anche lo scoppio della pace, in cielo e in terra, qui e altrove, comporterebbe problemi molto seri. Tutto da rifondere, da reinventare, rapporti internazionali, etica e costume, linguaggio e parole d'ordine, magi, l'age degli animi, che l'inclinazione dell'epoca precedente aveva imbustato in calchi di pietra, e così via. Bisognerebbe, insomma, riscoprire, tutti insieme, quella cultura che si chiama, appunto, «cultura della pace». Ma v'immaginate quanto studio, quanta fatica e pazienza? Una nuova Creazione del mondo alle soglie

## Feste per Sandra e prime polemiche

BRUXELLES — La rissa tra valloni e fiamminghi è già cominciata. In Belgio, dopo la vittoria della giovanissima cantante belga d'origine italiana Sandra Kim al Festival dell'Eurovisione, un successo che ieri sulle prime pagine dei quotidiani belgi ha assunto dimensioni di trionfo nazionale.

Sandra è stata ricevuta ieri mattina dal primo ministro Wilfried Martens e Baldwin le ha inviato le sue regali congratulazioni: non è bastato a trasformare il successo di «J'aimé la vie» in una festa di tutti i belgi.

Il pomo della discordia è la sede della prossima edizione del Festival. Secondo il regolamento spetta all'ente televisivo del paese vincitore. Ma in Belgio — dove l'organizzazione statale è soppiantata per soddisfare le comunità lingui-

stiche — gli enti televisivi sono due, la Rbf fiamminga e la Brt francofona.

Il turno normale spetterebbe alla Rbf, ma è stata la Brt a presentare Sandra: divampano le polemiche, e si attende il parere di autorevoli giuristi.

I fiamminghi hanno già presentato la candidatura della grande sala del Casino di Ostenda, porto e centro balneare fiammingo, sulla costa del Mare del Nord. I francofoni hanno replicato proponendo Liegi (Sandra Kim viene da Tilleur, un piccolo centro vicino a quella città).

Si fa prudentemente strada, intanto, come candidatura di compromesso, l'ipotesi che il prossimo Festival dell'Eurovisione si svolga a Bruxelles, dotata di un grande palazzo per spettacoli e congressi, il «Forest National».

PRODUTTORI A CACCIA DI FONDI

## Americani preparano un film su Gheddafi

HOLLYWOOD — Gli appassionati di cinema non si aspettano certo di sentire parlare Moamar Gheddafi anche al prossimo Festival di Cannes. Ma per la «Zord International Inc.», una casa di produzione del Nevada, Gheddafi sembra essere l'unico motivo che giustifichi la loro presenza nella famosa cittadina francese.

«Siamo un po' preoccupati per eventuali attacchi terroristici a Cannes», ha detto Robert Winter, direttore esecutivo della Zord — ma il copione è già stata scritta e il tempo a disposizione è poco, tra l'altro è proprio al Festival francese che noi contiamo di reperire il resto dei fondi necessari per realizzare il progetto».

«Target Gheddafi» è la storia di un gruppo di assassini americani che senza alcuna autorizzazione penetrano in Libia e affrontano le truppe di Gheddafi per poi far fuori il colonnello. La prima stesura del copione è stata redatta otto mesi fa, è quindi probabile che il recente attacco americano provocherà alcune modifiche al testo originale. «L'attacco Usa a Tripoli ha creato un po' di movimento intorno a questo film», ha detto Winter — e come primo effetto abbiamo ottenuto altri 500 mila dollari per la sua produzione».

Sulla sorte di Gheddafi nel film, ancora non è stato deciso nulla. «Aspettiamo gli eventi dei prossimi mesi — ha precisato il direttore esecutivo della «Zord» —, se il leader libico morirà veramente allora anche nel film avrà la stessa sorte, viceversa se non rimarrà vivo se nei prossimi mesi non gli accadrà nulla».

Sui contenuti del film comunque gli autori hanno tenuto a precisare che «non ci saranno messaggi particolari o sviluppi psicologici», e che il film è un'opera di « puro intrattenimento».

## Prime visioni

## «Voglia di vincere»

«Voglia di vincere». Regia: Rod Daniel (Usa 1985). Sceneggiatura: Joseph Loeb III e Matthew Weisman. Attori: Michael J. Fox, James Hampton, Susan Ursitti, Jerry Levine, Matt Adler, Lorie Griffin. Durata: 91 minuti.

C'è un nuovo genere che fuoreggia negli Stati Uniti, da quando l'età media degli spettatori cinematografici si è abbassata fino a raggiungere le soglie della pubertà: la «teen comedy».

«Voglia di vincere», cocktail di sport, horror in chiave comica, musicchetta stil-rock, ammorzati alla «Grease», agitato nel solito college, ne è un classico esempio. Lo sport in questione è la pallacanestro; il tema horror è dato dalla licanthropia, descritta una volta tanto come male ereditario, ma sostanzialmente innocuo. Anzi, serve al protagonista che ne è soggetto, il giovane Scott Haward, per acquisire quelle virtù che gli vengono a mancare quando egli torna allo stato normale: la grinta nello sport, l'impetuosità con le compagne di college. Tutto sta a non

perdere queste virtù quando i peli e le zanne scompaiono: il rovescio del popolare proverbio.

Questa la trovata di un film che in 90 minuti ne offre una sola buona: perché scomparirebbe l'unica sorpresa. Oltre tutto il tema del doppio con Hyde (qui sostituito dal licanthropo) più simpatico del virtuoso Jekyll è stato egregiamente svolto in due film memorabili: «Il testamento del dottor Cordell» di Renoir e «Le folli notti del dottor Jekyll» di Jerry Lewis. Riprenderlo con incoscienza così giuliva, come ha fatto il debuttante Rod Daniel, ci è sembrato per lo meno temerario.

Callisto Cosulich

## Le sindromi del XX secolo



MILANO — Domani alle 20.30 su Canale 5 si apre un ciclo di film intitolato «XX secolo» segnerà un dibattito condotto da Guglielmo Zucconi. Tema del primo film — «Il prossimo uomo» (1976) di Richard Sarafian con Sean Connery — sarà il terrorismo: ne parleranno Henry Kissinger, Emilio Colombo, Luigi Calligaris e Giovanni Spadolini.

Seguiranno, a scadenza settimanale, i film «Incontri ravvicinati del terzo tipo» di Spielberg, «Sindrome cinese» di James Bridges e «Gorki Park» di Michael Apted.

Nella foto: Michael Douglas, Jack Lemmon e Jane Fonda, protagonisti di «Sindrome cinese», un film che anticipa l'angosciosa realtà degli incidenti nucleari che stiamo sperimentando direttamente in questi giorni.

QUEST'ESTATE ALL'«OPERA BARGA FESTIVAL 1986»

## Un Mozart sconosciuto contrapposto a Salieri

Con l'Orchestra Opera Giocosa diretta da Zanneri

ROMA — Sull'onda del successo del film «Amadeus», anche l'Opera Barga Festival vuole dare quest'anno il proprio contributo all'analisi dei rapporti conflittuali fra Mozart e Salieri. Lo fa mettendo in scena, tra il 19-luglio e il 6 agosto, due opere particolari: «Mozart e Salieri» di Rimski-Korsakov su testo di Aleksandr Puskin e «Lo sposo deluso» di Mozart. Il libretto di quest'opera incompiuta, che viene attribuito a Lorenzo Da Ponte, è stato oggetto di un lavoro di montaggio, insieme ad altre musiche mozartiane di Cesare Orselli, consulente musicale del festival diretto da Gillian Armitage Hunt.

Opera Barga ha in programma anche un'operetta, «Il paese del sorriso» di Franz Lehár.

Il programma della prossima edizione di Opera Barga offre anche concerti da camera con musiche di Mozart e

due opere di Severino Zanneri (che, per l'operetta, si alternerà con il tedesco Wilfried Koch) con l'Orchestra Opera Giocosa del Friuli-Venezia Giulia.

Regista di «Mozart e Salieri» è Marina Spreafico, del Teatro di Minodramma. Regista del «Paese del sorriso» è Michael Schluter-Padberg. Scene e costumi dei tre spettacoli sono di Gillian Armitage Hunt.

Tra i cantanti, Margherita Guglielmi, Saverio Bambi e Iris Vermillon per l'opera di Mozart; Saverio Bambi e Maurizio Di Benedetto per quella di Rimski-Korsakov; Andrea Elena, Daniela Uccello e Margherita Guglielmi per l'operetta.

Il programma della prossima edizione di Opera Barga offre anche concerti da camera con musiche di Mozart e

con pagine di rara esecuzione di Liszt (a celebrazione primo centenario della morte). Ci sarà poi un concerto itinerante dell'Orchestra Giocosa nel centro storico di Barga, una serata di Liedertafel e chitarra con Antonio Brown e infine i concerti quartetti e dei cantanti partecipanti ai corsi di perfezionamento proposti anche quest'anno dal festival.

La novità è un corso di perfezionamento per cantanti abilitati tempo a parte da Arlene Saunders, soprano all'Opera di Stato di Amburgo, e infine il corso tecnico teatrale e costumi.

Docenti sono Vinicio Doccioglieri di luci per il Teatro di Europa a Palazzo Adamo, che insegna al Croydon School of Art Londra; Gillian Armitage Hunt, scenografo e bozzista che cura i corsi tecnici Barga dal 1967, e Gabriele Zellini, scena teatrale.

Compenso record a Michael Jackson

NEW YORK — Michael Jackson, il «big» della musica pop internazionale, ha firmato un contratto di 50 milioni di dollari (circa 75 milioni di lire) per due anni di pubblicità per la Pepsi Cola, il gigante americano del drink.

Michael Jackson, sulle tracce sono ora squadrati giornalisti di tutt'America, tanto, non ha voluto rilasciare dichiarazioni. E abilitato tempo a parte da Arlene Saunders, soprano all'Opera di Stato di Amburgo, e infine il corso tecnico teatrale e costumi.

Docenti sono Vinicio Doccioglieri di luci per il Teatro di Europa a Palazzo Adamo, che insegna al Croydon School of Art Londra; Gillian Armitage Hunt, scenografo e bozzista che cura i corsi tecnici Barga dal 1967, e Gabriele Zellini, scena teatrale.

Compenso record a Michael Jackson

NEW YORK — Michael Jackson, il «big» della musica pop internazionale, ha firmato un contratto di 50 milioni di dollari (circa 75 milioni di lire) per due anni di pubblicità per la Pepsi Cola, il gigante americano del drink.

Michael Jackson, sulle tracce sono ora squadrati giornalisti di tutt'America, tanto, non ha voluto rilasciare dichiarazioni. E abilitato tempo a parte da Arlene Saunders, soprano all'Opera di Stato di Amburgo, e infine il corso tecnico teatrale e costumi.

Docenti sono Vinicio Doccioglieri di luci per il Teatro di Europa a Palazzo Adamo, che insegna al Croydon School of Art Londra; Gillian Armitage Hunt, scenografo e bozzista che cura i corsi tecnici Barga dal 1967, e Gabriele Zellini, scena teatrale.

Compenso record a Michael Jackson

NEW YORK — Michael Jackson, il «big» della musica pop internazionale, ha firmato un contratto di 50 milioni di dollari (circa 75 milioni di lire) per due anni di pubblicità per la Pepsi Cola, il gigante americano del drink.

Michael Jackson, sulle tracce sono ora squadrati giornalisti di tutt'America, tanto, non ha voluto rilasciare dichiarazioni. E abilitato tempo a parte da Arlene Saunders, soprano all'Opera di Stato di Amburgo, e infine il corso tecnico teatrale e costumi.

Docenti sono Vinicio Doccioglieri di luci per il Teatro di Europa a Palazzo Adamo, che insegna al Croydon School of Art Londra; Gillian Armitage Hunt, scenografo e bozzista che cura i corsi tecnici Barga dal 1967, e Gabriele Zellini, scena teatrale.

Compenso record a Michael Jackson

NEW YORK — Michael Jackson, il «big» della musica pop internazionale, ha firmato un contratto di 50 milioni di dollari (circa 75 milioni di lire) per due anni di pubblicità per la Pepsi Cola, il gigante americano del drink.

Michael Jackson, sulle tracce sono ora squadrati giornalisti di tutt'America, tanto, non ha voluto rilasciare dichiarazioni. E abilitato tempo a parte da Arlene Saunders, soprano all'Opera di Stato di Amburgo, e infine il corso tecnico teatrale e costumi.

Docenti sono Vinicio Doccioglieri di luci per il Teatro di Europa a Palazzo Adamo, che insegna al Croydon School of Art Londra; Gillian Armitage Hunt, scenografo e bozzista che cura i corsi tecnici Barga dal 1967, e Gabriele Zellini, scena teatrale.

Compenso record a Michael Jackson







L).